

Universitätsbibliothek Wuppertal

Das lateinische Sprachmaterial im Wortschatze der deutschen, französischen und englischen Sprache

Hemme, Adolf

Leipzig, [1903]

T

Nutzungsrichtlinien Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-842](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:468-1-842)

***syrinx**, ngis f, gr L, 1) Rohr, Rohrpfife; 2) unterirdischer Gang, jetzt auch 3) Lufröhrenast (Anat) u. 4) Fistel (Med). fr *syrinx* Pansflöte; *syring(u)e* f 1) dasj. 2) Anat.; 3) Med.; 4) Hauptgruft in den Kataomben des ägypt. Theben; *seringue* f Spritze, Nystierspritze, *seringu-er* (-ement) einspritzen; e *syrinx* wie lat 1—4, *syringe* Spritze, v einspritzen.

syringion, i n, gr L, Fistel, **syringötömī-um**, i n, gr L, Fistelmesser (Chr); fr *syringotome* m,

syringotom-ie (gr) Fistelschnitt, -ie; e *syringotome*, *syringotomy*.

syringa (neu) spanischer Flieder, „Syringe“; fr *syringa* 1) dasj.; 2) = *seringat* Pfeifenstrauch, unechter Jasmin; e *syringa* 1) dasj.; 2) Pfeifenstrauch.

***syrma**, ätis n, gr L, Schlepplleid in der Tragödie F; it *sirima* Schlußteil einer Strophe.

syst . . . j. *syn*-.

szygia j. *syn*-.

T.

Tābanus, i m Bremse; it *tafano*; afr *tavan*, nfr *taon*, *taoniens* (Gattung), *taban* u. *tabaniens* (Zo); e *tabanus* (Zo), gew. *breeze*.

3f. *tabani*-.

tabella j. *tabula*.

taberna, ae f Bude, Laden; it *taverna* Weinschenke; fr *taberne* u. *taverne*; e *tavern* (selten).

tabernarius 3. c. Bude gehörig, s Budenträmer (*fabula tabernaria* e. niedere Komödie); fr *tabernier* Schankwirt (comédie tabernaire Gesch) *tavernage* Schankgebühr, *taverner* herumfueipen; e *taverner* Schankwirt (selten).

Trēs Tabernae „Zabern“, Stadt; fr *Savernes*. **tabernaculum**, i n Zelt, Hütte zur Beobachtung der Auspizien, später: Stifzhütte, Sakramentshäuschen, „Tabernakel“; fr *tabernacle*; e *tabernacle*, -*acular*.

contubernium Zeltgenossenschaft, gemeinschaftliche Wohnung F, **contubern-ālis** Zeltgenosse, Stubengenosse, -*ale*, -*alitāt*; e *contubernal* adj (obs).

tābula, ae f Brett, Schreib-, Rechen-, Gesetztafel, Gemälde, pl Archiv; „Tafel“ L, ahd *tavala*, *tabala*, mhd *tavel(e)*, daneben ahd *zabal*, mhd *zabel* Brett, *schäch-zabel* Schachbrett, nhd *Zabel* n pr; 1) it *tavola*; fr *table*, *tablee* Tischgesellschaft; e *tabula* Tafel (Gesch, Anat), *table*. 2) it dial. *tola* Tisch; prov *taula*; fr *tôle* Eisenblech, *tôlier* Eisenblechmacher, *tôlerie* E.-fabrikation.

tabula Pythagōrica das Einmaleins. **tabula rāsa** j. *rādere*. **tabula vōtiva** j. *vovēre*. fr *table d'hôte* Wirtstafel F (e =); *table-ronde* Tafelrunde (e *Röund* Table).

span *tablon* große Tafel; fr *tablo(u)in* Batteriebohle (obs).

nld *tafereel* Heckbord (Schiff), *Taffarell*; e *taffereel* od. *taffrāl*.

[**tablellum**] afr *tablel*, nfr *tableau* Gemälde F (e =), *tableau-vivant* lebendes Bild F, *tableautin* kleines Gemälde (selten).

tabulēta, mlat, Tischchen, Bretterkasten mit Schubfächern, „Tabulett“ n („Tabulettfrämer“ Hausierer); fr *balle de colporteur*; e *pédlar's box*. it *tavoletta* Farbenbrett F; fr *tablette* Brett, Tafel, Fach (NB. „Tablette“ Präsentierbrett fr *plateau*, *cabaret*; e *salver*), *tabletier* Kunsttischler F, *tabletter-ie* Kunsttischlerei, *Täfelwerk*, -*ie*; e *tablette* Plätzchen = *tabloid*; *tablet* Täfelchen, Plätzchen, *tablets* Notizbuch.

tabulāris Brett-, Tafel-; fr *tablier* Schürze, (e =).

tabulārius Tafel-, Register-, s *Archivar*, *Schreiber*, *Rechnungsbeamter* F; it *tavoliere* Bankier; fr *tabulaire* tabellenartig, s *Rechnungsführer*; e *tabular*

tabellenförmig, to *tabular-ise* (-*isātion*) in Tabellen bringen, „*tabellarisieren*“.

[**tabulacēum**] it *tavolaccio* hölzerner Schild; fr *ta(i)lernas* dasj., durch Umstellung entstanden.

retabulum, mlat, Altarblatt F, aus *retro* u. *tabula*, prov *reiretaule*; fr *retable* m F; e *retable*.

tabella, ae f Brettchen, Schreibtäfel, Brief, Stimmtäfelchen, später: Liste, Verzeichnis, „Tabelle“; fr *tablelle* Rechnung (obs), *tavelle* schmale Borte od. Leiste (Tech); e *tabella* Plätzchen (Apoth). NB. „Tabelle“ Liste; fr *tableau*; e *table*.

fr *tavillon* Schindel, *tavillon-er* (-age, -eur) mit Schindeln decken.

tabell-ārius Briefe od. Stimmtäfelchen betr., s *Briefträger*, -*arier*; fr *tabellaire* Täfelchen-; e *tabell-ary* in Form von Listen, -*arisch*.

tabellio, onis *Notar* F; fr *tabellion* Dorfnotar F, *tabellion-er* (-age) das Amt e. Dorfnotars verrichten; e *tabellion* (Gesch).

tabul-āre (-*ātus*, -*ātio*) mit Brettern besetzen; fr 1) *tavel-er* (-*é*, -age, -ure) schachbrettartig sprengeln, -*ieren* (e *tavelure*); 2) *tabler* täfeln, *schmaufen*, *tablement* Täfelung; e 1) to *tabul-ate* a) in Tabellen bringen, -*ation*, -*ator*; b) täfeln, *tabulate* tafelförmig; 2) to *table* a) *tabellarisieren*; b) auf den Tisch zahlen.

it *tavolatura*; fr *tablature* Bezeichnung der Töne durch Buchstaben u. Ziffern statt der Noten; d „*Tabulatur*“ 1) dasj.; 2) genaue Verzeichnung der Gesetze der Meistersinger; e *tablature* 1) wie fr; 2) Wandgemälde.

tabulātum, i n 1) Stockwerk; 2) Getäfel, Verschlag, „*Tabulat*“; it *tavolato* Getäfel.

fr *attabler*, von à u. *table*, an den Tisch nötigen, *s'attabler* sich an den Tisch setzen.

contabul-āre (-*ātio*) täfeln, -*ieren*, -*ation*; e to *contabul-ate* (obs), -*ātio*.

„*Intabul-ieren*“ (neu) 1) vertäfeln; 2) in Tabellen eintragen, -*ation*; fr *entabl-er* (-ure) neten, *entablement* Gefimä, *Gebälk* F; e to *entāble* auf e. Tafel schreiben, *entāblement* od. *entāblature* Gefimä.

tābēre schmelzen, schwinden.

tābum, i n Eiter; e *tābum* (Med).

tābes, is f Schwindsucht F; fr u. e =.

tābidus hinschwindend, schwindbüchtig; fr *tabide* u. *tabétique*; e *tābid* (ness), *tābic* u. *tabétic*.

tābēfacēre hinschwinden lassen; e to *tābe-fy*, -*faction*. **tābifīcus** Zehrung verursachend; fr *tabifique*; e *tabific*.

tābesc-ēre schwinden, abzehren, -*ieren*; fr *tabesc-ent*, -*ence*; e *tabesc-ent*, -*ence*.

contabesc-ère sich aufzehren, hinschwinden, -ent, -enz; fr contabesc-ent, -ence; e contabesc-ent, -ence.

intabesc-ère schmelzen, zergehen, -ieren.

tácere, ui, itum schweigen; fr *taire* (dial. taiser) verschweigen, se taire schweigen, taisible zu verschweigen (Jur); tacet m Pause (Mus), faire le tacet pausieren, schweigen; e tacet (Mus).

qui tacet, consentit wer schweigt, willigt ein. mulier taceat in ecclesiã das Weib schweige in der kirchlichen Gemeinde, nach I Korr 14, 34. o si tacuisses, philosophus mansisses wenn du geschwiegen hättest, wärsst du ein Philosoph geblieben.

tacitus, a, um schweigam (— consensus stillschweigendes Einverständnis); fr tacite; e tacit (ness).

taciturn-us (-itas) schweigam, -ität; fr taciturn-e, -ité; e taciturn, taciturnity, taciturnist.

retic-ère still schweigen, verschweigen, -ieren.

retic-entia absichtliches Verschweigen (Rhet), -enz; fr reticence; e retic-ent, -ence.

tactum i. tangere.

taeda, ae f Riechholz, Fadel; it teda. taedifer fadelttragend; fr tédifère.

taedet, taesum est, es macht Ekel, Verdruß.

taedium, i n Ekel, Überdruß (— vitæ Lebensüberdruß F); e taedium (— vitæ); tedium Langeseweife, Überdruß.

taedi-ösus verdrießlich, -ös, -ösität; fr tédieux (obs); e tédious(ness) langweilig, tédiousity; to tédify langweilen (obs).

***taenia**, ae f, gr L, 1) Band, Kopfbinde; 2) schmale Platte am oberen Teile des Architravs dorischer Tempel F; 3) Bandwurm F. fr taenia od. ténia Bandwurm, ténioide bandwurmförmig; e ténia, ténioïd od. téniate.

fr ténicide, v. caedere, den B. tödend, ténifuge, v. fugium, Mittel gegen den B.; e ténia(a)eide s, ténia(a)fuge s.

taeniöla, ae f Bändchen; fr téniole buntgestreift.

taenidium (neulat) Bändchen, kleiner Bandwurm.

täläris i. talus.

täläa, ae f abgesehnittenes Stück, Segling, Segpreis. it *taglia* Einschnitt, „Schnitt ins Vermögen“, Steuer, *tagliare* spalten, schneiden, *tagliatura* Schnitt, *tagliatore* Schneider, gew. *sartore*, *tagliere* Hackebrett.

fr *tailler* schneiden, übertr. Karten abziehen (Pharao), „taillieren“, tail Ausschnitt einer Schreibfeder, *taille* Schnitt, Kerbe, Steuer, Körperwuchs, Teil zwischen Schultern u. Gürtel, „Taille“ (NB. „Taille“ Schnürleib fr corsage; e *hódice*), Abziehen der Karten, „Taille“, *taille-douce* = *taille en cuivre* Kupferstich F, *taillet* Schrothammer, *taillette* Stüdeleschiefer, *taillon* Nach- od. Nebensteuer F, *taille-rol(le)* Samtmesser, *taillant* Schneide des Messers zc., *taillade* Einschnitt, Schlitz, Schmarre, *taillader* schlitz, *tailladin* Apfelsinenschnittchen, *tailland-ier (-erie)* Zeugschmied, *taillis* Gehau, Buschholz, *tailloir* Hackebrett, *taillage* Steueraufgabe (obs), *tail-able (-abilité)* steuerpflichtig, *taillure* aufgelegte Stickerarbeit F = *application*, *taille-crayon* Bleistiftschneider, *taille-légumes* Gemüsepuzmesser, *taille-plume* Federstecher (Techn) u. a. Pl.

e to *tail* 1) ferkben; 2) den Erbeseß beschränken (Jur), s beschränktes Besitrecht. *taillage* Steuer, besteuern, *taillageability*, *tailor* Schneider, *schneidern*, -ing, *taille* Buchs; to *tälly* einkerben, s *Kerbholz*, monatliche Abrechnung, Kontobuch zc., *tällier* der nach dem Kerbholz rechnet zc.

it (*di*)*stagliare* zerschneiden, teilen, (*di*)*staglio* Durchschnittsberechnung F; fr *détaill-er* zerschneiden, im Kleinen verkaufen, umständlich darlegen, im Einzelnen erzählen, -ieren, *détaill-é* sorgfältig, eingehend, -iert, *détaill-ant* F od. -eur F Kleinhändler, -ist; *détailliste* Detailmaler, Kleinigkeitsfrämer, *détail* Einzelheit, Einzelbeschreibung, pl Einzelumstände F (en — im Einzelnen, ausführlich F), Einzelverkauf, Kleinhandel (en — stückweise F); e *détail* v u. s, *détailed* ausführlich, *détailer* umständlicher Erzähler. (retail „Detailhandel“ s. unten).

fr *étaill-ir (-issage)* Büsche ausschneiden.

it *intagliare* einschneiden, schnitzen, *intaglio* vertiefte Schnitz- u. Bildhauerarbeit, vertieft geschnittener Stein F; fr *intaille* f das; *entaill-er (-ure)* einschneiden, einkerben, *entaille* Schnitt, Kerbe, *entailloir* Kerbmeißel; e 1) to *intagli-ate (-ated)* schnitzen, *intaglio* Gemme; 2) to *entail (-ement, -er, -able)* chem. schnitzen, ferkben, jetzt in e. unveräußerliches Erbsehen umwandeln, *entail* unveräußerliches Erbsehen.

fr *retail-er (-ement)* wieder beschneiden, *retaille* Abschneißel. e to *retail (-ment, -er)* 1) im Detail verkaufen; 2) umständlich erzählen, *retail* Kleinhandel.

***talentum**, i n, gr L (talanton), eig. Wage, e. Gewicht; e. diesem Gewicht entsprechendes Quantum edles Metall, e 4500 M.; übertr. Schaß v. geistigen Fähigkeiten, vgl. Matth 25, 15—18; Naturgabe, „Talent“; fr talent, talentueux „talentiert“; e talent, -ed.

talio, önis f, zu talis, Gleichmachung, Vergeltung (jus talionis Vergeltungsrecht); „talionißch“ vergeltend; fr talion m; e talion, talionie.

retali-äre wieder vergelten, -ieren, -ation; e to *retali-ate, -ation, -atory, -ative*.

talis, e solcher; it *tale*; fr *tel*, adv tellement.

täliter adv auf solche Weise, **täliter** **quäliter** einigermassen, so so.

talpa, ae f Maulwurf, jetzt auch Maulwurfsgeschwulst, e. Balggeschwulst am Kopfe (Med); *talpãria* (neu) das; fr *talpa* (Med), *taupe* (Zo), *taupette* = *taupe-grillon* Maulwurfgrille, *taupe-rat* Scharmaus, *taupier* 1) Maulwurfsfänger; 2) Dackmäuser, *taupière* Maulwurfssalle, *taup-er (-age)* dackmäuserig handeln; e *möle*, verkürzt aus *möld-warp* Maulwurf, d. i. Erdwerfer, vgl. Bem. zu *molere*.

talpinus maulwurfartig; fr *talpin* od. *talpien* das; *taupin* 1) Schanzgräber (obs), jetzt *mineur*; 2) Schnellläufer, *taupinier* (fam) häuslich, *taupinière* od. *taupinée* Maulwurfshügel; e *talpine* maulwurfartig.

fr *talpidè* maulwurfartig. Pl. *talpi*.

talus, i m Knöchel, Ferse, länglicher Würfel aus Knöcheln F, vgl. *astragalus* u. *tessera*; fr *talus* (st. *talut*) Abdachung, Böschung, *taluser* schräg behauen (Schiff), *talut-er (-age, -eur)*, *Abf. taluer*, abhächen, *talutieren*; e *talus* (Anat, Arch).

[**talö**, önis] it *tallone*; fr *talón* Hacken, Abßaß, Sporn, Kehlsteife, Stock im Kartenspiel F, äußerster stehenbleibender Teil eines Couponbogens F; *talonn-er (-ement)* jem. auf den Ferfen sein, verfolgen, *talonnette* Ferse am Strumpf, *talonnier* 1) Schuhabßaßmacher; 2) Fühlgeschuhe des Merkur; e *talón* 1) Abßaß (Techn); 2) Kehlsteife; 3) Talon (Spiel, Geld); 4) Vogelkrallen, *taloned* mit Krallen versehen.

talaris, e Knöchel-, bis auf die Knöchel reichend; fr *talairé*; e *taláric*. **taláre**, is n langes Gewand, „Talar“ m Amtskleid der Geistlichen, der Richter u.; fr *talare* f langes Gewand, robe Talar; e röbe Talar. **talária**, ium Füßelgeschuhe, „Talarien“; fr *talaires* f pl; e *talária*.

ßi. **tálo-**, **táli-**. **tálipēs** (neu) Klumpfuß, der nur mit der Ferse den Boden berührt; fr *piéd talu*; e *tálipēs* s, *tálipéd* adj u. s.

subtel [elis] Fußhohle; [subteláre] ist als Grdw. von fr *soulier* Schuh aufgestellt, vgl. dagegen *soléa*.

taxillus, i m kleiner Würfel; it *tassello* kleiner Pfod; fr *tasseau* 1) Tragstein (Arch); 2) Trag-, Querleiste; e *tássel* Quast, v bequasten.

tam so sehr, so. **tamdiu** so lange; fr *tandis* adv währenddem (obs), *tandis* que conj während (n. Kö v. *tantós diēs*). **tamen** doch, dennoch. **tandem** so weit, endlich; e *tandem* adv hintereinander, s Wagen mit mehreren hintereinander gespannten Pferden, Veloziped für mehrere hintereinander sitzende Personen F; fr *tandem* s (e L).

tamarindus, mlat, von arab *thama* hindi indische Dattel, „Tamarinde“; fr *tamarin*, -ier; e *támarind*.

támárix, icis f, Abf. **támáric**, es f, -**icum**, i n u. -**iscus**, i m, e. Cypprenart, „Tamariske“; it *tamerice*; fr *tamarix*, -ise, -is, -ique u. -isque m, *tamariscinées* (Gattung); e *támarisk*.

tamdiu f. tam.

tamen f. tam.

Támēsis, is m u. **Támēsa**, ae m Themse; fr *Tamise* f; e *Thames*.

támīnia (áva) e. Art wilder Traube, ward im M. A. mit *thamnus* verwechselt, f. das.

tandem f. tam.

tangere, tēgi, tactum berühren, rühren, eig. u. bildlich, „tangieren“; fr *toucher* berühren (v. germ *tukkōn*), *tanger* la côte an der Küste entlang schiffen.

NB. Kö leitet aus *tangere*, *tactum* einen Stamm *tac*, *tace* „berühren, durch Berührung besetzen, verlegen“ ab, welcher folgender Wortgruppe zu Grunde liegt; it *taccia*, *tecca* Fleck; afr *teche*, nfr *tache* Fleck, *tacher*, *tacheter* fleckig machen (e *tache* u. *tack* Fleck); afr *entecher*, nfr *enticher* ansetzen, infizieren; it *attaccare* fest machen, angreifen; fr *attacher* anheften (e to *attách*), *attaquer* angreifen (e to *attáck*); it *staccare* losmachen; fr *détacher* (e to *detáck*). Andererseits wird got *tēkan* berühren (verwandt ags *tacan*, e to *táke*) als Quelle dieser Wortgruppe angegeben.

tangens berührend. „Tangent“ m Berührungspunkt an Saiteninstrumenten; „Tangente“ f gerade Linie, die e. krumme Linie nur in einem Punkte berührt; fr *tang-ent* (-ence) berührend, *tangente* Tangente, *tangenti-al* die Tang. betr., -al; e *táng-ent* (-ence, -ency) berührend, s *Tangente*, *tangenti-al*, -ality.

tangibilis, e berührbar, tang-ibel, -ibilität; fr *tang-ible*, -ibilité; e *táng-ible* (ness), -ibility, *tangibile* Gefühlswahrnehmung.

intactus unberührt, unverletzt, „intakt“; fr *intact*; e *intáct* (ness).

tactio Berührung; fr *tact-ion* Fühlen, Gefühlssinn, -ion; e *táct-ion*.

tactus, ūs m Berühren, Gefühlssinn, Einfluß; fr *tact* m 1) Tastsinn; 2) Anstandsgefühl, „Takt“ 1 u. 2; e *tact* auch Zeitmaß in der Musik, „Takt“ (fr *measure*). „Taktieren“ (Mus); fr *battre* la

measure; e to beat the time. fr *tactuel* den Gefühlssinn betr.; e *táctuel*. Ob fr *tac* Schärfe v. *tactus* in der seltenen Bedeutung „Anstechung“ abzuleiten ist, bleibt fraglich.

tactilis berührbar; fr *tactil-e* (-ité) den Gefühlssinn betr., *táctil*, -ität; e *táct-ile*, -ility.

NB. „Takt“ „taktisch“ f. gr. Verz. unter *tássō*.

ßi. **-tingere**, -tigi, -tactum.

atingere berühren, anrühren, erreichen, betreffen; fr *atteindre*, atteinte Berührung, Verletzung, Eingriff, Anfall einer Krankheit, atteignement Erreichen; e to *attáin* (-ment, -able, -ability) erreichen, *attáinder* Schandfleck, Makel, Verurteilung zur Ehrlosigkeit, to *attáint* besetzen, beschimpfen, zur Ehrlosigkeit od. z. Tode verurteilen, s *Makel*; to *attíng-e* (-ent u. -ence) berühren (obs).

attiguus, a, um angrenzend; e *attiguous* (ness).

contingere berühren, treffen, zü-treffen, sich zutragen, -ieren. **contingens** n (neu) Zufälliges, Möglichkeit des Eintretens F; fr *contingent* zufällig, verhältnismäßig, s 1) Zufälligkeit; 2) verhältnismäßiger Anteil, Pflichtteil; 3) Beitrag, spez. zum Heere, „Contingent“ (NB. „contingentieren“ den Pflichtteil festsetzen; fr u. e zu umschreiben); *conting-ence* 1) Zü-treffen (Astr); 2) Berührung (Math); 3) Zufälligkeit, -enz; e *contingent* (ness) adj u. s wie fr, *conting-ence*, -ency *dégl*.

contactus, ūs m Berührung, „Kontakt“; fr *contact*; e *contáct* s u. v, *contáctuel*.

contagio, ōnis f u. **contagium**, i n (-ōsus) Ansteckung, -um, -ōs, -osität, **contagia**, ōrum (neu) Ansteckungstoffe F; fr *contag-ium* od. -e m Ansteckungstoff, *contagi-eux*, -osité; *contagion* Ansteckung, Seuche, *contagionn-er* (-able) anstecken, *contagier* anstecken; e *contági-um*, -ous (ness), *contági-on*, -ed.

contiguus (-itas) anstoßend, benachbart, -ierlich, -ität; fr *contigu*, -ité; e *contiguous* (ness), *contiguity*.

taxare (-atio, -ator) anrühren, betasten, dadurch den Wert bestimmen, abschätzen, „taxieren“, -ation, -ator („Taxprobe“ Erzprobe); **taxatum** Abgeschätztes (pro *taxatō* zum geschätzten Preise F). 1) it *tassare* abschätzen, afr *tausser*, *tauxer*, nfr *taux* Preis, Steueranlage, *tax-er*, -ation, -ateur u. -eur, -atif, *taxement* ehem. lehnsherrliches Recht; e to *tax*, *taxation*, *táxer*, *táx-able* (ness), -ability.

taxa, ae f, mlat, Schätzung, Gebührensatz, „Taxe“ (— *stolae* Stolzgebühr); it *tassa*; fr *taxe* festgesetzter Preis, Steueranlage; e *tax*.

fr *détaxer* den Preis herabsetzen, *détaxe* Preis-erlaß.

fr *surtaxer* zu hoch einschätzen, *surtaxe* Nachsteuer F.

2) afr *tasque*, tasche, nfr *táche* Schätzung, Pensum, Aufgabe, afr *tascher*, nfr *tácher* sich (mit e. Aufgabe) bemühen, versuchen; e *task* s u. v, *tásk-ing*, -er. 3) Vielleicht gehört hierher auch it *tasca*, nfr dial. *tasque*, *tasse*, „Tasche“ L, ahd *tasca*, mhd *tasche*, eig. abgeschätzte Summe, Inhalt eines Beutels, f. Kl.

„Taxanometer“ od. „Taxameter“ Fahrpreisanzeiger am Wagen; e *taxanon*. NB. „Taxinom“, f. *taxis*.

[**taxitare**] ist Grdw. zu it *tastare* befühlen, „tasten“ L, mhd *tasten*, *tasto* Griff an e. Musikinstrument, „Taste“ f (fr *touche*; e *key*), „Tastatur“ Klaviatur (fr *clavier*; e *key-board*). fr *tát-er* (-age, -ement, -eur) tasten, bestreicheln, kosten, schmecken, *táte-au-pot* od. *táte-poule* Topfguder, *táte-vin* Etchheber, à *tátans* tappend F, *tátonn-*

er (-age, -ement, -eur) herumtappen, -ieren, tatillon Schnüffler, Klatscher, tatillon-er (-age, -eur) herum schnüffeln, klatschen, -ieren. e to tâte kosten, schmecken, s Geschmack, tåsted schmackhaft, tåst-er, -able, tåst-y (-iness) schmackhaft, köstlich; to diståte mißfallen, s Widerwillen, Ekel; diståst-ure u. -ive (obs).

intèger, ra, rum (**integritas**) unberührt, unverletzt, vollständig, ganz, unverdorben, redlich, unbescholten, unparteiisch, „integer, Integrität“, **intègrum**, i n od. **intègra rës** unveränderte Sache, de **intègrö** von neuem (in **intègrum** restituere in den vorigen Zustand wieder einsetzen; fr remettre en son entier; e to restöre in full); 1) fr intègre (**intègrité**) unbescholten; **intègr-al** (-alité) vollständig, ein Ganzes ausmachend, -al, -alität, **intègrale** f Integralgröße, „Integrale“ (Math); e integer das Ganze, ganze Zahl, **intègrity** Vollständigkeit, Lauterkeit, **intègral** vollständig, e. Ganzes betreffend, unverfehrt, s **Intègrale** (Math); **intègrality** Vollständigkeit. 2) fr **entier** ganz, völlig, vollzählig (en son entier ganz unverletzt, dans son entier im ganzen, en entier gånzlich); afr enterin = entier, nfr (obs) **entèrin-er** (-ement, -al) gerichtlich bestätigen; e **entire**(ness) ganz, entirety.

intègr-äre (-ätio, -átor) wieder herstellen, ergänzen, erneuern, -ieren, „integrierend“ wesentlich, „Integrant“ n wesentlicher Teil; fr **intègr-er** (-ation, -ateur Apparat, -able) die Integrale od. das Integral finden, -ieren (Math); e to integr-äte (-ant adj u. s, -ate, -ation, -átor, -ative, -able, -ability) 1) vervollständigen; 2) das Integral finden.

Pl. integri-.

dèintègr-äre vermindern, -ieren. fr **dèintègr-er** (-ation) in s. Bestandteile auflösen, zerlegen; e to disintegr-äte, -ation, -atory, -ative, -able, disintegrator Zerkleinerer, Schleudermühle, „Desintegrator“.

redintègr-äre (-ätio, -átor) wieder herstellen, erneuern, -ieren, „Reintegration“ spez. Wiederherstellung der Kräfte (Med); 1) fr **redintègration** das; e to redintegr-äte, -ate, -ation; 2) fr **réintègr-er** (-ation, -able) wieder ergänzen, wieder in s. Besitz einsetzen, réintègrande Wiedereinsetzung (Jur); e to réintegr-äte (-ation) wieder herstellen.

contamin-äre (-ätio, -átor, -abilis) ft. contaginäre, berühren, besetzen, entweichen, mit Fremdartigem vermischen, -ieren, -ation; fr **contamin-er** (-ation, -able) besetzen, verunreinigen, gew. souiller s. süs; e to contamin-äte, -ation, -ative, -able.

fr **entam-er** (-ement) eig. anrühren, anschnneiden, beginnen, eröffnen, -ieren, entame Anschnitt des Brotes, entamure Anschnitt, Schramme.

***Tantälus**, gr L, Ahnherr der Pelopiden, sucht in der Unterwelt seinen Durst vergeblich zu stillen, **Tantälëus** den T. betr., „tantalisches“, übertr. qualvoll; fr **Tantale**, tantalesque, tantalis-er (-ant) zappeln lassen, -ieren; e **Tantalus**, to **tantal-ise**, -ising, -isation, -iser, **tantalism** T.-qual. „Tantal(ium)“ chemischer Grundstoff; fr **tantale** m, **tantal-ate** -at, -ite -it u. a.; e **tantalum** od. **tantälium**, **tantal-ate**, -ite u. a.

tantus, a, um so groß, **tantum** adv so sehr, nur, **tantö** umsomehr, **tanti** von so großem Werte F, **tanti** esse soviel gelten, „tanti sein“ imstande sein, it **tanto** adj so groß, adv so viel; fr **tant** so viel, so sehr, so, tant mieux umso besser F, tant pis umso schlimmer F, tant que so lange als, un tantet od. un tantinet eine Wenigkeit, **tantöt** bald, auß

tant u. töt, v. tostum s. torrère; **autant** s. alius, **partant** demgemäß, **pourtant** dennoch; **tantième** der so u. so vielste, f Anteil am Ertrage F. e **tantity** Zustand des Soviel (Philos), „Tantität“, **tantamount**, s. amont unter mons, gleichgeltend. span **tanto** so groß, s Spielmarke F.

***tåpète**, is n, **tapes**, ètis m, gr L, spätere Nbf. **tapet(i)um**, i n „Teppich“ L, ahd teppich, Nbf. teppid, mhd teppich; it tappeto; afr tapiz, nfr **tapis**; e **tåpis**, gew. carpet, s. carpère. „Tapet“ L, erst nhd, eig. Tischuch; „aus Tapet bringen“ = in Vorschlag bringen; fr mettre sur le tapis; e to bring on the tapis. „Tapete“ L, erst nhd, fr papier-tenture; e pæper. fr **tapisser** mit Teppichen behängen, Stückerien machen, „tapezieren“ L, erst nhd, v. it tapezzare; **tapissier** 1) Tapetenhändler; 2) Tapezier(er), **tapissière** 1) Tapetenhändlerin; 2) Möbelwagen, tapisserie Wandteppich, Tapezierarbeit, -geschäft, F u. Tapeziererei, **tapissendis** ostindischer Kattun mit buntem Muster F; e **tåpe** Streifen, Band, **red-tåpe** Affenband, **red-tåpery** Bürokratie, **red-tåpist** Affenmensch, **tåpestry** Wandteppich, v mit Teppichen behängen, **tåprist** (obs) Wandhändler, to upholster polstern, außmöblieren, tapezieren, upholsterer Tapezierer, upholstery Tapeziererei.

fr **tapètele**, v. tæla s. texère, Tapezierspinne (Zo).

Viell. gehört hierher mlat **tabardum**, span **tabardo**, fr **tabard**, e **tabard** Wappenmantel, „Tabarro, Tabbert, Tappert“; it **tabarro** auch masfierierte Person in diesem Mantel, daher fr **tabarin** Hanswurst, Possenreißer F, **tabarin-ique**, -age F, -ade.

***tåpinösis**, f, gr L (v. tapeinós niedrig), schlechte Darstellung, dann Milderung des Ausdrucks = Litötes F; fr tap(e)inose.

taratrum (mlat), kelt L, Bohrer; afr tarere m, nfr **tarrière** f Bohrer, **tarèt** Bohrwurm, **tarau(d)** Schraubenbohrer, **taraud-er** (-age, -eur, -euse) Apparat Schrauben bohren.

tard-us (-itas), zu terère (vgl. terère tempus die Zeit verbringen), langsam, säumig, träge; it **tardo** (Mus); fr **tard** adv spät (töt ou tard über kurz oder lang), **tardité**, chem. **tardeté**, **tardif** (tardivité u. -eté) langsam, zögernd, **tarbiv**, **tardon** u. **tardillon** Spätflam, **tardineau** gemeine Scholle. e **tardy** (tardiness) langsam; **tardo**, v. span, Faul-tier.

avis tarda Trappe, it **ustarda**, **ottarda**, **bistarda**; afr o(u)starde, nfr **outarde**, **outardeau** junge Trappe, bi(s)tarde f große Trappe; e **bustard**.

tardäre zögern; it **tard-ato** od. -ando zögernd (Mus). fr **tard-er** (-ement).

[**tardicäre**] afr **targ(i)er** zögern, **me tarien**, **ne to tarry** zögern, s Zögerung, **tarrying** s, **tarrier**; **tarriance** (obs).

retard-äre (-ätio) verzögern, hemmen, -ieren, -ation, **retard-ätum**, i n (neu) Rückstand, -at; it **ritard-ato** od. -ando zögernd (Mus); fr **retard-er**, -ant, -ation, -ateur adj, -atif, **retardataire** säumig, verspätet, auch s, **retardement** F u. **retard** Aufschub, Verzögerung, être en retard im Rückstand sein, zu spät kommen; e **retard** v u. s, **retard-ant**, -ation, -ment, -er, -atory, -ative.

Tärentum, i n, Stadt in Unteritalien, Tarent; fr **Tarente** f; e **Taränto**.

it **tarant-öla** u. -ella e. giftige Erbspinne, „Tarantel“; fr **tarantul-e**, -ides; e **taräntul-a**, -ar adj; **taräntulad** von der Tarantel gestochen. it **tarantella** auch ein südital. Volkstanz u. die Musik

dazu F; fr tarentelle; e tarantella. fr *tarentisme* Art Weitzanz, Taranteltanz, der angeblich durch den Biß der Tarantel entsteht, „Tarantismus“; e *tarantism(us)*.

tarmes f. terere.

Tarsus, i f, Hauptstadt in Cilicien in Kleinasien.

it (*in*)*tarsiare* mit Holz auslegen, (*in*)*tarsiatore* Hersteller v. Holzmoßel, (*in*)*tarsia* u. (*in*)*tarsiatura* ausgelegte Holzarbeit, „Intarsia“, Intarsiat-ur, -ore; e *tarsia*, *tarsiatura*; fr marqueterie, von marqueteur sprengeln, zu *marque* v. ahd mark Zeichen, Marke, Merkmal.

tartarum, mlat, gr *tartaron*, wahrsch. von arab. dourid, Weinstein, vgl. cremor tartari; fr *tartre*; e *tartar*.

tartaralis mit Weinstein eingerieben. fr *acide tartraliq*ue Tartarsäure.

fr *tart(a)reux* Weinstein-, *acide tart(a)rique* Weinsteinäure, *tartaris-er* mit Weinsteinfaß reinigen, -ieren, -ation; e *tartarous*, *tartaric acid*, to *tartarise*, -isation. fr *tartr-ate* weinsteinsäures Salz; e *tartrate* u. a.

ßi. *tart(a)ro*, *tartari*.

***Tartarus**, i m, gr L, Nbf. *Tartara*, örum Unterwelt, *Tartarus*, *Tartar-ëus* unterirdisch, -ëisch, *tartar-ëus* tartarusartig, höllisch, schrecklich; fr *Tartare*, *tartarëen*; e *Tartarus*, *Tartar-ean*, -eous.

***tasis**, is f, gr L (v. St. ten spannen, verw. lat *tendere*), Spannung, Ausdehnung. „Tasimeter, Mikrotasimeter“ (gr) Instr. z. Messung der Ausdehnung der Temperatur zc., fr *microtasimëtrie*; e (*micro*)*tasimeter*.

tata, ae m (Kinderprache) Vater, „Tata“, vgl. e *dad*, *tat* Vater; fr *tata* 1) Vater; 2) Tante, *taie* Großmutter, *tayon* u. *taion* Großvater; span *taita* Vater, *tato* Bruder, *tata* Schwester, überall nur in der Kinderprache.

***tau**, gr L, griech. Buchstabe τ, Tau; fr *tau* 1) Tau; 2) Bezeichnung des Antoniuskreuzes (in der Form T); 3) e. Nachtschmetterling (*bombyx tau* Zo); e *tau* 1—3.

***taurus**, i m, gr L (*tauros*), Stier (urverw. got *stiu*r, ahd *stior*, mhd *stier*, ags *steor*, e *steer*, anord *thjorr*, schwed *tjur*); it *tauro* u. *toro*; span *toro*, pl *toros* Stiere, Stierkämpfe F, *torear* Stiergefichte halten, *toreador* Stierkämpfer zu Pferde F (fr u. e =), *toréro* Stierkämpfer zu Fuß F (fr u. e =), *toril* Stall der Kampfstiere (fr =); afr *tor* Stier.

taurulus, vulg. *taurellus*, kleiner Stier, afr *torel*, nfr *taureau* Stier, *taurillon* junger Stier, *tauriens* rinderartige Tiere, *tauraille* Trupp junger Stiere.

taura, ae f unfruchtbare Kuh; fr *taure* Ferse, *taurelière* u. *taurillère* oft rindernde Kuh.

taurinus Stier-; fr *taur-ine* Ferseungsprodukt der Ochsenfalle, -in; e *taurine* rinderartig, *taurin(e)* Taurin.

ßi. *tauri*, *tauro*.

taurobolia, örum, gr L (v. *ballö* werfe, treffe), Stieropfer zu Ehren der Göttin Kybele F, *taurilia* (spätlat) dasj., „Taurilien“; fr *tauroboles* m; e *taurobolia*.

***tautologïa**, ae f, gr L (v. *tautö* dasselbe u. -logia Rede), Wiederholung desselben Gedankens in verschiedenen Ausdrücken, -ic; fr *tautolog-ie*, -ique (gr) -isch; e *tautology*, *tautologie(al)*, to *tautologise*, -ism, -ist.

taxare f. tangere.

taxillus f. talus.

***taxis**, is f, gr L (v. St. tak in *tássö* ordne), Ordnung, Schlachtreihe, jetzt auch Zurückbringen in die rechte Lage (Med); fr u. e *taxis*.

taxiarchus, i, gr L (v. *archö* bin der Erste), Feldhauptmann, „Taxiarch“; fr *taxiarque*; e *táxiarch*.

fr *tax(i)onom-ie* (-ique), neu mit gr St. nom teile zu ßi-geleht, Systemlehre, -ie, *taxiolog-ie*, neu v. gr -logia Kunde, dasj., -ie; e *taxonom-y*, -ist, -er, *taxonomical*. Andere ßi. f. gr. Verz.

taxo u. **taxus** (spätlat) warisch. germ L, Dach, ahd, mhd *dahs* (zu der idg W. *teks* bauen, vgl. *tectonicus*); fr *tassus* (Zo), sonst *taisson*, Nbf. *teisson*, *tesson*, gew. *blaireau* f. ablätum unter ferre; e *bädger* ft. *bladger*, v. afr *blayer*, nfr *blaireau*; *táxel* ameritanischer Dach.

taxonius, a, um (spätlat) Dach; [*taxonarius*] dasj., Ördw. von afr *taissnière*, nfr *taissnière* eig. Dachhöhle, Erdhöhle der wilden Tiere, übertr. Schlupfwinkel.

taxus, i f Eibenbaum, *Taxus*, *Taxbaum*; it *tasso*; fr *taxus* (Zo), *taxinées* (Gattung), *taxine* e. Alkaloid der Eibe, *Taxin*; e *táxus* (Zo), *táxine* Eiben-, *táxin(e)* *Taxin*, *taxaceae* *Taxus*arten.

ßi. *taxi*-. Das gewöhnliche Wort ist fr *if* v. ahd *iwa*, mhd *iwe* „Eibe“, ags *eow*, *iw*, e *yew*; vgl. fr *ive* od. *ivette* Bisamgüßel (*ajüga iva* Zo), e *iva*; fr *iveteau* junge Eibe (obs).

***techna**, ae f, gr L, listiger Streich, eig. Kunst, Kunstfertigkeit, **technicus**, i, gr L, Lehrer der Kunst, „Technit“ (gr) Inbegriff v. Kunstregeln, Wissenschaft der industriellen Fächer, „technisch“ zur Technik gehörig, „Techniker“ in der Technik Kundiger (terminus *technicus* f. terminus); fr *techn-ique* -isch, -if, -icité -igital, -icien -iter; e *technic* *technisch*, *Technit*, *technic-al* (-ality) *Kunst*-, *kunstgerecht*, *technics* *Technit*, *techn-icist* u. -*ician* *Techniker* u. a. ßi. *techno*-.
***tectonicus**, a, um, gr L (v. *téctön* Erbauer, Zimmermann), den Bau betr., „tectonisch“, „Tectonik“ (gr) *Aufbau*, *Lehre vom inneren Bau der Erde* zc.; fr *tectonique* *adj* u. s.; e *tectonic* *adj*, *tectonics* s.

tectum f. tegere.
(in)*teger* f. tangere.
tegere, *texi*, *tectum* decken, bedecken, schützen, verdecken, verheimlichen, „tegeren“ (idg W. *teg* auch in gr *stégö*, ahd *deekan*, mhd *decken*, „decken“; gr *tégos*, ahd *dah*, mhd *dach* „Dach“, ags *thae*c, e *thatch* Strohdach).
tectö nömme unter verschwiegenem Namen.
tector Wandbeder, Stuckarbeiter. **tectorius** bedeckend; e *tectörial*. **tectörium** Stuckarbeit F. fr *tectrices* Deckfedern (Zo); e *téctricës*.
tectum, i n Dach (sub *tectö* *coeli* unter freiem Himmel); it *tetto*; fr *tect* (dial.) *Biehstall*, *toit* Dach.
tectura Bedeckung, „Tektur“ jetzt auch Hülle, Umschlag; fr *toiture* Bedeckung.
teg(ü)men u. **tegümen**, inis n Bedeckung, Panzer; fr *tegmén* (*tegmíné*) Hülle (Zo, Zo); e *tég(u)men* Hülle (Zo, Zo).
teg(ü)mentum, i n Hülle, Decke, „Tegument“ (Anat, Zo); fr *tégument* (-aire) *deagl*: e *tegümentum* od. *tegümentum* (Zo), *tégument* u. *tegümentary* (Zo, Zo). ßi. f. unten.
tégulum, i n Decke, Hülle.
tégula, ae f Dachziegel; jetzt *Flügel*schuppe (Zo); fr *tégul-e* (-aire) *Flügel*schuppe; e *tégul-a*, -ar, -ated (Zo).

Von *tēgula* sind entlehnt 1) ahd *ziagal*, mhd *ziegel* „Ziegel“, ndl *tegel*, ags *tigle*, e *tile*, nhd *„Zegel, Teil“*, „Teioben“ Ziegelofen, Ziegelei; it *tegola* Ziegel, afr *teule*, tiule, nfr *tuile* Ziegel, *tuilette* kleiner Ziegel, *tuileau* Ziegelbruchstück, *tuileauter* mit Ziegelrömmern beschütten, *tuileur* Ziegeldecker, *tuilier* Ziegelbrenner, *tuilerie* Ziegelei, *Tuileries* Palast auf dem Plage einer früheren Ziegelei in Paris, *tuil-er* (-age) dem Tuch mit der Streichscheibe (*tuile*) den Strich geben, *tuilée* (Bo) i. Lex. 2) ahd *togal*, mhd *tegel*, *tigel* „Ziegel“, eig. Dedeelgefäß; fr *creuset* u. e *crucible* i. *crucibulum* unter *crux*.

subtēgulāneus unterm Dach befindlich; e *subtegulāneous*.

tōga, ae f 1) Bedachung, Bedeckung, 2) e. Art Mantel aus einem Stück Zeug, Tracht der römischen Bürger in der Öffentlichkeit, wie die *stola* die Tracht der römischen Frauen war, „Toga“; fr *toge*; e *tōga*.

toga praetexta i. *texere*, *toga virilis* i. *vir. togatus* mit der Toga bekleidet; e *togated*, *tōgaed* u. *tōged*. *fabulae togatae* römische Nationaldramen, in denen nur römische Charaktere auftraten, entg. *fabulae palliatae* i. *pallium*.

epitogium, neu gebildet mit gr *epi* auf, Schulterbinde (Chir).

3) *deteg-ere* (*detect-io* -ion, -or -or) aufdecken, enthüllen, -ieren; fr *détecer*; e to *detéct*, -ion, -able, -ible, *detéctor* 1) Aufdecker, Enthüller; 2) e. Anzeigevorrichtung, „Detektor“, *detective* entdeckend, s. *Geheimpolizist* F; fr *détect-ive* od. -if s (e L).

integu-mentum, i n *Decke*, *Hülle*, -ment (Bo, Zo); fr *intégument*; e *intégument*, *intégumental*, *intégumentation*.

protégere (*protect-io* -ion, -or -or, -ōrius) bedecken, beschützen; fr *protég-er* -ieren; *protégé* Schützling F, *protection*, *protection-nisme* (-niste s u. adj) Schutzsystem, -ismus, -ist(i)ch; *protecteur* adj u. s, *protectoral*, *protector-at* Schutzherrschaft, -at; *protect-if* schützend, -iv; e to *protéct*, *protéction(al)*, *protéction-ism*, -ist, *protéctor*, -ship, -ate, *protectōrial*, *protéctive(ness)*, *protectēe* od. *protégé* Schützling.

e *subtegumental* unter der Hülle od. Haut befindlich.

tēla i. *texere*.

**tēlamo(n)*, ōnis m, gr L (zu *tlēnai* tragen), Tragbalken, männliche Bildsäule als Gebälfräger, „Telamon“, pl „Telamonen“ = Atlanten; fr *télamon*; e *télamon*, pl *télamōnes*.

**tēlēta*, ae f, gr L (von *telēō* vollende), Einweihung in die Mysterien, *tēlētus*, gr L, vollkommen; griech. auch Eingeweihter, „Telet“; fr *télète* f Mysterienweihe; m Eingeweihter, *télétiq(u)e* (gr) adj.

**tēlōnium*, i n, gr L (v. *tēlos* Ende, Ziel, Abgabe), Zollhaus, *tēlōnarius*, i m Zollnehmer, mlat *tōlōnium* Zoll L, ahd, mhd *zoll*; ags *tolne* u. *tol*, e *toll*; afr *tonnelieu* von [tonōlium] ft. *tonōnium*, nfr *tonlieu* (obs) Standgeld der Kaufleute.

mlat *tōlōnarius* Zollnehmer, ahd *zolanāri*, *zolneri*, mhd *zolnaere* „Zöllner“ L; ags *tolnére*; e *toller* von *toll*.

tellus, ōris f Erde, n pr (Mth) F; fr u. e *Tellus*. fr *tellur-ien* dem Erdkörper angehörend, -isch; e *tellūr-ian*, -ie u. -al. fr *tellur-isme* Naturkraft der Erde, Erdmagnetismus, -ismus; e *tellurism*.

tellūrium (neu) 1) Apparat zur Veranschaulichung der Erd- u. Mondbewegung F; fr *loxo-*

cosme (gr); e *tellūrium*; 2) e. Metall F; fr *tellurium*, meist *tellure*, *tellur-ide* -id, -ite -it, -ure -ür, *tellurate* *tellurjaures* Salz, *acide tellurique* *Tellursäure*, *acide tellureux* *tellurige Säure* u. a.; e *tellūrium*, *tellūr-ide*, -ite, -ate, *tellūric*, *tellūrous* u. a.

tēlum, i n, viell. zu *tendēre*, Geschöß, Wurfspieß. Auf *tēlum* in der nicht nachgewiesenen Bedeutung „Deichsel“ führt man neuerdings fr *attel-er* (-age) anspannen zurück. 3) *teli* Pfeil.

tēmēre adv mutwillig, blindlings, *temeritas* blindes Ungefähr, Unbedachtbarkeit; fr *témér-ité* Tollfahigkeit, Verwegenheit, -ität.

temerarius unbesonnen, verwegen, -är; fr *téméraire*; e *témér-ous*, -arious, *temerity*.

tēmētum i. *tēmulentus*.

temnēre, *tempsi*, *temptum* verschmähen, verachten.

contemn-ere verachten, -ieren. *contempt-io* u. *us*, ūs m Verachtung, -ion, *contemptibil-is* (-itas) verächtlich, *contempt-ibel*, -ibilität; fr *contempt-eur*, -ible; e to *contēmn* (-er), *contēpt* s, *contēpt-ible*, -ibility, *contēptuous(ness)* geringschätzend.

contūm-ax, ācis (n. a. zu *tumēre*) unbeugsam, widerpenstig, spez. nach mehrmaliger Vorladung vor Gericht nicht erscheinend F; fr *contumace*; e *contumacious(ness)*, *contumacity*.

contumācia, ae f Widerpenstigkeit, Nichterscheinen vor Gericht, „Contumaz“ (condemnäre in *contumāciam* wegen Nichterscheinens verurteilen); fr *contumace* f, *contumae-ial* das Nichterscheinen betr., -ial, *contumacer* in *contumāciam* verurteilen“; e *contumacy*, to *condēmn* for *contumacy*.

contumēl-ia, ae f Beschimpfung, Ehrenkränkung, -ie, *contumēl-i-ōsus* ehrenrührig, -ös; e *contumely*, *contumelious(ness)*.

tēmo, ōnis m 1) lange Stange, Deichsel; 2) Wagen; 3) Siebengestirn, Wagen (Astr). fr *timon* 1) Deichsel; 2) Steuerruder, Helmstock, *timonier* 1) Deichselpferd; 2) Untersteuermann, *timon(erie)* Steuermannschaft und Platz, wo sie auf d. Schiffe steht, *timonner* steuern. e *timonēer* Steuermann (obs), jetzt *helmsman*.

tēmōnāticum, mlat, Deichselgeld F.

temperāre i. *tempus*.

tempestas i. *tempus*.

(con)templāri i. *templum*.

templum, i n (verm. gr *tēmenos* Tempelbezirk, von St. *tēm* schneiden, abgrenzen, vgl. auch Bem. zu *tempus*) 1) geweihter Ort, Heiligtum, „Tempel“ L, ahd *tempal*, mhd *tempel*, *templāris* zum Tempel gehörend; fr *temple* m, *templier* Tempelritter, „Templer“, *templarisme* System der Templer, *templiste* Graalritter, „Templeise“, mhd *tempeleise*. e *temple*, *templar* adj u. s; to *temple* e. Tempel bauen.

templum 2) abge schnittenes Stück Holz, Dachstuhlplatte; fr *temple* a) Spannstock der Weber „Tempel, Tömpel“; b) Speichenmesser der Radmacher, *temples* Stangen der Fischzäune, *templet* a) = *temple* a, b) Häkchenhalter (Buch); *templu*, *templon*, *temploir* = *temple* a; e *temple* Spannstock, *templet* u. *template* a) das; b) Dachplatte; c) Häkchenhalter (Buch); d) Lehrreit der Maurer zc.

contempl-ari (-atio, -ator) in f. Augentkreis ziehen, betrachten, -ieren, -ation, *contemplāt-ōrius* betrachtend, beschaulich, -orisch, *contemplāt-ivus* spekulativ (Philos), -iv; fr *contempl-er*, -ation, -ateur, -atif; e to *contēmpl-āte*, -ation, -ator, *contēmplative(ness)*.

tempor-ālis, -āneus, -ārius f. tempus.
tempus, ōris n (verw. templum, vgl. unten extemplo für extempore) 1) eig. abgechnittenes Stück der Zeit, Zeit, die rechte Zeit, grammatische Zeitform, Quantität einer Silbe F (in tempore, tempore u. tempēri adv zur rechten Zeit); it *tempo*, pl *tempi* (a *tempo* zu gleicher Zeit, al *tempo* genau nach dem Maß, nel *tempo* im Zeitmaß, Mus.); afr *tens*, nfr *temps* (à *temps* zu rechter Zeit F, à *contretemps* zur Unzeit F); e *tense*, v. afr, grammat. Zeitform, sonst *time*, verw. *ide*, d. Zeit.
 2) meist pl *tempora*, um Schläfe (eig. die rechte Stelle, die tödliche Stelle), dafür wahrjch. als vulgäre Form [*tempūla*]; it *tempia*; fr *temple* (obs), *tempe* f; e *temple*, *templet* chem. Schläfenschmud. Pl. *temporo*-Schläfen-.

temporalis, e 1) die Zeit betr., zeitlich, die Zeit bezeichnend (Gram), „temporal“; fr *temporel* zeitlich, irdisch, weltlich, „temporell“; e *témporal* (ness) zeitlich, weltlich. **tempor-ālia**, ium n (mlat) weltliche Einkünfte, weltlicher Besitz der Geistlichen, -alien; fr *temporels*; e *témporals* u. *temporalités*. **temporalitas** Zeitlichkeit; fr *temporalité* chem. weltliche Gerichtsbarkeit der Geistlichen; e *temporality* das Zeitliche (Jur), pl *Temporalien*, *temporality* Laienstand.

tempor-ālis 2) zu den Schläfen gehörend, -al; fr *temporal*; e *témporal* auch s. Schläfenbein.

temporāneus zeitlich; e *temporaneous*.

tempor-ārius nur eine Zeit dauernd, -ār; fr *temporaire*; e *témporar-y*, -iness.

fr *temporis-er* (-ation, -ement, -ateur adj, -eur adj u. s) zögern, hinhalten, -ieren, -ation; e to *témporise*, -isation, -iser.

„Tempieren“ befristen, den Zeitzylinder eines Sprenggeschosses einstellen; fr *fixer un obus*; e to cut fuses for given ranges.

contempor-āneus gleichzeitig, s. Zeitgenosse F, -aneität; fr *contempor-ain*, -anéité; e *contemporaneous*(ness), -anéity, *contemporar-y* (-iness) dasj., kontemporär; to *contemporise* gleichzeitig machen.

it *contratempo* Taktfehler; fr *contretemps* Unzeit, Hindernis; e *contertime* Unzeit.

ex tempore F od. **extemplo** adv sofort; fr *sur le champ*; e *extémporé* unvorbereitet adv u. adj, s. Rede aus dem Stegreif.

extemporālis aus dem Stegreif gemacht. „Ex-temporale“ n, pl *Extemporalien*, unvorbereitet gemachte Schülerarbeit; fr *extemporale* m, *gew. exercice d'épreuve*; e *extémporé* *exercice*. „Ex-temporieren“ aus dem Stegreif schreiben, sprechen zc.; fr *improviser*; e to *extémporise*, -isation, -iser.

fr *extemporané* (-ité) plötzlich, auf der Stelle bereitet, *extempor-an* u. -ār; e *extemporaneous* (ness) u. *extemporary*.

temper-āre (-atio, -ator) gehörig einteilen, das richtige Maß geben, ins richtige Verhältnis bringen, mäßigen, lau machen, lindern, -ieren, **temper-ans** (-antia, ae) Maß haltend, enthaltend, **Temper-ans** u. -enz, **temper-ans** n, pl -antia, (neu) abkühlendes Mittel (Med); **temper-ātus** gemäßigt, gemildert, -iert; **temperātivus** mäßigend, **temperies**, ei Mäßigung, rechte Mischung.

it *temperare* mäßigen, mildern, durch Mischung mäßigen, anfeuchten, *tempera* flüssiges Mischmittel für trockene Farben F (fr *détrempe*; e *témpera* u. *distémper*); *tempera* al *secco* Temperamalerei auf trockner Wand F.

fr 1) *tempérer* a) mäßigen, mildern; b) schmiedbar machen, „tempern“, *tempérant* enthaltend,

lindernd, s. Kühlmittel, *tempérance* Enthaltendheit, *tempér-ancier* Mitglied eines Mäßigkeitsvereins, -anzler, *tempéranisme* Temperanzlerum; *tempérie* Mäßigung, milde Bitterung; 2) *tremper* (-age, -eur) eintauchen, anfeuchten, *trempeé* Lunte, *tremette* Zwieback in Wein, *tremper-erie*, -is, -oir, -oire u. -ure (Tech), f. Leg.

e 1) *to témpér* (-able, -er Tech), mäßigen, mildern, *tempér* gehörige Mischung, Körperbeschaffenheit, Temperament, Gemütsruhe, *témpéré* gelaut, *temperate*(ness) enthaltend, *tempérance* Enthaltendheit, Mäßigkeit, *températive*; 2) *to tämpér* (-er) sich bemengen mit, heimlich unterhandeln.

temperātūra, ae f gehörige Beschaffenheit, rechtes Maß (— *caeli* gemäßigtes Klima); fr *températ-ure* Wärmemaß der Luft, -ur; e *temperature*.

temperāmentum, i n richtige Mischung, später auch: Vermischung des Geistigen u. Leiblichen im Menschen, eigentümliche Gemütsart „Temperament“ (man unterscheidet a) das sanguinische T., f. *sanguis*; b) das phlegmatische T., f. *phlegma*; c) das cholericische T., f. *cholera*; d) das melancholische T., f. *melancholia*); fr *tempérament*, -al; e *temperament*, *temperamental*.

attemperāre anpassen; it *attemperare* mäßigen, mildern, -ieren; fr *attempér* allmählich erhitzen; e to *attémper* (-ation) anpassen, mäßigen, richtig mischen, *attémper(a)ment* richtige Mischung, *attémper-ator* Temperatur-Regulator für Flüssigkeiten, -ator.

fr *détremper* 1) durch Mischung halb auflösen, anrühren, Farben anreiben; 2) Stahl weich machen, *détrempe* Weichmachen des Stahls, *Temperamalerei* F, *détrempeur* Arbeiter, der den Stahl enthärtet. e to *distémper* 1) ungleich mischen, in Unordnung bringen, aufregen, verstimmen, s. Unpäßlichkeit zc., -ed(ness), -ance, -ature; 2) = *destémper* Farben mischen, in Temperamant malen, s. Temperafarbe, -malerei.

obtemper-āre (-atio) sich nach jem. richten, jem. willfahren, gehorjam sein, -ieren, -ation; fr *obtempér-er*, -ation; e to *obtempér*.

fr *retémper* wieder eintauchen, Stahl wieder härten, übertr. wieder kräftigen, *retrempe* Wiederstählen.

tempestas, ātis f Zeitabschnitt, Wetter, Unwetter, Sturm, „Tempest“; it *tempesta* See Sturm F, *Sturmgemälde* F; fr *tempête* Sturm, stürmischer Tanz F, Lärm, Getöse, *tempét-er* (-ement, -eur) lärmern, toben; e *tempest* s. u. v.

tempestuōsus stürmisch; it *tempestoso* (Mus); fr *tempétueux*; e *tempestuous*(ness).

tempestiv-us (-itas) rechtzeitig; fr *tempestif*; e *tempestive* u. -ivity (obs).

intempestiv-us (-ivitas) unzeitig; fr -if, -ivité; e *intempestive* (obs).

témulent-us (-ia), von [*témum*] = *témētum* berauschendes Getränk, trunken, *témul-ent*, -enz; fr *témulence* Säuferwahnsinn; e *témul-ent* (-entness, -ence) trunken.

abstémius sich berauschender Getränke enthaltend, abstem; fr *abstème*; e *abstemious*(ness).

tend-ēre, *tetendi*, *tensum* u. *tentum* spannen, -ieren (idg B. *ten* in skr *tan*, gr *teinō* spanne, *tāsis* Spannung, *tónos* Spannung, Ton; lat *tenēre* halten, *tenus* Strich, *tonāre* tönen; got *thanjan*, ahd *dennan*, mhd *den(n)en* „dehnen“, ahd *dunni* „dünn“, e *thin* u. a.); fr *tendre* spannen, aus-

strecken, reichen, hinzielen auf; e *to tend* darbieten, zielen auf, gereichen zu, *to tender* anerbieten, s Angebot, tenderer der e. Angebot macht, tenderere dem e. Angebot gemacht wird, vgl. auch *tend* u. *tender* unter *attendère*.

fr *tendant* hinzielend, abzwendend, *tendance* Streben, Zielen, bestimmte Richtung, „Tendenz“, *tendanciel* „tendenzios“; e *tendency*.

fr *tendeur* 1) Regesteller; 2) Tapezierer; *tenderie* Netze, Schlingenstellerei, *tendue* Ausspannen der Netze, *tendoir* m u. *tendoire* f 1) Spannstoß (Techn); 2) Trockenstange, *tendable* dehnbare, *tandard* Tragwerk (Arch).

tendicula, ae ausgepanntes Seil.

[**tenda**] Zelt (s. Kl); it, port *tenda*, span tienda Zelt; fr *tente* (viell. Verb.-Subst. zu *tendre*), *tente-abri* Schutzzelt F; *tendelet* kleines Zelt, Schirmdach, *tandele* Sonnendecke für Pflanzen, *tenderolle* Sonnenzelt, *tendine* e. Art Vorhang, *tendelle* Sprengel; e *tent* Zelt, *to tent* mit Zelten versehen, sein Zelt aufschlagen, *ténter* Zeltbewohner. *ʒi. tenti-*

tendo, inis (mlat) Sehne, vgl. *tenon*; it *tendine*; fr *tendon*, *tendineux* sehnig; e *tendon*, *téndin-*ous, -al. *ʒi. tendo-*

tensus, a, um gespannt, straff; it *tesa* 1) Spannweite der Arme F; 2) Vogelfang mit Netzen F; fr *toise* Klafter, Längenmaß, ca. 2 m, F (e =), *toiser* ausmessen, abschätzen, „toisieren“, *toisé* Ausmessen, Flächenmesskunst, *toiseur* Ausmesser, *tensif* spannend; e *tense*(ness) straff, *tensity*, *ténsive* spannend, *téns-ible* (-ibility) dehnbare, *téns-ile* (-ility) dasi., *ténsiled* dehnbare (selten).

tensio Spannung, -ion; fr *tension*; e *ténsion*. **tentio** Dehnung; it *tenzone* Kraftanspannung, Kampf, Streitgedicht F; fr *tençon* u. *tenson*; e *ténson*.

tensor (neu) Spannmuskel F; fr *tenseur* spannend, Spannmuskel; e *tensor* adj u. s.

tentura od. **tensura**, ae f Ausspannen; fr *tenture* Tapetenbehang, Tapezieren F; e *ténture* dasi.; *ténsure* Spannung (obs).

tentorius zum Ausspannen dienend; fr *tentoir* (obs), jetzt *tentoi* Spannstoß (Weberei). **tentorium** Zelt; e *tentor-ium* (-ial) Gehirnzelt (Anat).

tentare, Abf. **temptare** wiederholt dehnen, oft betasten, prüfen, versuchen, beunruhigen, „tentieren“; afr *tempter*, nfr *tenter* probieren, locken, in Versuchung bringen, *tentant* verführerisch, *tente* a) Sonde (obs), b) Charpie-Wiese; e 1) *to tempt* (-ing, -er, -able, -ableness, -ability) versuchen, reizen; 2) *to tent* sondieren, s *Sonde*, *Wiese*, *ténter* Spannrahmen, v in e. Rahmen spannen.

tentatio Versuch, Probe, Angriff; fr *tent-ation* Versuchung, -ation; e *tentation* u. *temptation*(al), *temptations* verführerisch (obs).

tentator Versucher F; fr *tentateur* adj u. s; e *tentátor* s (selten).

tentat-ivus verjuchend, -iv; fr *tentatif* adj, *tentative* Versuch; e *téntative* adj u. s.

tentamen, inis n Probe, Versuch, jetzt Prüfung, Examen (— **rigorös**um s. *rigere*, — **physicum** (gr) Vorprüfung der Mediziner).

tentaculum, i n (mlat) Fühlfaden (Zo), Tentakel, „Tentakuliten“ verstein. Pflanzentiere mit Fühlfäden; fr *tentacul-e*, -é, -aire; e *tentaculum* u. *téntacul-e*, -ed, *téntacul-ated*, -ar, -ite. *ʒi. tentaculi-*

[**tentiare**] streiten, afr *tencier*, *tenser*, nfr *tanc-er* (-ement, -eur) ausschelten, ehem. streiten; *tencher* (dial.) ausschelten. e *to táunt* (-ing, -er)

ʒemme, Latcin. Sprachmaterial.

hänfeln, verhöhnen paßt der Bedeutung nach dazu, ist aber lautlich schwer zu erklären.

ʒi. attend-ère anspannen, aufmerken, achten auf, -ieren; fr *attendre* erwarten (en *attendant* inzwischen F, *attendu* in Anbetracht), *attente* Warten, Erwartung; e 1) *to attend* Acht geben, aufwarten, pflegen, begleiten, *attendant* begleitend, s *Aufwärter*, *Diener*, *attendance* Aufwartung, Begleitung, *atténder* Gefährte; 2) verkürzt *to tend* (*tendance*, *téndice*) in gleicher Bedeutung, *ʒez.* pflegen, warten; *ténder* a) Wärter; b) Vorratswagen für Kohlen zc. F (fr =).

attentus, a, um aufmerksam, **attentio** Anspannung des Geistes. fr *attentif* aufmerksam, *attent-ion* Aufmerksamkeit, -ion, *attentionné* dienstbesüßig, *attentionn-el* (-alité) sähig aufzufassen; e 1) *attént* aufmerksam, *atténtive*(ness) dsgl., *atténtion*; 2) verkürzt *tent* Achtung, v achten auf, *ténter* Aufpasser, Wärter, *téntive* aufmerksam (obs).

attent-äre (-atio) antasten, angreifen, versuchen, später auch: in jemandes Rechte eingreifen, -ieren (Jur), „Attentat“ n Eingriff, gewalttätiger Angriff, „Attentäter“ Ausüßer eines Attentats, von mlat **attentator**; fr *attent-er*, -at (*attentatoire* adj obs); e *to attempt* (-er, -able, -ability) 1) versuchen; 2) ein Attentat auf jem. machen, *attépt* 1) Versuch; 2) = *atténtat(e)* Attentat; *to attént* u. -ation (obs).

contendère sich anstrengen, eifrig betreiben, mit jem. wettsiefern, streiten; fr *contendant* mitstreitend, s *Mitbewerber*; e *to conténd* (-ent s, -ing, -er) streiten.

content-io Anstrengung, Streit, -ion, **content-iösus** streitsüchtig, -iös; fr *content-ion*, -ieux; e *content-ion*, -ious(ness).

detendère ab-, losspannen; fr *détendre*, *détend-age* u. -oir (Techn). e *detént* Sperrlinke, Drücker (Techn); *deténtion* Zurückbehaltung s. *detinère* unter *tenere*.

distend-ère (**distent-io** -ion) ausspannen, -ieren; fr *distendre*, *distension*; e *to disténd*, -er, *disténtion* od. *disténsion*, *disténs-ive*, -ible, -ibility.

extend-ère (**extens-io** -ion, -us, -us, -ivus -iv) ausstrecken, ausdehnen, -ieren, **extensus** ausgedehnt, **extensum**, i n (neu) umständlicher Nachweis F, in **extensio** in ganzer Ausdehnung, umständlich F; **extensor** (neu) Streckmuskel (Anat); it *stendere*, *steso* gedehnt (Mus); fr *étend-re*, ausspannen, ausbreiten, -ieren, *étendue* Ausdehnung F, *étend-age* od. -erie Trockenplatz, *étendoir* Trockenstange, *étendelle* Ort z. Ausbreiten der Felle zc., *étente* Trockenstange zc., *étendeur* Glasplätter; **extens-ion**, -if, **extens-ible** (-ibility) dehnbare, streckbar, -ibel, -ibilität; **extenseur** Streckmuskel. e *to exténd*, -ed, -er, -ible, -ibility; **exténsion**(al), -ive(ness), -ible(ness), -ibility, **exténsor** (Anat).

extentus, us m Ausstrecken; e **extént** Ausdehnung, Umfang.

extentäre ausspannen, [**extensäre**] dasi., afr *estesser*, nfr *étrésillon*, früher (*étrésillon* Spreize, Strebe, Stütze, (*étrésillonner* spreizen, stützen; e *stent* (dial.) spannen, Spannung, *sténter* Streckmaschine.

Et. **extend** v. **extendere** u. german. Suffix **hard**: it *stendardo* „Standarte“ L, mhd *stanthart*, *standert* v. afr *estandard*, nfr *étendard*; e *standard* (standard works) muster gültige Werke).

intendère seine Bewegung od. seinen Geist auf etwas richten, achten auf, eifrig beginnen, später: erstreben, bezwecken, „intendieren“. 1) fr *inténd-ant*

Oberaufseher, Verwalter beim Heere *ic.*, -ant, -antal, intend-ance Oberaufsicht, Intendantenstelle, -anz od. -antur; e intend-ant, -ance, meist -ancey. 2) fr *entendre* hören, meinen, beabsichtigen, entendu einsichtsvoll, klug, entente Sinn, Bedeutung, Einverständnis F (— cordiale herzliches Einverständnis F), entendement Verständnis, Einsicht, entendeur Hörer. 3) e to *intend* (-ing, -ment, -er) beabsichtigen.

intensus gespannt, ernstlich beflissen; e *intént* (ness) aufmerksam, beflissen.

intensus stark, kraftvoll, heftig; fr *intens-e* (-ité) -ität; e *inténs-e* (ness), -ity.

intensivus, später: **intensivus** verstärkende Kraft habend (Gram), **verbum intensivum** eine Verstärkung des Sinnes anzeigendes Verbum F; fr *intens-iv* heftig, nachdrücklich, gesteigert, -iv; e *intensive* (ness).

intentio od. **intensio** Anspannung, Festigkeit, Streben, Absicht, -ion. 1) fr *intention* Absicht, Vorhaben, intention-ner beabsichtigen, -ieren, intentionné gesinnt, intention(n)-isme (-iste) Malerei, die mit verworrenen Kunstideen mehr Absichten vertritt als Talent, -ismus, intentionn-el (-alité) absichtlich, Intentionalität, intention(n)al-isme Meinung, daß der Zweck die Mittel heilige, -ismus; e *intention*, -ed gesinnt, -al, -ality. 2) fr *intension* Anspannung, hoher Grad; e *intension*.

fr *intensifi-er* (-é) steigern; e to *inténsi-fy*, -fication, -fier.

intensus, us m Ausstrecken; e *intént* Absicht, Ziel.

intent-äre (-atio) etw. gegen jem. beabsichtigen, bedrohen, -ieren; fr *intenter une accusation contre q.* gegen jem. e. Klage anstrengen; e to *intént* an action. e to *inténs-ate* (-ation, -ative) steigern (selten).

fr *sousentendre* mit darunter verstehen, sousentente Hintergedanke.

superintend-ère die Oberaufsicht haben, „Superintendent“ oberster Geistlicher eines Pfarrbezirks, -ur Amt, Wohnung desselben; fr *surintend-ant* F (-ance F) der die Oberaufsicht führt in bestimmten Stellungen; e to *superinténd* (-er, -ent, -entship, -ence) die Oberaufsicht führen.

ostend-ère (ostens-**io**, -**or**, -**ivus**) entgegen strecken, den Blicken darbieten, zeigen; fr *ostension* Ausstellung der Monstranz oder der Reliquien; e *ostension*.

ostensorium (mlat) Reliquienkästchen, Monstranz F; fr *ostensoire*; e *osténs-ory* u. -orium.

fr *ostensif* anschaulich machend, prahlerisch, -iv; e *ostensive*.

fr *ostens-ible* öffentlich, sichtbar, -ibel; e *osténs-ible*, -ibility.

ostentum, i n außerordentliches Wunderzeichen; e *ostént*.

ostent-äre (-atio, -átor, -átivus, -átivus) zur Schau stellen, prahlen, -ieren, -ation, -ativ, -atiós; fr *ostent-ation*, -ateur; e to *ostént*, seltener to *óstent-ate*, -ation, -átivus(ness); *óstentátor* (obs).

portend-ère, fr. **protend-ère**, vorstrecken, ankündigen, prophezeien, **portentum**, i n schreckliches Wunderzeichen, **portentósus** übernatürlich, außerordentlich; e to *porténd*, *portént* s, *porténtous* (ness).

praetend-ère vorstrecken, vorschützen, sich merken lassen; fr *prétendre* 1) als sein Recht beanspruchen, „präntendieren“; 2) behaupten, *prétend-ant* (-ance) Bewerber, Freier, Thronbewerber, „Prätendent“ *prétendu* 1) angeblich, vermeintlich; 2) zukünftig, verlobt; s *Präntigam*, *prétendue* Braut; e to *pre-*

ténd, -ant od. -er(ship), *prétended* vorgeblich, *peténding* anmaßend.

fr *prétention* Anspruch, „Prätension“, *prétentieux* anmaßend, auch s, „präntenti-ós“, -osität; e *préténs-ion* -ious(ness); *prétence* 1) Anspruch, 2) Vorwand.

protend-ère hervorstrecken, ausdehnen; e to *proténd* vorstrecken (selten), *proténs-ive* (-ity) ausgestreckt, fortdauernd, *proténsion* Dauer.

subtend-ère sich darunter erstrecken; fr *soustendre*, *soustendante* Untersehne (Math); e to *subténd*, *subténse* Untersehne.

ténébrae, arum f Finsternis, Unterwelt (B. tam, tem in skr *tamas* Finsternis, ahd *demar*, mhd *demere* u. *demerunge* „Dämmerung“ *ic.*); fr *ténébres* 1) Finsternis, 2) Hölle; 3) Kumpelmette in der Charwoche; e *ténebr-ae* od. -és 3.

tenebr(ie)ósus voll Finsternis; fr *ténébreux* finster, übertr. melancholisch, lichtscheu, *ténébrosité* (obs); e *ténebr-ose*, -ósity, -ous(ness); *tenébricose* (obs); *tenebrific* verbunkelnd.

tenebrarius lichtscheu, s *Finsterling* F.

tenebrio, ónis lichtscheuer Mensch, jetzt Schattenläufer (Zo); fr *ténébrion* m (Zo), -ites -iten (Gattung).

fr *enténébrer* verfinstern; e to *inténébrate* (obs).

ténér, *tenera*, *tenerum* (**tenerit-as**, -**udo**) dünn, zart; it *tener-o*, -amente zart (Mil), *tenerezza*; fr *tendre* zart, s *Zuneigung* für jem. F, *tendrelet* zärtlich, *tendreté* Zartheit, *tendreur* dasj. (obs), *tendresse* Zärtlichkeit F; e *ténder* (ness) zart, *ténérity* u. -ude (obs), *ténéral* noch zartes Insekt (Zo), *ténderling* Zärtling, *ténderloin* Vedenstüch, j. *lumbus*.

fr *tendrette* langer Rettich, *tendrille* zarter Ableger einer Pflanze; e *téndril* zarte Ranke, rankend, *téndrilled*.

fr *tendron* Sprosse, Knospe, Brustknorpel; e *téndron* Schößling (obs).

fr *tendriser* weich machen (obs).

[**tenerinus**] ist als Grdw. aufgestellt von fr *tarin*, Abf. *tairin*, *tériu*, Zeisig, *tarnis* Zeisige (Gattung); e *tárin*.

tenellus, a, um klein, fein; fr *tenelle* kurzährige Gerste, *ténelliflore* kleinblütig (Zo).

ténü-is (-itas) dünn, zart, schwach, später als Bezeichnung der harten Konsonanten p, k, t, entg. media; fr *ténu* (-ité) dünn, zart; e *ténuous* (ness), *téndity*; *ténuis* (Gram). Pl. *ténui*.

tenuäre dünn machen; e to *ténuäre*.

attenu-äre (-átus, -atio) schwächen, verdünnen, -ieren, -ation; **attenu-ans** n, pl -**antia**, (neu) verdünnendes Mittel F; fr *atténu-er*, -ant adj u. s, -ation; e to *atténu-ate*, -ant s, -ate adj, -ation; *atténu-átor* u. -ative (obs).

extenu-äre (-átus, -átorius) schwächen, vermindern, schmälern, -ieren; **extenu-ans** n, pl -**antia**, (neu) Verdünnungsmittel F, **extenu-atio** Verdünnung, verkleinernde Darstellung (Rhet), -ation. fr *exténu-er* (-ation) entkräften, abschwächen, -ieren; e to *exténu-ate*, -ation, -átor, -atory, -ative

tenère, *tenü*, *tentum* (B. *ten*, j. *tend-ère*) halten, inne haben, standhalten, dauern; it *tener*; fr *tenir*, *tenant* s *Platzhalter* auf e. Turnier, *Berfechter* einer Meinung, *Besitzer* einer *tenance* d. i. eines Zinsgutes, *Pachthofes*, *tenancier* dasj., *sous-tenant* *Asterpächter*. e *ténant* *Pächter*, *Mieter*, *tenancy* *Pacht*, *Mietbesitz*, *ténantable* (ness) *pachtbar*, *mietbar*, *ténantry* 1) *Pachtbesitz*; 2) *Pächterchaft*; *sub-ten-ant* (-ancey) *Asterpächter*.

fr *tènement* Behnbarkeit, Pachtgut, Landgut; e *tenement*, *tenemental*.

e *ténet* (v. lat. *tenet* er hält fest, behauptet) auch *ténet* (v. lat. *tenet*) Behrhaft, Behrmeinung.

e *ténnis* (wahrlich. v. afr. *teneiz* halte, fange) e. Ballspiel F (fr =), lawn-ténnis Ballspiel auf dem Rasen, im Freien F (fr =).

it *tenuto* Partiz., gehalten (Mus), *tenuta* 1) Landgut F; 2) Ruhepunkt (Mus) F; fr *tenue* ehem. Lehngut, jetzt Halten, Führung, Ruhepunkt (Mus), Aussehen, Anzug F (en grande — im Paradeanzug F, en petite — in Interimsuniform F).

fr *tenure* Lehnsbezirk; e *ténure* Lehnen(dienst), subtenüre Unterlehnsverhältnis.

tenor, *oris* m Dauer, Verlauf, Zi.-hang einer Schrift, Sinn, Inhalt, „Ténor“, it *tenóre* hohe Stimme, „Ténór“, „Tenorist“ Tenorsänger; tenorino kleiner Tenor. fr 1) *ténor* Ténór, Tenorist, *ténorino*, *ténorisant* dem Tenor ähnlich; e *tenóre* u. *ténor*, *ténorist*; fr 2) *teneur* a) *teneur de livres* Buchhalter, b) Inhalt, Ténor; c) Gehalt (Chem); e *tenor* a) Inhalt, b) Verlauf, c) Art u. Weise, Beschaffenheit.

fr *tenon* Zapfen; e *ténon* Zapfen, v. verzapfen, *ténoner* Zapfenschnidemaschine.

fr *tenette* Steinzange (Chir) F; *etnette* f Zange, wahrlich. aus *une tenette* zunächst in *un et(e)nette* entsteht.

fr *ten-able* haltbar, -abel; e *ténable*(ness), *tenability*; *ténible* (selten).

ten-ax, *acis* (-acitas) festhaltend, zähe, beharrlich, „Tenazität“; fr *tenac-e* (-ité) 1) zähe, hartnäckig, 2) in der Hinterhand (Kartenspiel), *tenaceux* (obs); e *tenacious*(ness), *tenacity*, *ténace* Hinterhand (Kartenspiel).

tenaculum, i n Werkzeug zum Halten, jetzt wundärztliches Instrument, Schrifthalter der Buchdrucker, F u. „Ténakel“; fr *ténaculum* (Chir); e *tenaculum* (Chir).

it *tenaglia* Zange; fr *tenaille* Zange, Zangenwerk (Fortif), *tenaillée* e. Zangevoll, *tenaillon* Zangenwerk (Fortif) F, *tenaill-er* (-ement) mit Zangen zwickeln, bildl. foltern, -ieren; e *tenaille* u. *tenaillon* (Fortif).

Zi. *abstin-ère* abhalten, zurückhalten, -ieren, *se* — sich enthalten; fr *s'absten-ir* (-ant) sich enthalten; e *to abstain*, -ing s, -ment, -er.

abstin-ens (-entia) enthaltend, mäßig, -ent, -enz; fr *abstin-ent*, -ence; e *abstin-ent*, -ence, -ency.

abstentio Zurückhalten; fr *abstent-ion* Verzichtleistung (Jur), -ion; e *abstention* (-ist) Enthaltung, Zurückhaltung, *abstentions* sich Enthaltend auflegend.

[*abstentäre*] it *stentare* Mühe, Beschwerde haben, zaudern, *stentando* zögernd (Mus), *stentato* wehmütig (Mus); fr *stenté* u. *stanté* mühsam ausgebeutet.

attinère daran halten, hingehören; „Attinenzien“, Zubehör, vgl. *Pertinenzien*; fr *atténir* zugehören (selten), *atténant* angrenzend; e *attinency* Verwandtschaft (obs). it *ratten-endo* u. -*uto* zurückhaltend (Mus).

continère zi.-halten, im Zaume halten, enthalten, in sich fassen. *se* — sich mäßigen: fr (se) *contenir*, *contenu* Inhalt; e *to contain*(oneself), -ment, -er, -able.

continens zi.-hängend, ununterbrochen, benachbart, enthaltend, s. Haltpunkt, Hauptpunkt, *continens* (terra) Festland, „Continent“ m (ex od. in *continenti* se tempore sofort F). *continentia*,

ae f Zurückhalten, Enthaltendheit, Hauptinhalt.

1) fr *contenant* enthaltend, s. Gefäß, *contenance* Inhalt, Stellung, Anstand, Fassung, Gemütsruhe F; e *contenance* Anstöß, Aussehen, Miene, Gemütsruhe, Gönnerschaft, v. begünstigen, aufmuntern, *contenances* Gönner. 2) fr *continent* enthaltend, feuch, sich gleich bleibend, s. a) Enthaltendheit; b) Festland, *continent-al* festländisch, -al, *continence* Enthaltendheit; e *contín-ent* (-ence) enthaltend, s. Festland, *contínent-al* -al, *to continéntalise* nach kontinentaler Sitte leben.

fr *décontenance* Fassungslosigkeit F, *décontenance-er* (-ement F) aus der Fassung bringen, -ieren; e *discóntenanc-e* s. u. v, -er.

contentus, a, um sich begnügend, zufrieden, „kontent“; fr *content*, *content-er* (-ement) befriedigen, -ieren; e *contént* adj, s. u. v, -ment, -ed(ness). *contentation*, *conténtable* u. *conténtive* (obs).

e *discontént* unzufrieden, auch s. u. v, -ment, -ing, -ed(ness) unzufrieden, *disconténtée* Unzufriedener; *disconténtation* (obs).

fr *malcont-ent* mißvergnügt, -ent; e *mal(e)contént*, -ment, -ed(ness).

fr *mécontent*, i minus-, unzufrieden F, *mécontent-er* (-ement) unzufrieden machen; e *miscontént* (-ment), gew. *misconténted* unzufrieden.

contentum, i n (neu) Inhalt; e *contént*, meist pl *contents*.

fr *contentif* festhaltend, z. B. bandage — kontinenter Verband (Chir).

continü-us (-itas) fortlaufend, ununterbrochen, -ität (in *continüo* ununterbrochen), *continuum* (neu) ununterbrochene Größe, -Reihe (Math), *continuae* (neu) Dauerlaute (Gram), entg. *explosivae*. fr *continü* fortlaufend, s. Ganzes (Philos), *continue* Drosselmaschine zc. (Tech), à la *continue* auf die Dauer, *continuité*, *continuel* beständig, ununterbrochen, -ell, -ierlich; e *continü-ous*(ness), *continuity*, *continuum*, *continual*(ness).

continü-äre (-ans, -atio, -ativus) fortsetzen, -ieren, -ation, -ator, -ativ; fr *continü-er*, -ation, -ateur; e *to continu-e*, -ing, -ant, -ance, -ation, -ator u. -er, -ative, -able; *to continu-äre* u. -ate adj (obs).

fr *discontinü* (-ité) zi.-hanglos, unterbrochen, -ierlich, -ität; e *discontinü-ous*, -uity. fr *discontinü-er* (-ation) nicht fortsetzen; e *to discontinü-e*, -ance, -ation, -er, -able; *discontinü-or* u. -ée (Jur).

detin-ère 1) festhalten, -ieren, 2) aufhalten, von etwas abhalten; fr *déten-ir* 1) festhalten, in Haft halten, -ieren, 2) vorenthalten (Jur), *détenu* Gefangener, *détenue* Vorenthalten (Jur); e *to detän*, -er.

detent-io Zurückbehalten, später: Vorenthaltung, -ion; fr *détent-ion* -ion 1) Haft; 2) faktischer Besitz, Vorenthaltung (Jur); 3) Besitz geliebener Kapitalien zc. e *détention*.

detentor der etwas zurückbehält; fr *détenteur* tatsächlicher Besitzer (Jur), Inhaber e. Wechsels zc., *Detentor*; e *détentive* zurückhaltend.

fr *entreténir* unterhalten, versorgen, mit jem. reden, s' — sich unterhalten, (femme) *entreténue* Mätresse F, *entreténue* Unterhalter, Aushalter, *entreténement* (obs), jetzt *entretén* Erhaltung, Unterhaltung F; e *to entertain*, -ing(ness), -ment, -er.

obtin-ère inne haben, einnehmen, -ieren; fr *obten-ir* erlangen, mit Mühe erhalten, -ieren, *obtentio* Erlangung, *obteneur* der etwas erlangt, *obteneur de places* Stellenjäger; e *to obtän*, -ment, -er, -able, *obtentio*.

pertin-ere sich erstrecken, zugehören, sich beziehen auf, -ieren, **pertin-enter** adv zugehörig, gehörig, schließlich, -ent; **pertin-entia**, n pl (neu) Zubehör von Grundstücken, -enzien. fr *pertin-ent* 1) zutreffend (Jur), -ence; 2) gehörig, schließlich; e *to pertain* (-ing) zugehören, *pertin-ent* (-ence, -entness) passend, schließlich, *pertinents* Pertinenzien.

impertinens nicht dazu gehörend; fr *impertinent* (-ence, -encer v) ungehörig, ungereimt, ungezogen, -ent, -enz; e *impertin-ent*, -ence, -ency.

pertin-ax, ācis (-ācia) festhaltend, hartnäckig F, -azität; fr *pertinac-e*, -ité; e *pertinacious*(ness), *pertinacity*.

appertin-ere dazu gehören, **appertin-entia** n pl (neu) Zubehör, -enzien; fr *apparten-ir* (zu)gehören, sich beziehen auf, *apparten-ant* zugehörig, -ance(s) Zubehör; e *to appertain*, -ing adj u. s, -ance Zubehör (selten), *appertainent* zugehörig, *appürten-ant* (-ance) zugehörend, *appürtenances* Zubehör; *appürtenance* (obs).

retin-ere zurückbehalten, -ieren. it *re-* u. *rite-* nuto zurückhaltend (Mus). fr *reten-ir* zurückbehalten, wiederbekommen, bestellen, belegen, mieten, -ieren, *retenu* zurückhaltend, bescheiden, *retenue* Zurückhaltung, Abzug vom Gehalt, Nachsitzen d. Schüler zc., *retenable* zurückbehaltenbar; e *to retān*, -ment, -er, -able; *retinue* Gefolge.

retentum, i n (neu) Rück-, Vorbehalt; fr *retentum* geheimer Vorbehalt; e *retēt*.

retentio Zurückhaltung (— *alvi* Stuhlverhaltung), fr *réention* Zurückbehalten, Vorbehalt, Stuhlverhaltung, *réentionnaire* Vorenthalter; e *retention*.

retentor der zurückbehält; fr *réenteur* zurückhaltend, *réent-ir* dasf., -iv; e *retēt-ive*(ness), -ivity.

retinax, ācis zurückhaltend. **retināculum** Halter, Klammer; fr *rétinacle* Samenhalter (Bo).

it *retina*, *redina* (entw. als auffällige Verkürzung von *retināculum* od. als Art Verb-Subst. zu *retinere*) Zügel; fr *rēne*, *rēner* zäumen, *enrēner* die Zügel anziehen; e *rēin* s u. v.

sustinere aufrecht erhalten, tragen, stützen, unterhalten, ernähren (*sustine* et *abstine* dulbe und enthalte dich); it *sostenuto* ausgehalten (Mus); fr *soutenir* wie lat, außerdem: verteidigen, behaupten, *souten-ant* (-ance, -eur) Verteidiger, *soutien* Stütze, *soutènement* Stütze (Arch), *soutenable* zu behaupten F; e *to sustān*, -ment, -er, -able, *sūstenance*, *sustention*, *sustentor*. NB. fr *sous-tenant*, e *sūb-tenant* s. oben.

sustent-are (-atio) aufrecht halten, stützen, nähren, versorgen, -ieren, -ation; fr *sustent-er*, -ation, *sustentifique* ernährend (Physiol); e *to sustent-āte*, -ation, -ator, *sustentative*.

sustentāculum, i n Stütze; e *sustentacle* s u. *sustentacular* adj (Bo).

***tēnesmos**, i m, gr L (v. St. ten spannen), Stuhlzwang F; fr *tēnesme*; e *tenēs-m-us*, -ic.

***tēnōn**, ontis m, gr L (v. St. ten spannen), Sehne, vgl. *tendo* unter *tendere*; fr *tēnōn*. Zf. fr *tēnographie* Beschreibung der Sehnen, *tēnologie* Lehre von den Sehnen, -ic zc.; e *tenōgraphy*, *tenology* s. gr. Verz.

tenor s. *tenere*.

tensum s. *tendere*.

tentum s. *tendere* u. *tenere*.

tenuis s. *tener*.

tēnus praep. c. abl. bis an, nach. **verbō tenus** dem Worte nach, wörtlich F. Zf. -*tinus*, z. B. *crastinus*, *diūtinus*.

tēpere lau sein, **tepīdus** lau, **tepor** Lauheit; it *tepedo*; prov *tebe*, *tebeza*; afr *tieve* u. *tedde*, nfr *tiède*, *tiédeur*; e *tepid*(ness), *tepidity*, *tepor*.

tepescere lau werden; fr *tiédir*. afr *attevir*, *attiédir*, nfr *attiéd-ir* (-issement) lau machen.

tepefacere lau machen; e *to tepe-* u. *tepi-*fy, -faction.

tepidarium Laubad, lauwarmes Badezimmer F; fr u. e =.

e *subtepid* etwas lauwarm.

***tēphrias**, ae m, gr L (v. *téphra* Asche), aschfarbener Marmor. „Tephrit“ (Min), „Tephroit“ (Min), „Tephritin“ (Min); fr *téphr-ite*, -oite, -ine; e *téphr-ite*, -oite s. gr. Verz.

***tērebīnthus**, i f, gr L (per. Ursprung), Terpentibaum, **terebīnthīnus**, Nbf. **terbentīnus**, vom Terpentibaum, davon „Terpentin“ m flüssiges Harz des Baumes; fr *térébīnth-e* m Terpentibaum, -(ac)ées (Gattung), *térébenthine* f Terpentin; e *térébīnth* T.-baum, *térébīnthīn-e* od. -ous t.-artig, *tūrpentine*, Terpentin, v mit T. bestreichen, *tūrpentinic* adj.

fr *terp-ine* T.-ölkampfer, -in; *terpin-ol* -ol (Chem); e *terp-ene* -en (Chem). fr *téréb-ène* -en (Chem); e *térébène*. fr *térébenth-ène* -en (Chem) u. a.

terebra s. *terere*.

***tēredo**, inis f, gr L (v. *teréo* bohre), Bohrwurm F; fr *térédine* f; e *téredine*.

terere, trivi, tritum reiben, glätten, dreheln, drehen, oft betreten, aufreiben, abnutzen, die Zeit hinbringen (urverv. gr *teréo* bohre, s. *teredo*, *téretion* Bohrer, *tréma* Loch; ahd *draen*, mhd *draezen*, *draen* „drehen“; ags *thrawan*, e *to throw* werfen; ags *thraed*, e *thread* Faden, ahd *drāt* „Draht“; auch kelt *tarati* Bohrer, u. davon fr *tarière*).

tritius gerieben, oft betreten, oft gebraucht, abgenutzt.

[**tritäre**] zerreiben, fein machen, das Feinste auslesen, auswählen; it *tritare*, prov *triar*, fr *trier* (triable) auslesen, sortieren, ausmerzen, tri Auswahl, triage Auswahl, Ausschuss zc. F, *triaille* u. *triards* Ausschuss, *trieur* Lumpensammler; auch *trayé* ausgefucht scheint hierher zugehören. e *to trī* reinigen, läutern, ausschmelzen, versuchen, probieren zc., s *Verfuch*, *Probe*, *trīng* adj u. s, *trial* Probe, Prüfung, *trier* Prüfer, *triage* Ausschuss, *triable*(ness) versuchbar.

tritūra, ae Reiben, Drehen, **tritūr-are** (-atio), drehen; fr *triture* Geschäftserfahrung F, *triturer* (-ant, -ation, -ateur, -able) zerreiben, zerstoßen, -ieren, -ation, -abel; e *to tritūr-āte*, -ate s, -ation, -ator, -ature, -able.

[**tritūläre**] leise reiben u. dadurch erschüttern als Ordw. von it *trillare* 1) schütteln; 2) „trillern“ L, erst nhd, *trillo* „Triller“; fr *triller*, *tril* m od. *trille* f Triller; e *trill* v u. s bleibt eine Hypothese.

triticeum, i n (gedroschene) Korn) Weizen; **triticeus** u. **-inus** aus Weizen; „Tritizin“ Weizenkleber (Chem); fr *triticees* weizenartige Pflanzen, *triticeine* (Chem), *triticeite* (Min), *froment* Weizen s. *frumentum*; e *triticeous* weizenfornartig (Anat), *wheat* Weizen.

tēres, ētis gerundet; fr *téréti-* rund; e *terēt-e*, -ial rund, walzenförmig, *tereti-*. fr *térétiuseule* rundlich.

tērebra, ae f u. **tērebrium**, i n Bohrer, jezt Trepan (Chir). fr *térébral* schraubenförmig; e *térebra* Bohrer (Gesch, Zo).

terebella (neu) Röhrenwurm, „Terebelle“, „Terebellit“ verstein. L.; fr *térébelle*, *térébellé* schraubenförmig; e *terebell-a*, -oid u. a.

[**terebellum**] it *trivello* Bohrer, *trivellino* 1) Drehbohrer; 2) Hantswurst mit krummen Weinen; fr *trivelin* 1) Bohrwerkzeug der Zahnärzte; 2) Hantswurst, *trivelinade* Pöffe.

terebrātula (neu) Lochmuschel, F, pl „Terebrateln“; „Terebratuliten“ verstein. L.; fr *térébratul-e*, -acées (Gattung), -ite; e *lamp-shell* Terebratel, *térébratul-ite* -it (Geol).

terebr-äre (-atio) durchbohren, -ation; fr *térébr-er* (-ant, -ation, -ateur adj) bohren, durchbohren; e to *térébr-ate*, -ation; -ant (30), -ate adj (30), *térier* Steinbohrer.

perterebräre durchbohren; fr *pertérébrant* durchbohrend, v. Schmerzen; e *perterebration* (obs).

tribul-um, i n u. -a, ae f Dreischwalze, Dreischfegel; davon leitet man fr *truble*, irrtümlich *trouble*, Neiz zum Zisch u. Schmetterlingsfang ab.

tribul-äre (-atio) pressen, plagen, drangsalen, -ieren, -ation; 1) fr *tribulation*; e to *tribul-ate*, -ation; 2) it *tribolare* quälen, *tribolo* Trübsal, prov *tri* u. *trebolar*, afr *tribler* u. *tribouiller*, nfr *tribouiller* u. *tribouler* quälen, *tribouil* Drangsal (obs), *triboulet* Treibfegel der Goldschmiede F; e *tribo(u)let* u. *triblet* dasj. NB. *triboulet* (-tisme) Pöffenreißer, v. *Triboulet*, dem Hofnarren Franz I.

trio, önis m Dreischösz, vgl. *septemtrio*.

termes od. **tarmes**, itis m Holzwurm, Made; it, span *tarma*; fr *termès* od. *termite* m Holzlaus, „Termit“, *termitins* (Gattung); e *termite*, *termitine* adj u. s.

termitarium (neu) Termitenhügel; fr *termitière* f; e *termit-ary* u. -arium.

Zi. **atterere** zerreiben, munde reiben, „atritieren“.

atritus abgerieben, abgenutzt, „atrit“; fr *atrit* zerfnirscht; e *atrite(d)* abgenutzt.

atritio Abreiben; fr *atritio* 1) Wundwerden der Haut, 2) Reue aus Furcht, Zerfnirschung, -ion; e *atritio*. fr *atritioinaire* (Rel) i. Lex.

atritus, us m Abreiben, jetzt Wundsein am Afer (Med); e *atritus* Abreibsel; *atritor* Abreiber, *atritive* Abreibungs-.

conterere zerreiben, aufreiben, entkräften.

contritus abgenutzt; fr *contrit* zerfnirscht; e *contrite* (ness) wie fr. **contrit-io** Zerfnirschung, Vuffertigkeit, -ion; e *contrition*. to *contriturate* zerreiben.

deterere ab-, ausreiben. fr *détrit-er* (-age, -oir) Niben zerquetschen; e *détrite(d)* verwitert.

détrit-io (neu) Abreibung (Geol), wundgewordene Stelle (Med), -ion; fr *détrition* (Geol); e *détrition* Abreibung, Abnützung.

détritus, us (neu) Trümmermasse (Geol) F; fr *détrit-us*, -ique; e *détrit-us*, -al.

détriment-um (-ösus) Einbuße, Verlust, Schaden, „Detriment“, -ös; fr *détriment*; e *détriment*, *détrimental*, -ness, -ism.

interere zerbröckeln. fr *intrit* Trümmergestein.

intertrit-ura, ae f Abnutzung durch Reiben, -ur.

intertrig-o, inis f (-inösus) Wundsein der Haut F; fr *intertrig-o*, -ineux; e *intertrigo*.

proterere forttreten, mit Füßen treten, gänzlich verachten.

proterv-us (-itas) frech, schamlos, fecht, -ität; e *protérvity*.

reterere abreiben. **retrimentum** Abfall, Abgang, „Retriment“; e *rétriment*.

tergere u. **tergere**, tersi, tersum abwischen, abtrocknen; fr *terser* (obs).

tersus abgewischt, rein, sauber, nett; e *terse* (ness); *tersion* Abreiben, Reibung (Phys).

absterg-ere u. -ere abwischen; „abstergieren“ spez. Wunden auswischen, **absterg-ens** n, pl -entia, (neu) Wundenreinigungsmittel (Med); fr *absterg-er*, -ent adj u. s; e to *absterg-e* (-ent adj u. s) u. to *abstérse*.

fr *absters-ion* Auswischen der Wunde, -ion; e *abstersion*. fr *absters-if* zum Reinigen der Wunden dienend, -iv; e *abstersive* (ness).

abstersorium (neu) Handtuch der Priester. e *abstersory* adj u. to *abstersify* (obs).

detergere abwischen, reinigen, -ieren, **detergens** n, pl -entia, (neu) Reinigungsmittel (Med); fr *deterger-er*, -ent adj u. s; e to *deterg-e*, -ent adj u. s, -ence, -ency.

fr *deters-ion* Reinigung (Med), -ion; e *detersion*.

detersivum (neu) Reinigungsmittel; fr *detersif* adj u. s; e *detersive* (ness) adj u. s.

tergum, i n Rücken (in *tergo* auf der Rückseite F); fr *terg-um* (-al) Rückenteil (30), dos Rücken i. dorsum; e *terg-um* (-al) (30), back Rücken.

Zi. **tergivers-ari** (-atio, -ator) den Rücken wenden, übertr. Ausflüchte machen, -ieren, -ation; fr *tergivers-er*, -ation, -ateur; e to *tergiverse* (obs), to *tergivers-ate*, -ation, -ator.

terminus, i m (Rbf. **termen**, inis n u. **termo**, önis m, in letzter Form gr L) Grenzpunkt, Grenzlinie, n pr Gott der Grenzmarken (Myth), Grenzsäule mit menschlichem Haupte, „Terme“, Ziel, Ende, später festgesetzter Tag, Gerichtsz., Piefertag, „Termin“, jetzt auch genau bezeichnetes Wort, Ausdruck (— technicus Fachausdruck; — a quō Zeitpunkt, von dem an man rechnen muß, enfg. — ad quem); 1) fr *terminus* Endstation einer Eisenbahn; e *terminus* a) dasj.; b) Grenze, Grenzstein, Grenzsäule, Terme, (— technicus). 2) fr *terme* m Grenzstein, Terme, Grenze, Mietzeit, Termin, Ausdruck, Wort (— technique), endlich (meist im Plural) Lage, Verhältnis; e *term* ähnlich wie fr, *terms* Bedingungen e. Vertrages, Preis zc. (technical term).

fr *terminologie* (-ique) neu mit gr -logia Kunde zi.-gesetzt, Erklärung der Kunst u. Fachausdrücke einer Wissenschaft, -ie, -isch; e *terminology*, *terminological*.

fr *termin-isme* (-iste) Lehre, daß dem Menschen zu seiner Besserung ein Termin gesetzt sei, -ismus, -ist; e *termin-ism*, -ist.

termin-alis die Grenze od. den Grenzgott betr., -al, **terminal-ia**, ium Fest des Gottes T., -alien. fr *termin-al* die Spitze bildend (30), -ales -alien; e *terminal* Grenz-, End-, Gipfel-, terminweise, s Grenze, Spitze, Ende, Terminalia. **terminaliter** adv (neu) fristgemäß F.

terminia (mlat) kirchlicher Bezirk, „Terminci“; fr *termin-aire* Bettelmönch einer Terminci, -ierer, -ant.

termin-äre (-atio, -ator) begrenzen, beschließen, (be)endigen, -ieren, „Termination“ auch Wortende, **terminata** pl (neu) gerichtlich erledigte Sachen.

1) fr *termin-er* (-aison, -ateur adj, -atif, -able) beendigen, *terminé* bis ins Kleinste vollendet; e to *termin-ate*, -ate adj, -ation, -ator, -atory, -ative, -able (ness). 2) fr *termer* einen Termin ansetzen (Forstw); e to *term* (be)nennen, Bedingungen stellen, *termor* der einen Besitz auf Zeit inne hat, *termer* a) dasj.; b) der einen Termin vor Gericht hat.

Zi. **atterminäre** begrenzen. fr 1) *atterminer* einen Termin festsetzen; e to *attermine*; to *attermin-ate*, -ation u. -ment (obs); *adterminal* gegen

d. Ende einer Muskelfaser gerichtet (Elektr.). fr 2) *atermoy-er*, v. à u. afr *temoyer*, die Frist verlängern, -ieren, *atermolement* F.

contermin-äre angrenzen, -ieren, -ation; e *conterminable*. **conterminus**, a, um angrenzend; e *contermin-ous*, -al u. -ate.

determin-äre (-atio Ende, Ziel, -ator) abgrenzen, bestimmen, festsetzen, **determinabilis** ein Ende habend. **determinat-ivus** (mlat) näher bestimmend, -iv, **pronōmina determinātiva** (mlat) bestimmende Fürwörter F; fr *determin-er* bestimmen, entscheiden, veranlassen, -ieren, *determin-é* entschieden, entschlossen, -iert, *determinant* bestimmend (proposition *déterminante* Nebensatz, proposition *déterminée* Hauptsatz, Gram), *determinatif* (Gram), *determin-ation* Entscheidung, Bestimmung, -ation, *déterminaison* nähere Bestimmung (Gram), *determin-able* bestimmbar, -abel, -abilität, *détermin-isme* (-iste) Ansicht, daß alles, besonders der menschliche Wille, durch einen Kausalnexus vorher bestimmt ist, -ismus, -ist(isch); e to *détermin-e* (-ed, -er) u. to *détermin-ate* (obs), -ant, -ate(ness), -acy, -ation, -ator, -ative, *détermin-ism*, -ist, -istic.

indeterminātus unbegrenzt; fr *indéterminé* unbestimmt, ungeschlüssig, *indétermin-isme* (-iste) entg. *déterminisme*, -ismus, -ist(isch); *indétermination* Unschlüssigkeit, -ation; e *indétermin-ate*(ness) u. -ed, -ism, -ist, -ation. **indetermin-abilis** unbestimmbar, -abel, -abilität; fr *indétermin-able*, -abilité; e *indéterminable*(ness).

„Prädetermin-ieren“ (-ation) vorherbestimmen, „Prädetermin-ismus“ (-ist) Vorherbestimmung des menschlichen Willens durch Gott; fr *prédetermin-er*, -ant vorherbestimmend, s -ist, -ation; e to *prédetermin-e*, -ate adj, -ation, -able, -ism.

distern-äre (-atio) scheiden, trennen, -ieren; e *distern-ate* adj u. -ation (obs).

extermin-äre (-ans, -atio, -ator) aus den Grenzen treiben, verbannen, später auch ausrotten, vertilgen, -ieren, -ation; fr *extermin-er*, -ant, -ation, -ement, -ateur s u. adj, -atif; e to *extermin-e* (obs), to *extermin-ate*, -ation, -ator, -atory, -able.

terra, ae f Erde; it *terra*; span *tierra*; fr *terre* Erde, Boden, Acker, Landgut, Gebiet, Land, entg. Meer; e *earth*.

terra incognita unbekanntes, unerforschtes Land F (e =). **terra firma** festes Land (e =); fr *terre ferme*. **terra novālis** Neuland, Bruchland F. **terra sigillāta** s. *sigillum*.

terraquēus (mlat), aus *terra* u. *aqua* zī -geſetzt, aus Land u. Wasser bestehend; fr (globe) *terraqué*; e *terraquēous*.

terrae nāpus s. *nāpus*.

terrae nux (neu) Erdnuß; fr *terre-noix*; e *earth-nut*.

terrae tōrus viell. Grdw. von fr *tertre* m Anhöhe.

terra + tuber fr *tartufe* s. *tumēre*.

it *terramāra* eig. bittere Erde, mit organ. Stoffen untermischte Erde F; fr *terramare*; e *terramāra*.

it *terracotta*, Partiz. von *cuocere* (lat *coquere*), gebrannte Erde, Töpferthon, Tongeschäß F; fr = u. *terre cuite*; e *terra-cotta*.

it *terra di Siena* e. bräunlich-gelbliche Farbe von der Stadt Siena F; fr *terre de Sienne*; e *terra di Siena*, *Sienna* (earth).

terrapienare, v. lat. *plenus*, mit Erde füllen, *terrapieno* gemauerter Erdwall; fr *terre-plain* od. *terre-plein* m; e *terre-plein*.

span *tierra caliente*, v. *calere*, heißes Küstenland in Mexiko, *tierra templada*, v. *temperare*, mäßig warmes Land, *tierra fria*, v. *frigidus*, kühles Hochland F.

fr *Terres-Australes* Südpolarländer (e *antārtic régions*). *Terre-(de)-Feu* Feuerland (e *Tierra del Fuego*). *Terre-Neuve* Neufundland, *terreneuvier* Neufundländer (e *Newfoundland*). *Terre-Sainte* das Heilige Land (e *Holy Land*).

terrícola, v. *colere*, Erdbewohner; fr *terricole*, v. *colere*, auf od. in der Erde lebend; e *terricole*, *terrícola-ous* u. -ine.

terrigenus, v. St. gen, erdgeboren; fr *terrigène*; e *terrigenous*.

fr *terripète*, v. *petere*, nach dem Lande strebend; *territiles* f, v. *telum* Gewebe, Erdsinnen (30); *terrivome*, v. *vomere*, Schlammspeiend.

[**terrācēus**] 1) it *terraccia* schlechtes Erdreich, „Terraß“, „Traß“ L, erst nhd, vulkanischer Schutt, auch als Mörtel benutzt; fr *terrasse* fehlerhafte Stelle im Marmor zc., *terrasseux* erdfledig, *trass* Traß; e *terrāce*, *terrace*, *tárras*, *teráss*, *trass*. 2) it *terrassa* Erderhöhung, Altan, „Terraße“; fr *terrasse*, *terras-er* (-ement) a) mit Erde beschütten, c. Erdbau machen, -ieren; b) zu Boden werfen, *terrassant* niedererschmetternd; *arbre terrassé* Baum mit der Erde, *terras-ier* Erdarbeiter, Schachtmeister zc., -ierer; e *terrace* s u. v.

fr *contre-terrasse* Gegenerdwall F; e *cōunter-terrace*.

terrālis nur in *terrālis herba* Wasserkresse. fr *vent terral* Landwind. *terrail* Böschung, *terraille* feine irdene Ware, *terrailler* mit Düngerde bestreuen. *terreau*, früher auch *terraille*, Düngerde, *terreaut-er* (-age) od. *terreaut-er* (-ement) mit Düngerde bestreuen.

terrēnus, a, um von Erde, irdisch, auf d. Lande lebend, **terrēnum** Erde, Acker, Land; it *terreno* Erdreich, Boden; e *terrēne* adj u. s, *terrēnity*.

[**terrānus**] fr *terrān* in der Erde wohnend, *terrāin* 1) Grund, Boden, Erdreich, Gelände F; 2) Wassertrog des Töpfers = *terrat*, *téra*; *cheval terragnol* Schleppefuß. e *terrāin* (*terrāne*) Boden, Erdreich.

[**terrānēus**] e *terrāneous* auf dem Lande wachsend, *terrāneal* irdisch. fr *terrien* früher irdisch, jetzt 1) Grundbesitzer; 2) Festlandbewohner.

[**terrānus**] afr *terrān* irden, nfr *terrāne* tiefe Schüssel F, *terrānée* e. Schüsselvoll; e *terrāne* u. *terrāne Terrāne*.

[**terrārius**] fr (chien) *terrier* Dachshund, *Terrier* (e *térrier*), (papier) *terrier* chem. Verzeichnis der Güter, Flurbuch (e *térrier*), *terrier* unterirdischer Bau v. Tieren, *terrière* 1) Fuchsbau (obs); 2) Erdgrube. **terrārium** (neu) Behälter mit Erde für Pflanzen, Eidechsen, Schlangen zc. F; e *terrārium*.

terrestris, e irdisch; fr *terrestre* zur Erde gehörig, „terrestrisch“, erdig, irdisch, weltlich, *terrestres* m Landtiere, terrestriel irdisch, terrestréité Erdigkeit (Chem), Irdisches; e *terrestrial*(ness); *terréstr-e* u. -ious (obs), *terrestréity* Erdigkeit. fr *terréte* od. *terrette* f Gudelrebe.

terrōsus voll Erde; fr *terreux* erdig, nach Erde schmeckend od. riechend.

territōrium (-ialis) Gebiet F, territorial; fr *territoire*, -orial(ité), territorien Landwehrmann; e *territ-ory*, -oria(lism), territoriality, to territorialise durch Gebietsverweiterung vergrößern. fr *terroir* Ackerboden, Erdreich (*goût de —* Erdgeschmack).

fr *terr-er* (-age, -ager, -ure) mit Erde bedecken, spez. den Hohlzucker durch Erdbedeckung reinigen, -ieren, *terrée* durch Erdauffschüttung erhöhtes Stück Land, *terrade* Straßendünger; e *to terre* auf die Erde werfen (obs), *térrage* Erdhügel.

[*terraticum*] Grundzehent, Fruchtzins; fr *terrage*; e *térrage*.

fr *terrir* sich dem Lande nähern, Land zu Gesicht bekommen.

fr *atterrer* 1) zu Boden werfen; 2) Land wahrnehmen. *atterrage* Wahrnehmung des Landes (Schiff). *atterr-ir* anlanden, *atterrissage* Anlanden, Landungsplatz, *atterrissement* angepflanztes Land; e *to atterr* niederwerfen, *to atterr-ate* (-ation) anschwemmen (obs).

fr *déterr-er* (-eur) ausgraben, aufstöbern; e *dettération* Ausgrabung.

exterrāneus aus einem fremden Lande; e *exterrāneous*. „*Exterritorial*“ im Auslande lebend, „*Exterritorialität*“ Vorrecht von Gesandten u. a., im fremden Lande zu leben, ohne dessen Staatsgewalt u. Strafgesetze unterworfen zu sein; fr *exterritorialité*; e *exterritor-ial*, -iality.

fr *enterr-er* (-ement, -eur s u. adj) vergraben, begraben, verschütten, -age (Techn); e *to intér*, -ment, *intérrer*.

fr *désenterrer* ausgraben (obs); e *to disintér*, -ment.

mediterrāneus s. *medius*.

fr *parterre* 1) Fußboden; 2) Blumenbeet vor dem Hause; 3) Platz im Theater F; 4) Zuschauer im Parterre; e *parterre*. NB. „*Parterre*“ Erdgeschöß; fr *rez-de-chaussée*; e *gründ-floör*.

subterrāneus unterirdisch, -eum unterirdischer Raum; fr *subterrāné* adj, *souterrain* unterirdisch, s *Kellergeschöß* F; e *subterrāne* adj u. s, *subterrāne-cous*, -ean; *souterrain* wie fr; *subterrāny* u. -eity (obs).

subterrēnus unterirdisch; e *subterrēne* u. *subterrēstrial*.

terrēnus s. *terra*.

terr-ere, üi, itum erschrecken, abschrecken, -ieren.

terr-io Erschrecken, -ion.

terror, örös m Schrecken, Schrecknis F; fr *terreur* f 1) Schrecken; 2) Schreckensherrschaft = *terror-isme* (-iste s u. adj), -ismus, -ist(i)ch, *terroris-er* (-ant) durch Schrecken regieren, in Schrecken setzen, -ieren; e *terror* s u. v, *to terror-ise*, -isation, -iser, -ism, -ist, -istic.

terrificus, v. *facere*, in Schrecken setzend; e *terrific(al)*. *terrific-are* (-atio) in Schrecken setzen; fr *terri-fier*, -fiant, (*terrification* obs), *terrorifier* dasi; e *to terrif-ify*, -fied.

terr-ibilis schrecklich, -ibel; fr *terr-ible*, -ibilité; e *terrible(ness)*.

deterr-ere ab-, zurückschrecken, -ieren, -ition; e *to detér*, -ment, *deterr-ent*, -ence.

perterr-ere in starken Schrecken setzen, -ieren.

terrestris s. *terra*.

terribilis s. *terrere*.

territorium s. *terra*.

terror s. *terrere*.

terrōsus s. *terra*.

tertius s. *trēs*.

(*pro*)*tervius* s. *terere*.

**tessera*, ae f, gr L (v. *téssares* vier) auf 6 Seiten bezichneter Spielwürfel, Würfel, Viereck, Täfelchen, Marke, Parole, *tesserarius* zum Spielwürfel, zur Lösung gehörig, s *Empfänger* der Parole; fr *tessere* Würfel, viereckiges Stück, *tesser-al* würfelig, -al; e *tesser-a*, -al.

tesserula Würfelchen, *tessella*, ae f 1) dasi; 2) kleiner Stein zum Täfeln, *tessellarius* Mosaikarbeiter, *tesselatus* gewürfelt, *opus tessellatum* Mosaikwerk, „*tessellieren*“ Mosaik anfertigen; fr *tesselle* viereckige Marmorplatte, *tessellé* gewürfelt, *tessel-ite* (Min) -it; *tessulé* Würfel-, *tessul-aire* würfelig, -arisch; e *tessell-a* Würfel, *tésselar* adj, *to téssel-ate* (-ate, -ated, -ation) würfelig machen, mit Täfelchen auslegen, *téssular* würfelig.

testa, ae f u. *testum*, i n gebrannter Ton, Backstein, irdenes Geschirr, Topf, Scherben, Schale, Hirnschale; jetzt Samenhülle (Bo) F.

1) it *testo* Topf, Scherben (— di *lingua* Mustertüch einer klassischen Schrift); fr *test* 1) = *testa* Samenhülle; 2) Scherben, Probierscherben, „*Test*“ L, *tét* Probiergefäß, *tesson* Scherben; e *test* Probierschale, Prüfstein, Prüfungsseid (*tést-act* Gesetz, das den Beamten den Prüfungsseid als Probe ihrer Ab schwörung des katholischen Glaubens vorschrieb F), *to test* probieren, prüfen, *téster* Prüfer, auch Werkzeug.

2) it *testa* Kopf, fr *tête* Kopf, Schädel, Verstand, Gipfel, Spitze, Anfang u., à la *tête* an der Spitze „an der Tête“, *faire* od. *tenir tête* die Spitze bieten, „*Tête* machen“, *tête-à-tête* geheimes Zwiegespräch F (e =). *tête-bêche* (*bêche* verfürzt aus veraltetem *béchef*, *béchevet* = bis + *capitium* Doppelpopffiszen), in *coucher à tête-bêche* so liegen, daß der Kopf des Einen zu den Füßen des anderen liegt. *tête-carrée* Querkopf F. *tête de lettres* Schriftkopf F. *tête de more* = *cheval cap de more* s. *Maurus*. *tête de mort* Totenkopf, e. Schmetterling u. *tête-morte* Totenkopf, *caput mortuum* (Chem). *tête de pont* Brückenkopf (e =). *tête-Dieu* st. *tête de Dieu* beim Haupte des Herrn, Fluch, entstellt zu *tête-bleu*, *testebled*, *testigué*, *testiguienne*, *tétigué*, *tétiguienne*, *tastiqué*.

fr *tête* starrköpfig; e *tést-y*, -iness.

fr *têtard* u. *tétard* Froschlarve, Kaulquappe; e *tádpöle*.

fr *tétière* 1) Kinderhäubchen; 2) Kopfstück eines Zaumes u.; e *téster* Baldachin, Wetthimmel, *testière* Kopfstück.

fr *tét-er* Nadeln od. Nägel anköpfen, *tétier* Nadelkopfmacher, *tétair* (Werkz). *tét-er* (-ement, -age, -eur) köpfen, abklappen. *entét-er* jem. den Kopf benehmen, betäuben, s'— sich in den Kopf setzen, *entét-é* starrköpfig, -iert, *entêtement* Vorliebe, Starrsinn F.

it *testone* chem. Münze mit dem Kopfe des Herrschers; span *teston*, port *testao* dsgl.; fr *teston* chem. Silbermünze im Werte von 10—15 Sous; e *téston*, gew. *téster* chem. Münze, jetzt (slang) *Sixpencestück*. fr *testonn-er* (-eur) den Kopf frisieren (obs).

testula, ae f kleine Scherbe; fr *testule* Samen hülle; e *téstule* u. *téstill* Panzer (Bo).

testaceus, a, um aus gebrannter Erde, mit einer Schale überzogen, *testacea*, örüm Schalthiere, *Testazken*; „*Testaziten*“ versteinerte Schalthiere; fr *testacé* adj, -es, -ites; e *testac-eous* adj, -ean adj u. s.

fr *testacéograph-ie* (gr) Beschreibung der Schalthiere, -ie; e *testacéography*.

testacella (neu) e. Schneckenart; fr *testacelle*.

testudo, inis f 1) Schildkröte, Schildpatt; 2) cithara in Schildkrötenform; 3) gewölbtes Schuttdach, Sturmdach F, *testudin-ēus* schildkrötenartig, schildpattartig, *testudinatus* mit gewölbtem Dach versehen; fr *testudo* Genickbeule, e. Pferdekrankheit,

tortue Schildkröte, f. torquere, testudin-ées od. -oides schildkrötenartige Tiere, testudinaire schildkrötenartig; e testudo wie lat u. fr, außerdem Gewölbe des Gehirns, Schutzbach der Arbeiter, flachgewölbte Decke (Arch). testudin-eous, -eal, testudin-ate u. -ated, -al, testudinarius.

testis, is Zeuge (— auritus Ohrenzeuge; — ocularis Augenzeuge; — idoneus zuverlässiger Zeuge; — suspectus verdächtiger Zeuge; — juratus eidigter Zeuge); e teste Zeuge (Jur), test Zeuge, Zeugnis (obs).

testimonium, i n Zeugnis, Beweis F (— integritatis B. der Unbescholtenheit, des Redigens, — maturitatis Reifezeugnis, — paupertatis Armutzeugnis), testimonialis zum Zeugnis dienend, testimoniales sc litterae (neu) Beglaubigungsschreiben F; it testimonio Zeuge, prov testimonis, afr tesmoin, nfr témoin 1) Zeugnis (obs); 2) Zeuge, témoigner (-age) bezeugen, testimonial als Zeugnis dienend; e testimony Zeugnis, testimonial Beglaubigungsschreiben, s Zeugnis, Attest, Schulzeugnis.

test-ari (-atio) 1) bezeugen, testieren; fr donner un certificat; e to test (Jur), gew. to attest; 2) den letzten Willen kundgeben, testieren, testator F, testatrix F Erblasser(in), testator adv (neu) leibwillig, „testatorisch“; fr test-er, -ateur, -atrice; e to testamentate f. u., test-ate testiert habend, test-ation, -ator, -atrix; testamur s eig. wir bezeugen, Zeugnis über e. bestandene Prüfung (Univ).

testamentum, i n 1) Kundgebung des letzten Willens, Testament; 2) Bund, Neues u. Altes Testament der Bibel, testamentalis zum T. gehörig, testamentarius dasj., -arisch; s Vollzicher des letzten Willens F; fr testament, -aire, testamenter testieren (obs); e testament, testament-al, -ary, to testament-ate (-ation) auch to testamentise e. Testament machen.

testific-ari (-atio) bezeugen, durch Zeugnis beweisen, -ieren, -ation; e to testi-fy, -fier, -fication; testificator (obs).

3f. attest-ari (-atio) bezeugen, beglaubigen, -ieren, -ation, „Attestat“ n od. „Attest“ n Beglaubigung; fr attest-er, -ation; e to attestate (obs), attest v u. s, -ed, -ant, -ment, -ation, -ator, -or, -er, -ative, -able.

antest-ari, aus antestari, vorher zu Zeugen anrufen, -ieren, antest-atus Zeuge, später: der in einem Testamente mit e. Vermächtnis bedacht ist, =at, dazu „Antestation“.

contest-ari (-atio) einen Prozeß durch Herbeirufung von Zeugen einleiten; fr contest-er (-ation, -eur, -able, -abilité) anfechten, bestreiten, -ieren, -ation, -abel, contestant 1) der etwas bestreitet; 2) streitende Partei; e to contest, -ant, -able(ness), contest Streit; contestation (obs).

detest-ari (-atio, -ator, -abilis) unter Anrufung der Götter verfluchen, verabscheuen, -ieren, -ation, -abel; fr detest-er, -ation, -able; e to detest, -ed, -ant, -er, -ation, -able(ness), -ability.

intest-atus der vor seinem Tode kein Testament gemacht hat, heres — od. heres ab intestato Intestaterbe; fr mourir intestat, héritier ab intestat; e intest-ate (-acy) adj u. s, abintestate adj u. s. intest-abilis unfähig ein Testament zu machen, -abel; fr intestable; e intestable.

obtest-ari (-atio) beschwören, inständig, bitten, -ieren, -ation; e to obtestate (obs), to obtest, -ation.

protest-ari (-atio) öffentlich bezeugen, erklären; it protestare, protesto Verwahrung, „Protest“;

fr protest-er (-ation, -atoire) auch: abweisen, Verwahrung einlegen, -ieren, -ation, „Protectorium“ Verwahrungsschrift, protét Wechselprotest, protest-ant -ant, -antisch, protestant-isme -ismus; e to protést, -ation, -ator, -er, protést Protest, protéstant, -ise, -ism.

testis, is m u. testicul-ulus, i m Hoden, Testikel, testiculatus mit Hoden versehen; fr testicul-e, -é, -aire; e testis, pl testēs, tésticle, testicul-ate, -ated, -ar.

testudo, testum f. testa.

*tétanus, i m, gr L (v. St. ten spanne), Halsstarre, Starrkrampf F, tétan-icus, a, um, gr L, an Halsstarre leidend, -isch; fr tétan-os m od. -ie f, -ique, tétanis-er (-ation) den Starrkrampf erzeugen, tétanoïde (gr) starrkrampfartige Erscheinung, tétanode (gr) starrkrampffähig; e tétan-us od. -y, tétanic, to tétan-ise, -isation, tétanoid adj u. s.

3f. tetano-

téter, tra, trum häßlich, garstig.

[tétrinus] ist neuerdings als Grdw. aufgestellt von fr terne trübe, tern-ir (-issure) trübe machen, den Glanz benehmen, aber die Diez'sche Ableitung von ahd tarni verhält behält den Vorzug.

*téträo, ónis m, gr L, Auerhahn; fr tétrao u. tétras Waldhuhn, (grand tétras Auerhahn, petit tétras Birkhuhn u. a.) tétraonid-es u. -ées (Gattg); e héath-cock Auerhahn, tétraonid adj u. s.

*téträ-, gr L (v. téttares, téssares vier), vier-

tetrachordos (v. chordé Saite) vierstimmig, tetrachordon, i n, gr L, vierstimmige Leier, „Tetrachord“ n; fr tétrachorde m 1) dasj.; 2) die vier Töne eines Akkords, „Tetrachord“; e tétrachord 1 u. 2, tetrachordon 1, tétrachordal adj.

tetracolon, i n (v. kolon Glied) vierversige Strophe F; e tetracolon.

tetrágonus, a, um (v. gonia Winkel) vierwinklig, tetra-gonum, i n Biered, -on, tetragonalis e. Biered betr., tetragon-ismus, gr L, Quadratur des Kreises, -ismus; fr tétragone adj u. s, tétragonisme; e tétragon s, tétragon-ous od. -al adj; tétragonism(obs).

tetragrammátos, v. gramma Buchstabe, aus vier Buchstaben bestehend, „Tetragrammaton“ (gr) ein aus vier Buchstaben bestehendes Wort, spez. IHVH für Jahveh, Jehovah; fr tétragramme adj u. s, -aton s, -atique adj; e tétragram adj u. s, tetragrammaton s.

tetraméter, tri m vierfüßiger Vers bei Daktylen, Vers aus vier Doppelfüßen bei Jamben, Trochäen F; fr tétramètre m; e tetrameter adj u. s.

tetrapharmácum, i n, v. pharmakon Heilmittel, aus vier Teilen bestehendes Heilmittel, spez. Basilisensalbe, -on; fr u. e -um od. -on.

tetrapτόton, i n, v. St. ptō falle, Wort mit nur vier Beugungsfällen (Gram) F; fr tétraptote adj u. s; e tétraptote s.

tetrarcha, ae, v. archō bin der Erste, Vierfürst, Beherrscher des vierten Teiles eines Landes, „Tetrarch“, tetrarch-ia, ae f, gr L, Herrschaft eines T., -ie od. -at; fr tétrarque, tetrarch-ique (gr), -ie u. -at; e tétrarch, tetrarchical, tetrarch-y u. -ate.

tetrastich-os, v. stichos Zeile, vierzeilig, -isch; -on, i n, gr L, vierzeilige Strophe F; fr tétrastique adj; e tétrastich s, tetrastichous od. tetrastichic.

tetrastyl-os, von stýlos Säule, vier säulig, tetrastylon, i n, gr L, vier säuliges Bauwerk F; fr tétrastyle adj u. s; e tétrastyle adj u. s.

tetrasylläbus, v. syllabé Silbe, vierfüßig; „Tetrasyllabon“ n (gr) vierfüßiges Wort; fr tétrasyllab-e adj u. s, -ique adj; e tetrasyll-able s, -äbie(al).

***teträplä**, ae f (mlat-gr), v. gr tetraplé, vierfache griech. Übersetzung des A. T., F; fr tétraples m pl; e tétrapla.

***tétrás**, ádis f, gr L, Vierzahl F; fr tétradique adj; e tetrádie adj.

***tettigónia**, ae f, gr L (v. téttix Baumgrille). Sing. Fifade (30); fr tettigon-e, -ides (Gattung); e tettigónian s.

***teueria**, ae f u. **teuerion**, i n, gr L, 1) Gamander (teucium chamaedrys Bo) F; 2) Milztraut (teucium flavum Bo); fr teucrion 2, teucriette c. Ehrenpreisart.

Teutóni, örüm u. **Teutónes**, um Kollektivbezeichnung der germanischen Stämme, spez. eine mit den Cimbern verbundene Völkerschaft, **Teutoniscus** teutonisch, **Teutonia** (mlat) Land der germanischen Stämme = Germania, Alemannia; viell. ebenso wie mlat **theodiscus** (theodisca lingua, zuerst 788, sermo theodiscus 840 „deutsch“, **Theodisci** seit 845, mhd die tiu(t)sehen die „Deutschen“) auf got thiuda, ahd diot, mhd diet Volk beruhend. fr Teutons Teutonen, teuton teutonisch, deutsch, Teutonie (selten) Deutschland, teutonique deutsch in hanse — deutsche Hanse u. ordre — Deutschritterorden, teutonisme deutscher Chauvinismus, teutoman-e (-ie), mit gr St. man bin toll gebildet, Deutschstümler; e Teutons, Teutónie (-order), to Teuton-ise (-isation) germanisieren, deutsch machen, Teutonism deutsches Wesen, Teutonicism deutsche Spracheigenheit.

texere, ui, tum flechten, weben; it tessere; fr 1) *tistre, titre, tissir*, alle 3 veraltet, weben, bildl. ansinnen, anzetteln, *tissu*, eig. Partizip, Gewebe F, *tissulaire* Gewebe, *tissut-ier* (-erie) Band-, Kleinweber; e *tissue* Gewebe, v durchweben, durchwirken. fr 2) *tiss-er* (-age, -ure, -eur) weben, tisserin Webervogel, *tisserand* (-erie) mit auffälligem Suffix, Weber, davon it *tisserandolo*.

textor Weber, mhd als Familienname; it tessitore; **textorius** z. Weben gehörig; e *textorial*.

textura Gewebe, Zi-fügung; it tessitura; fr *tessiture* Gefüge, *tissure* Weberei, Gewebe, Gefüge, *texture* Gewebe, Gefüge, Anordnung, Bau, „Textur“; e *textur-e* s u. v, -al.

textrín-us Weber-, Weber-, -a, ae f Weberei; fr *textrine* Teppichweberei; e *textrine* adj.

textus, us m Gewebe, Zi-fügung, Zi-hang der Rede; „Text“ Wortlaut (entg. Anmerkungen), Ur-schrift, Original (entg. Übersetzungen), Grundlage einer Predigt, Gegenstand einer Abhandlung, auch e. besondere Schriftform (Buchdr); fr *texte* m, *textuel* textmäßig, *textuaire* textlich, s *Textkundiger*; e *text*, *textual*, *textual-ism* strenges Halten am Text, -ist Textgelehrter, *textuary* Text-, s *Textgelehrter*.

textilis, e gewebt, gewirrt, **textile**, is n Zeug, Tuch; fr *text-ile* 1) spinnbar, -ilité; 2) die Weberei betr., -if; *textile* wie gestrickt; e *textile* Textil-, s Gewebe, Webstoff.

contexere zt. weben, **contextus**, us m Zi-hang, Reihenfolge der Gedanken, „Context“ (uno contextu ununterbrochen); fr *contexte* m, *contexture* Anordnung, Bau; e to *contex* u. to *contéxt* (obs), *contéxt* verbunden, dicht, *cóntext* s, *contéxtual*, *contéxtur-e*, -ed, -al.

intertexere hin und wieder durchweben, bildl. ineinander verweben; fr *entre-tiss-er* (-u, -ure)

Seu me, Latein. Sprachmaterial.

durchweben, durchwirken; e to *intertéx* (obs), *intertéxture* bildl.; *intertissued* durchwirrt (obs).

praetexere 1) vorn anweben, verbrämen, **toga praetexta** die mit Purpur verbrämte Toga, Tracht der obrigkeitl. Personen, Priester u. der freigebohrenen Kinder bis zum Mannesalter, vgl. **toga praetextata** mit der toga pr. bekleidet; **fabula praetexta** röm. Nationaltragödie; 2) zum Vorwand nehmen.

praetext-um, i n u. -us, us m Vorwand, „Prätext“ m, fr *prétext-er* -ieren, *prétexte* m; e to *prétéx* u. to *prétéxt* (obs), *prétéxt* s od. *prétéxture*.

tela, ae f Gewebe; it *tela* Leinwand F; fr *toile* f Leinwand, Ölbild, Theatervorhang, Segel, Jagdnetz, *toil-ier* (-erie), früher *telier* u. *teleron*, Leinwandhändler, *toilé* Spitzengrund, *toilage* Spitzmuster, *toilinet* c. Zeugstoff, *toilette* mit Leinen bedecktes Tischchen, Puztisch, Anzug, Kleidung F (en grande — in Gala F; e in full dress. faire sa toilette sich anziehen), *toiletter* Toilette machen. e *toile* Leinwand, Tuch, *toil* Tuch zum Abperren (Jagd), *toils* of a spider Spinnengebe; *toilé*, *toilinet* u. *toilet* od. *toilette* wie fr.

fr *télacé* spinnwebartig; e *télar* das., *telárian* webend, *télary* gewebt.

fr *entoiler* auf Leinen nähen od. kleben, mit Spitzen besetzen, *entoilage* 1) Ausziehen auf Leinwand; 2) feines Spitzengewebe F; e to *entóil* (-ment) umgarnen.

fr *rentoil-er* (-age) neu auf Leinwand ziehen, -ieren.

entretóile Zwischenskreisen.

subtil-is (-itas) feingewebt, dünn, zart, genau, sorgfältig, scharf im Ausdruck, einfach, feinführend, feinunterscheidend, „subtil“, -ität; fr *subtil* (-ité) auch listig, schlau, *subtilis-er* (-ation, -eur) verdünnen, verfeinern, spitzfindig behandeln, klugeln, -ieren, -ation; e *subtile* (ness), *subtily*, to *subtil-ise*, -isation, -iser, -ism; *subtilty* Düntheit; *subtile* (ness), me *sutel*, *sotel* v. afr *sotil*, fein, schlau, *subtlety* Feinheit, Schlantheit.

***thallus**, i m, gr L, grüner Stengel, eig. grüner Zweig; jetzt Lager der Flechten u. Algen; fr *thalle* m, *thalloдие* (neu) flechtenlagerartig; e *thállus*, *tháll-oid* od. -ose *thállus*artig, *thállodie* od. *thállin* den *Thállus* betr.; it *tallo* Schößling, Stengel; fr *tal*(le) f Wurzel-schößling, *tall-er* (-ement, -age) Schößlinge treiben. Zi. *thallo-* Zweig.

thallium (neu) c. chemischer Grundstoff; fr *thall-ium*, -ique; e *thállium*, *thállie* u. a.

fr *thall-ite* c. Mineral, -it; e *thállite*.

***thálamus**, i m, gr L, Wohn-, Schlafzimmer, griech. auch Brautgemach, jetzt Fruchtlager (Bo); fr *thalam-us*, -e m od. -ion m (Bo), -ique adj dazu; e *thálamus*, *thálamium*, *thálamic* (Bo).

***thálassa**, gr L, Meer, Titel eines Buches des Apicius über die Seeische, **thálassicus**, gr L, Meer-, **thálassinus**, gr L, meergrün, **thálasso-métra**, gr L, Messer des Meeres; „Thalassomet-er“ See-tiefenmesser (Instr), **Thalassomet-rie**, -isch; fr *thalass-ique* Meer-, *thalass-in* od. -ite im Meere lebend, *thalassomètre*, *thalassomét-rie*, -ique; e *thálassic*, *thálassinian* Meer-tiefs-, *thalassó-met-er*, -try.

***thallietrum**, i n, gr L, Krötendistel, jetzt Wiesentrante (Bo); fr *t(h)allic-er-on* (-oide adj) od. *talitron*.

***thamnus**, i m, gr L, c. Strauchpflanze, ward im M. A. mit *taminia* verwechselt, f. *tham*; fr *tamme* m, chem. *tam*, daneben *tam(in)ier* Schmerzwurz, c.

- Asparagusart; e thamnium buschartiges Lager der Fledten. *ß.* thamno.
- ***thapsia**, ae f, gr L, c. giftiger Strauch (thapsia villosa Bo), Thapsie; fr thapsie u. tapsie; e thapsia.
- ***théâtrum**, i n, gr L, (v. theōmai schaue), Schau-bühne, Schauplatz, Theater, **théâtricus**, gr L, u. **théâtr-âlis**, e zum Th. gehörend, -alisch. (theâtrum anatomicum Bergliederungs-saal, Anatomie, theâtrum mundi Welttheater, ein kleines Theater, in welchem ganze Landschaften u. Städte der Erde mit ihren Bewohnern dargestellt werden). fr théâ-tre, théâtral Bühnen-, bühnenmäßig, théâtreux Theater- (selten), théâtricule kleines Theater, théâ-tromanie, v. gr St. man bin toll, Schwärmerci fürs Theater, théâtrophone, v. gr phōnē Stimme, Telephon für Oberaufführungen. e théater, théâ-tric(al), théâtricals Bühnenszubehör, Theaterange-legenheiten, théâtric-âness, -âlit, to théâtrical-ise dramatisieren, théâtrical-ism Bühnenwesen; théâtr-al -alisch u. théâtrian Schauspieler (obs); théâtromania u. a. *ß.*
- ***thēca**, ae f, gr L (v. St. the legc, seße; vgl. apo-thēca), Hülle, Futteral; ahd ziehhe, mhd zieche Bettüberzug, „Zieche“ L; ndl tijk; e tick, ticken; afr teie, toie, nfr taie Bettüberzug, taie d'oreiller, volksl. tête d'oreiller Kissen=Zieche. fr thèque Moosbüchse (Bo), thécule kleine W. (Bo); e thēca Moosbüchse (Bo); 2) Eihülle (Anat), thēc-al u. -ate adj (Bo, Anat).
- ***thēma**, âtis n, gr L (v. St. the stelle) aufgestellter Satz, der abgehandelt wird; jetzt: gestellte Aufgabe, Gegenstand, Stoff einer Beratung, Grundgedanke eines Tonstücks, Hauptgedanke einer Rede, eines Romans zc. F, „thematisch“ sich streng an das Thema haltend; fr thème wie d, außerdem schriftliche Übersehung in die fremde Sprache F, théma-tique; e thēma Gegenstand, Satz, Aufsatz, thème wie d, außerdem Schüleraufsatz, thématie(al), thé-matist Verfasser von Themen.
- theodiscus** *ß.* Teutoni.
- ***thēōlōgus**, i m, gr L (v. theōs Gott u. -logos -kundig), Gottesgelehrter, Theolog(e), **thēōlōg-ia**, ae f, gr L, -ic, **thēōlōg-icus**, gr L, -isch. fr théolog-ien Theolog, -astre Astartheolog, théolog-ic, -ique, théological Gott zum Gegenstande habend, s Lehrer der Theologie, théolog-iser über theologische Gegenstände sprechen, -isan der Theologie Besißener, -isme theologische Spitzfindigkeiten. e theologus (auch théologue, théologer, théologian) Theolog, theologaster, théology, théologie(al), théologies Theologie, to théolog-ise, -iser, -ist u. a.
- ***thēōrēma**, âtis n, gr L (v. theōrēō betrachte), Lehrsatz, „Theorem“, -atisch (gr); fr théorème, théorémique; e theorem, théorémic, théore-mâtical, théorématic.
- thēōria**, ae f, gr L, Betrachtung, Untersuchung, Spekulation, „Theorie“, **thēōricus**, gr L, be-trachtend, **thēōrēt-icus**, gr L, betrachtend, specu-lativ, lehrmäßig, -isch, **thēōrēt-ic**, ês f, gr L, philosophische Betrachtung; „Theoretik“, wissenschaftliche Untersuchung, Verstandeslehre; fr théor-ic, -ique, théoris-er (-ation) Theorien aufstellen, theo-retisieren, théorēt-ique -isch, -icien -iter; e théory, théoric, to théor-ise, -iser, -ist, théorēt-ic(al), -ics -it, -ician -iter.
- ***thērīācus**, a, um, gr L (v. thēr, thērion wildes Tier), wider den Tierbiß dienend, **thērīāc-um**, i n u. -a, ae f, gr L, tierisches Heilmittel, Gegen-gift, „Therial“ m, mhd triakel v. afr triacle; fr thériaque, thériac-al -alisch, afr triacle, nfr triacle-

- eur (-erie) Zubereiter u. Verkäufer von Therial (obs); e theriac-a (-al) u. thériac, thériac, tréacle Therial, Dickstrich, tréacel-y (-iness) sirupartig.
- ***thermae**, ârum f, gr L (v. thermos warm), warme Bäder, „Thermen“; fr thermes, thermal, thermal (-ité) Warmbad-, thermal; e therm-ae, -al.
fr *thermique* (gr) auf die Wärme bezüglich, thermisch; e therm Wärmecinheit, thermic.
fr *thermidor* (neu gebildet) Monat Juli-August der Republik F; e Thermidor.
- thermopolum**, i n, gr L (v. poléo verkaufe), Ort, wo man warme Getränke verkauft, Restaurant F; fr thermopole (Gesch). Andere *ß.* mit thermo-*ß.* gr. Verz.
- thermantic-us**, a, um, gr L, erwärmend, -um, i n (neu) Erwärmungsmittel; fr thermantique adj u. s; e thermantidote (neu gebildet) Vor-sehrung gegen die Hitze, Luftföhler.
- ***thēsaurus**, i m, gr L, *Abf.* **thensaurus**, Schatz, Schatzkammer, bildlich Schatz von Wissen, Sprach-schatz F. 1) fr thesaurus Sprachschatz; e thesaurus desgl. 2) fr *trésor* Schatz, Schatzkammer, Schatz-amt, Fundgrube zc., „Tresor“, daher ferner „Tresen“, mhd tresen(n) die Kasse enthaltender Ladentisch; e *trésure* Schatz.
- thēsaur-arius** zum Schatze gehörig; -arium, i n Schatzkammer; fr *trésor-aire* adj, -ier l) adj; 2) s Schatzmeister, Rendant F, trésorerie Schatz-kammer, Finanzwesen; e *trésurer* Schatzmeister (Lord High Trésurer Finanzminister), *trésury* Schatzkammer.
- thēsaurizāre**, gr L, Schätze sammeln, „thesau-rieren“; fr *thésauris-er* (-ation, -age, -eur) u. *trésoriser*; e to *trésure*.
- ***thēsis**, is f, gr L (v. St. the seße, l) Satz, An-nahme, jetzt auch Beweisatz, Streitatz, „Thesis“ u. These“; (in thesi allgemein angenommen, in der Regel); 2) Sentung der Stimme = positio, Thesis; fr these f l, thésis 2; e thésis 1 u 2.
- thēticus**, a, um, gr L, abstrakt; „thetisch“ auf-stellend, positiv; „Theit“ (gr) Subgriff von Lehr-sätzen; e thétic mit einer Thesis beginnend (Gram).
- ***thesmophorus**, a, um, gr L (v. thesmos Satzung u. phéro trage, bringe), gesetzgebend, spez. von der Göttin Demeter, daher **thesmophor-ia**, orum n, gr L, Demeterfest, -ien; fr thesmophories f; e thesmophor-ia, -ian adj.
- ***thēurgus**, i m, gr L (v. theōs Gott u. St. erg wirke), Geisterbanner, „Theurg“, **thēurg-ia**, ae f, gr L, Geisterbannung, -ic, **thēurg-icus**, gr L, geisterbannend, -isch; fr théurg-ite od. -iste Theurg, théurg-ic, -ique; e theurgist, théurgy, théurg-ic(al).
- ***thlāsias**, ae m, gr L (v. thlāō zerquetsche), c. durch Quetschung Entmannter; fr thlasie (gr) od. thlasme (gr) Quetschung der Hirnschale, Thlasie, Thlasma.
- ***thiasus**, i m, gr L (zu thyō rase), Bacchantentanz F; fr thiasé f; e thiasote (gr) Teilnehmer am Bacchuszuge.
- ***thlaspi**, is n, gr L, c. Art Kresse; fr thlaspi, thlaspidées (Gattung).
- ***tholus**, i m, gr L, Kuppel (Bau) F, „Tholarien“ Grabgewölbe; fr tholus; e tholus u. thole.
- ***thōrax**, âcis m, gr L, Brustharnisch, jetzt auch Brustkasten (Anat), Bruststück (Zo), **thōracium** (neu) Brustmittel; fr thorax (Anat, Zo), thorac-ique, -ien; e thōrax, thōracic adj u. s. *ß.* thoraco-.
- ***thōs**, thōis m, gr L, Schafal (Zo).
- ***thrēnus**, i m, gr L, Klage-lied F, „Threnōdion“ (gr) Trauergejang; fr thrène m, thrénodie f; e

- thrène, thrénodé u. thrénody, threnódial, threnódic, threnodist.
- ***thridax**, ácis f, gr L, Lattich. **thridacium** (neu) Lattichgewächs; fr thridace f; e thridácium u. thridáce.
- ***thrips**, gr L, Holzwanne (30); fr thrips m.
- ***thronus**, i m, gr L, erhabener Sitz, „Thron“ L, mhd trôn v. afr; it trono; fr trône, trôner thronen; e thrône, thrónal Thron-.
- fr *détrôn-er* (-ement, -eur) vom Throne stoßen, „dethronis-ieren“, -ation; e to *dethrôn-e*, -ement, -er; to *dethrôn-ise* u. -isation (obs).
- inthrôniz-äre** (-átio), gr L, auf e. Thron setzen; fr *intronis-er* (-ation) feierlich einsetzen, *intrôner* auf den Thron erheben; „intronis-ieren“ (-ation) heissen; e to *enthron-ise* (-isation) u. to *enthron-e* (-ement) in beiden Bedeutungen. to *disenthroné* (obs).
- thunus** s. thynnus.
- thús** s. tús.
- ***thýia**, ae od. **thýa**, ae f od. **thýon**, i n, gr L, orientalischer Lebensbaum, Thya od. Tuja; fr thuya, thua, tuie; e thýa, thýa.
- thýinus**, a, um vom Lebensbaum, Thinenholz (Bibel); e thýine.
- ***thý(i)as**, ádis f, gr L (v. thýō rase), Bacchantin, „Thyade“; fr thyade.
- ***thymbra**, ae f, gr L, Saturci F (30), Thymberepflanze; fr thymbre.
- ***thýmēlaea**, ae f, gr L, Seidelbast, F (30); fr thymel-ée, -éacées (Gattung); e thymelaeáceous.
- ***thýmēlē**, es u. -a, ae f, gr L (v. thýō opfere), Opferaltar, spez. des Bacchus in der Mitte der Orchestra des griech. Theaters F, überh. Schaubühne, **thýmēl-icus**, gr L, zum Theater gehörig, -isch, s. Schauspieler im Chor, -iter; fr thymèle; e thýmēlē.
- ***thýmīama**, átis n, gr L (v. thýō opfere, räucher), Räucherwerk F.
- ***thýmion**, i n, gr L, Hitzbläschen, Feigwarze F.
- thýmus** (neu), gr L, 1) Hitzbläschen; 2) Brustdrüse, fr thymus, thymique Brustdrüsen-, „thymisch“, thym-ite Br.-entzündung, -itis, thymiose e. Art Hautausschlag; e thýmus, thýmie.
- ***thýmus**, i m u. **thýmum**, i n, gr L (zu thýō opfere), Opfertraut, „Thymian“; fr thym, thymées (Gattung), thymol Th.-kampfer, Thymol, thymoline Thymolpulver; e thýme, thýmy mit Thymian bewachsen, thýmie Thymian-, thýmol. 3) thymi-.
- ***thynnus** od. **thunus**, i m, gr L (v. thýō rase), Zummeler, Springer, „Thunfisch“ L, erst nhd; it tonno; fr thon; e tunny.
- thynnarius** zum Thunfisch gehörig; fr thon(-)aire Thunfischner. *thonin* vom Thunfisch, thonine gefalzenes Thunfischfleisch, *tonnin* kleiner Zummeler.
- ***thyrus**, i m, gr L, eig. Strunk, mit Weinlaub u. Efeu ungewundener Stab der Bacchanten F.
- 1) fr *thyrsē* m a) dasi.; b) Strauß, e. Art Blütenstand (30), thyrsoide strauchartig, thyrsoflore strauchblütig; e thýrsus od. thyrsē (Gesch, 30), thýrsoid(al), thýrsiform.
- 2) it *torso* a) Stengel, afr tors, trous, tros Strunk, Stumpf, Bruchstück, nfr (dial.) *trou* Koblstrunk, ahd torso, mhd torse Koblstrunk, „Dorische“ (dial.); prov trossa Paden, trossel Bündel (it *tor-sello*, afr *torseau* dasi.), *trossar* paden; nfr *trousse* Bündel zc., *trousseau* 1) Bündel; 2) Aussteuer F, trousser aufschürzen, troussis Falte im Kleide zum Aufschürzen, troussoire Zange des Schmelzarbeiters, trousséquin After des Sattels; e *truss* Bündel zc., v schnüren, trusser Strohbinder, trüssel Bündel

- (obs), trōuse (obs), jetzt *trousers* lange Hosen, *trousse* chirurgisches Verband, *trousseau* Bündel, Ausstattung.
- it *torso* b) Rumpf einer verstümmelten Bildsäule F; fr *torse* m; e *torso* u. *torse*.
- ***tiāra**, ae f u. **tiāras**, ae m, gr L, Kopfbedeckung der Päpste, Turban, jetzt auch dreifache Krone des Papstes, „Tiara“; fr tiare; e tiāra, tiāraed, tiar (poet.).
- tiarella** (neu) Spighut (30); fr tiarelle.
- Tibēris**, is m Fluß Tiber; **Tiberinus** zum T. gehörend; it Tevere, Teverino; fr Tibre, tibérin; e Tiber.
- transtiberinus** jenseits des Tiber befindlich; it *Trastevere* der am rechten Tiberufer gelegene Teil Roms F, Trastever-ino Bewohner dieses Stadtteils, -iner; fr *Trastévér-é* (-in) u. *Transtevère*, *transtibérin* adj.
- tibia**, ae f 1) Schienbeinknochen F; 2) (aus Knochen angefertigte) Flöte, Pfeife, **tibi-alis** zum Schienbein gehörig, -al, **tibiāle**, is n e. Art Strumpf, jetzt Schienbeinbinde (Chir); fr 1) *tibia* (Anat), dazu *tibial* adj, *tibiaire* adj; e tibia, tibial. 3) **tibio-** fr 2) *tige* f Schaft, Stengel, *tigé* gestielt, *tigelle* u. *tigellule* Stengelschen (30), *tigetete* Blumenstengel als Schnörkel am Korinth. Kapitäl, *tigeron* kleine Radwelle in der Uhr; e *tige*, *tigell-a* u. -e, *tigellate* adj.
- tibicen** s. canēre.
- Tibur**, úris n uralte Stadt in Latium, auf felsigem Hügel am Anio, beliebte Sommerfrische der reichen Römer im Altertum, jetzt *Tivoli*, F als Name von Vergnügungsorten; fr *Tivoli* wie d; e *Tivoli* Stadt.
- Tiburtinus** aus Tibur, -inisch; fr *tiburtin*;
- lapis Tiburtinus** e. harter Kalkstein; it *tevertino* u. *travertino* „Travertin“; fr *tévertin* u. *travertin*; e *travertin(e)*.
- tignum**, i n Bauholz, Balken. Zweifelsfrei ist es, ob daher fr *tin* Stapelblock, *tinter* auf Stapelblöcke setzen, *attinter* feststauen.
- contignāre** 3l.-fügen. **contign-ātio** Gebälk, Balkenwerk, -ation; fr *contignation*; e *contign-ation*.
- intertignum**, i n, Raum zwischen 2 Balken F.
- ***tigris**, idis u. is, m u. f, gr L, Tiger(in); fr *tigre* Tiger, übertr. 1) Kannibale; 2) kleiner Reitknecht F, wohl wegen der bunten Kleidung, *tigresse* Tigerin, *tigrerie* (fam) Tigermut; e *tiger* wie fr, außerdem Prahler in Kleidung, *tigress* Tigerin, *tig(er)-ish* tigerartig, blutdürstig, prahlerisch, *tigerism* Tigerwesen, Prahlerei, *tiger-lin* u. -kin kleiner Tiger. fr *tigres* tigerartig färben, *tigré* getigert.
- tigrinus**, a, um getigert; fr *tigrine* f e. Raschmirkstoff; e *tig(er)ine* adj.
- tigridia** (neu) Tigerblume (30); fr *tigridie*.
- tiguus** s. tangēre.
- tília**, ae f Linde, Lindenbast; **tiliāceus** von Lindenholz.
- 1) it *tiglio* Linde; fr *teil* (dial.), *teilleau*, *tillau*, *tillot* u. *tillet* kleinblättrige Linde, *tilloul* v. [tilliölus] Linde, *tiliaeées* lindenartige Bäume; e *teil* u. *téil-trée* Linde, *tiliaeeous* lindenartig.
- 2) fr *tille* Lindenbast, *tiller* Striche von Lindenbast anfertigen; *teille* Flachs od. Hanf ohne Schäbe, *teill-er* (-age, -eur) Flachs od. Hanf entbasten, dafür auch *tiller* etc., *tillotter* Flachs brechen, *tillotte* Flachsbreche.
- (sub)tillis s. texēre.
- timēre**, ui fürchten.
- timor** Furcht, **timōrātus** voll Furcht; fr *timoré* (gewissens)ängstlich.

it *timoros-o* u. -amente zaghaft, leise (Mus); e *timorous(ness)* furchtsam, ängstlich.

timid-us (-itas) schüchtern, verzagt, *timid(e)*, *timidität*; fr *timid-e*, -ité; e *timid(ness)*, *timidity*. fr *intimid-er* (-ation, -able) einschüchtern, -ieren, -ation; e to *intimid-ate*, -ation, -atory.

tina, ae f od. **tinum**, i n Weingefäß; it *tino*; prov *tina*, fr *tine* f Zuber, „Tiene“ ndd.

it *tinello* 1) Zuber; 2) Gefindesteifezimmer; fr *tinél* 2 (obs). prov *tinal-s* Stange zum Tragen eines Zuber's, afr *tinél*, nfr *tinét* Kübelstod, Wellbaum, *tinette* Bütte, Abtritt-Eimer.

tinea, ae f Schleie; prov *tenca*, afr *tenche*, nfr *tanche*, *tanchor* Goldschleie, *tancoïde* schleienartig; e *tench*.

tinectum s. *tingere*.

tinea u. **tinia**, ae f Bücherwurm, Holzwurm, Motte, jezt auch Grind, Schorf, *tinēsus* voll Würmer, jezt auch grindig. fr *tinētes* Motten (Gattung), *teigne* 1) Motte; 2) Kopfgrind, *teigneux* grindig, *teignerie* Grindstation in Hospitälern, *teignasse* od. *tignasse*, auch *tignon* 1) Grindhaube; 2) pop. wüster Haarwuchs, *tignonner* das Nackenhaar kräuseln; e *tinea* 1) Motte; 2) Grind.

-**tinere** s. *tenere*.

tingere, *tinxi*, *tinectum* tränken, färben, tingieren (idg St. *teng* einweichen in gr *téngō* neße, ahd *thunkōn*, *dunkōn*, mhd *tunken*, *dunken* „tunfen“); fr *teindre* teignant färbend, tingent färbend (Alchemie); e to *ting-e* (-ent, -er) färben, tünchen, s Farbe, Anstrich, auch bildlich, to *dye* färben, germ. Ursprungs.

it *tinto* gefärbt; span *tinto* 1) dasj. 2) = vino *tinto* dunkelroter span. Wein, *Tintowein* (fr *tinto*; e *tinto* u. *tent*); fr *teint* gefärbt, s Färbung, Gesichtsfarbe F; *teintoux* aus *teint doux*, e. Pflirsch-art. e *tinct* (poet.) gefärbt, s Farbe, Anstrich, Tinktur, v färben, *taint* Anstrich, Geschmack, Flecken, Schandfleck, v besetzen, anstecken, verpesten; *complexion* Teint.

it *tinta* a) „Tinte“ L, ahd *tineta*, mhd *tin(k)te* (v. *mlat tineta*); fr *encre* u. e *ink* s. *encaustum*; b) Malerfarbe, Farbenshattierung, Farbenton, „Tinte“; fr *teinte* (— fond Grundierschicht F, — de *passage* Übergangsfarbe, die beim Gebrauch des Saccharimeters auftritt F), *teinter* abtönen. e *tint* Farbenton, Schattierung, v abtönen, *tint-ing* s, -er, *tint-y* (-iness) schlecht abgetönt.

tinctura, ae f Färben; „Tinktur“ Färbung, Anstrich (auch bildl.) farbiger Kräuteratzug (Apoth); fr *teinture* wie d, *teintur-ier* (-erie) Färber; e *tinctor* s u. v, *tinctoration* Zubereitung einer Tinktur. *tinctor* Färbung, Farbstoff.

tinctor Färber; it *tincore*, daher *Tintoretto* Beiname des Malers Robusti, des Sohnes eines Färbers. fr *teinturier* s. ob.; e *dyer* v. to *dye* s. ob. **tinctorius** zum Färben gehörig; fr *tinctorial*; e *tinctorial*.

ßi. afr *desteindre*, nfr *déteindre* entfärben, se — die Farbe verlieren; e to *distain* 1) (poet) besetzen; 2) entfärben (obs); verkürzt zu *stain* (-ing s, -er, -able) besetzen, beschmutzen, färben, beizen, s Fleck, Flecken, Schandfleck, Beize, Farbstoff.

inting-ere eintauchen, -ieren, **intinet-io** Eintauchen, später spez. Eintauchen der Hostie in den Wein, -ion; fr *intinction*; e *intinction*.

-**tingere** s. *tangere*.

tinnire, **tinnitare**, **tintin(n)are** (lautnachahmend wie e *tink*, *tinkle*, *ting-tang*, *ting-tong* u. d. „Tingel-Tangel“) klingen, klingeln, zwitschern; fr *tint-er* (-ement) klingen, die Glocke anschlagen.

tinnitus, *ūs* m Geklingel; e *tinnitus* Ohrensaufen.

tinninum, i n Geklingel; fr *tintin* dasj., *tintiner* klingeln, *tint-o(u)in* (-ouiner), mit anormalem Suffix, Ohrensaufen, *tintamarr-e* Geräffel, -er rasseln.

tinninābul-um Schelle, Klingel F, -ātus e. Schelle tragend; fr *tinninabuler* klingeln; e *tinninābul-um*, -ous, -ar, -ant, -ation.

retinnire wiederhallen. [retinnitare] fr *retent-ir* (-issement F) widerhallen.

tinus, i f, (*viburnum tinus* Bo) Schneeball; fr *tin* (obs).

-**tinūs** s. *tenere*.

tippula, ae f Schnafe, Mücke; fr *tipule*, *tipulides* (Gattung), *tipulaire* schnafenartig; e *tipularian* schnafenartig, s Schnafe, *tipulary* adj.

Tiro, *ōnis* gelehrter Freigelassener des Cicero, der e. Art Kurzschrift erfand. *notae Tironianae* Kurzschrift; fr *notes tironiennes*; e *Tironian notes*.

tiro, *ōnis* Rekrut, Neuling, Anfänger, F, pl *Tironen*; e *tyro*; *tiro(n)* ist veraltet.

tirocinium, i n Rekrutendienst, Neulingswert, Probestück, jezt auch Lehrbuch für Anfänger; e *tirocinium*.

Da die übliche Ableitung von *it tirare*, fr *tirer* aus got *tairan* zerstören, ahd, mhd *zerren*, „zerren“ wegen des „i“ in *tirare* jezt verworfen wird, hat man ein aus *tiro* Bögling konstruiertes [*tirare*] ziehen als Grundwort der romanischen Wörter aufgestellt. Möglicherweise liegt sowohl dem lat *tiro*, wie dem *it tirare* dieselbe idg. Verbalwurzel *ter* zerreißen, spalten zu Grunde, die sich außer got *tairan*, d *zerren* in gr *déro* schinde, *plage*, *ags teran*, e to *tear* zerreißen, ahd *firzeran* zerreißen, mhd *zern* „verzerren“, verbrauchen, endlich in *ags tyran*, *teorian*, *me tire*, *tere*, *ne* to *tire* ermüden vorfindet. *it tirare* ziehen, zielen, schießen, *tiro* Zug, Schuß, Gezerre, Bank, *tirata* Bewegung, wodurch man etwas in die Länge zieht, *Läufer* (Mus), *Worterguß* (Rhet), „*Tirade*“ (fr *tirade*; e *tirade*). prov *tirar* ziehen, schleppen, ärgern, *tira* Zug; fr *tirer* ziehen, ausziehen, dehnen, schießen, *tirant* Schnur, Strippe, *tiré* 1) Schießjagd, 2) der Bezogene (Wechsel); *tir* schießen, Schuß, *tire* nur in *tout d'une tire* in einem Zuge u. a. Wendungen erhalten, afr auch *Verdruß* (vgl. e to *tire*); *tireur* 1) Scharfschütz; 2) Wechselansteller; *tirerie* Drahtzieherei, *tiroir* Schublade F (*pièce* a *tiroir* Schubladensfüß, in dem die einzelnen Zehen ohne inneren *ßi.*-hang aneinander gereiht sind F), *tiretoir* Instr. zum Zahnanziehen, *tiret* Verbindungsstrich F, *tire-balle* od. *tire-bourre* Kugelschießer F, *tire-botte* Stiefelanzieher, *tire-bouton* Knopfschalen, *tire-bouchon* Korkzieher F, *tire-fond* Zahnzange F, *tire-tête* Instr. bei der Geburtshilfe F u. a. *ßi.*; *tiraill-er* (-ement F, -eur F, -erie) 1) viele Schüsse feuern, plänkeln, -ieren; 2) hin- und herzerren, plagen; *tirass-e* Streichnetz zum Vogelfang, „*Tirak*“, -er v dazu. e to *tire* ziehen, zerren, s Zug, Reihe scheint dem fr entlehnt, in der Bedeutung „ermüden“ dagegen germ. Ursprungs zu sein, vgl. außerdem to *tire* unter *attirer*; *tirade*, *tiraillleur* u. *tirasse* sind fr L.

fr *attir-er* (-ant, -ance, -able) anziehen, für sich gewinnen, *attirail* Gerät, Rüstzeug, Kriegsgerät F; e to *attir-e* (-ing s, -ement, -er) heiden, schmüden, s Kleidung, Fuß; verkürzt zu *tire* v u. s in gleicher Bedeutung.

fr *retir-er* (-ement) zurückbringen, in Sicherheit bringen, wegnehmen, se — sich zurückziehen, flüch-

ten, retirieren, retirade Verschöpfung (NB. „Retirade“ 1) Rückzug; fr *retraite*; e *retreat*. 2) Abort; fr *latrines*; e *water-closet*), *retir-ation* Bedrucken der Rehrseite des Druckbogens, -ation; e *to retire* v u. s, *retir-ement*, -al s, -er, -ed(ness), *retirade* Verschöpfung.

titana f. ptisana.

Titanēs, um u. **Titāni**, orum himmelfürmende Götter, „Titanen“, **Titānus** spez. = Helios, Sonne, „Titan“, **Titānius** titanisch, titanenhaft, himmelfürmend, **Titānis**, idis Nachkomme der Titanen, spez. des Helios, „Titanide“; fr Titan, -ide, *titanique*, -esque, *titanisme* Empdrungsgeist; e Titan, *titanésque*, *titānic(al)*.

Titanómäch-ia, ae f, gr L (v. *máchē* Kampf), Titanenkampf, -ie; fr *titanomachie*; e *Titanomachy*.

titānium (neu) chemischer Grundstoff, „Titan“; fr *titan-ium* od. -e m, *titané* titanhaltig, *titan-ate* titanjaures Salz, -at; *titan-ite* -it (Min), *acide titanique* Titanjaure; e *titānium* od. *titan*, *titan-ate*, -ite, *titānic acid* u. a. — Pl. *titanico-*, *titāni-*.

***tithymālus**, i m, gr L, c. Wolfsmilchbart; fr *tithymal-e* m, -oide adj; e *tithymal* (obs).

titill-äre (-atio) figeln, Titillation Kitzelgefühl (Med); fr *titill-er* (-ant, -ation) 1) figeln; 2) prideln, sprudeln, vom Wein; e *to titill-ate* (-ation, -ative) figeln.

tītio, ōnis m Feuerbrand; it *tizo*; fr *tison* auch bildlich; *tisonn-er* (-eur) das Feuer schüren, *tisonné* schwarzflüchtig; *tisonnier* Schürhafen, *tis-er* (-age, -eur) schüren (Tech), *tisoir* Schürhafen, Schürloch (Tech).

it *attizare*, fr *attis-er* (-age, -eur, -oir) anschüren, bildl. ansachen, *attisée* munter brennendes Feuer, *attise* Schürholz (Tech).

fr *détiser* aneinander schüren, bildl. besänftigen.

titub-äre (-atio) 1) schwanfen, taumeln; 2) stottern, -ieren, -ation; fr *titub-er* (-ant, -ation) schwanfen, taumeln; e *to titub-ate* (-ant, -ation) stolpern, sich wälzen.

titulus, i m Inschrift, Ehrename, Ansehen, Glanz, äußeres Kennzeichen, Rechtsgrund, Rechtstitel, „Titel“ L, ahd *titul*, *tital*, mhd *titel*, *tittel* (davon verschieden ist „Tittel, Tüttel“, mhd *tüttel*, zu ahd *tutta*, mhd *tutte* Brustwarze; e *tittle*).

titulus possessōnis Rechtsgrund des Besitzes. *quō titulo* unter welchem Rechtsgrunde (fr *à quel titre*). *salvō titulo* unter Vorbehalt des Titels. *titulo praemissō* (t. p.) mit Voranstellung des Titels. *plenō titulo* (p. t.) mit vollem Titel.

it *titolo*; span *tilde* (auffällige Umbildung) 1) Titel; 2) Zeichen des Schleiflautes über dem ñ u. ñ̃, „Tilde“; fr *tilde*; e *tildē*.

afr *title*, nfr *titre* Titel wie lat; außerdem: a) Diplom, Urkunde, b) Feingehalt des Goldes F, *titrier* Urkundenbewahrer; *titul-aire* nur den Titel führend, -är, s Inhaber e. Titels ohne das Amt, „*Titularius*“, *titulariat* Stelle, die einen Titel giebt, *titulariser* einen Titel verleihen; e *title*, *titular* adj u. s, *titulary* adj, *titularity*.

titul-äre betiteln, benennen, -ieren („Titulieren“ jem. seinen Titel geben; fr durch *qualifier*; e *to address* one as. „*Titulatur*“ Betitelung, Titelwesen; fr durch *qualification*; e *titling*); fr *titrer* 1) e. Titel verleihen; 2) Seide nach dem Feingehalte sortieren, *titrieren*, dazu *titrage*; e *tituled* betitelt (obs); *to title* betiteln, benennen, *to titr-ate* (-ation) *titrieren* (Chem), *méthod of titration* *Titriermethode*; fr *analyse volumétrique*.

attituläre einen Titel geben. fr *attitrer* betiteln, dingen; e *to attitle* betiteln (obs).

intitul-äre mit e. Aufschrift versehen, betiteln, -ieren, -ation; fr *intitul-er* -ation; e *to intitul-e* u. -ation (selten); *to entitule* (selten), *to entit-e* (-ement) betiteln, berechtigen. *to disentitle* des Rechtes berauben.

tōdus, i m e. kleiner Vogel, nicht bekannt; fr *todier* Plattchnabel, e. Vogel, „*Todi*“; e *tōdy*.

***tmēsis**, is f, gr L (v. St. tem schneide), Worttrennung, z. B. „ob ich gleich“ statt „obgleich ich“, F; fr *tmēse*; e *tmēsis*.

tōfus u. **tōphus**, i m 1) e. kalkartiger poröser Stein, „*Tuff*“, „*Tuffstein*“ L, ahd, mhd *tufstein* von it *tufō*; fr *tuf*, *tufau* u. *tufseau* Kalktuff, *tufier* tuffartig, *tuffier* körniger Kalkstein; e *tuff* u. *tūfa*.

tōfaceus tuffartig; fr *tufacé*; e *tufaceous*.

tōphus 2) jetzt e. kalkartiges Gewächs am Knochen, Sandsteingeichwulst (Med); fr *tophus*, *tophe* m u. *tof*, *tophacé* *tophus*artig; e *tōphus*, *tōphin* od. *toph*, *tophaceous*.

toga f. tegere.

tōlēr-äre (-atio) ertragen, dulden, -ieren (idg W. tel, tol tragen, ertragen auch in lat *tollere* u. *tūli*, Perfekt zu *ferre*, gr *tláo*, *tolmáo*, ahd *dolēn*, mhd *doln* neben ahd, mhd *dulten* „dulden“), **toler-ans** (-antia) duldbend, -ant, -anz, **toler-abilis** erträglich, -abel; fr *tolér-er*, -ant, -ance, -ation, -ateur adj, -able, -abilité, *tolérant-isme* (-iste) übertriebene Duldsamkeit in Glaubenssachen, -ismus, -ist; e *to tolér-ate*, -ant, -ance, -ation, -ationist, -ator, -able(ness), -ability.

tollère, verw. *toleräre*, dazu als Perf. u. Supin. *sustuli*, *sublātum*, aufheben, wegnehmen, entfernen; fr *crier tollé sur q.* über jem. Zeter schreien, vom lat Imperativ *tolle* entferne ihn, Ruf der Juden an Pilatus, Christus zu töten; e *to toll* aufheben, vernichten (Zur).

extoll-äre emporheben, preisen, rühmen, -ieren; fr *extoller* (selten); e *to extol*, *extoller*; *extolment* (obs).

tōlōnēum f. telōnēum.

tōmentum, i n Stopfwerk von Haaren, Wolle zc.; fr *tamenteux* filzig, wollig, *tamenteuses* Wollfliegen; e *tomément* u. *tōment* Filz (Bo, Zo), Flocke (Anat), *tomément-ose*, -ous.

***tōmus**, i m, gr L (v. St. tem schneide), Abschnitt, Teil e. Buches, Band m (Buch); fr *tome* m, *tom-er* (-aison) in Bände teilen, die Bände bezeichnen; e *tōme* Band, *tōmelet* Bändchen.

tōnäre, ui erlönen, donnern (idg W. ten auch in *tendere* f. *dal*., skr *tan* laut tönen, gr *tónos*, f. *tōnus*, ahd *donar*, mhd *doner* „Donner“, ags *thunor*, *me thuner*, *thunder*, *ne thunder*, anord *Thorr Gott* „*Thor*“, ahd *Donar*; vgl. „*Donnerstag*“, e *Thursdāy*), **tonans** donnern, Beiname des Jupiter. fr *tonn-er* (-ant) donnern, auch bildlich, *sonner* tönen f. *sonäre*.

tōnitrus, ūs m Donner; prov *tonédres*, afr *toneire*, nfr *tonnerre* m, *tonitruant* donnern, *tonitru-er* (-ement) herausspotteln, scheitern; e *to tonitruate* donnern u. *tonitrous* donnern (obs). fr *tonite* e. Explosivstoff; e *tōnite*.

Pl. **detonäre** losdonnern; fr *déton-er* (-ant, -ation) losknallen, explodieren, -ieren, -ation; e *to déton-ate*, -ating adj, -ation, -ator, -ative, -able u. *to déton-ise*, -isation.

it *diston-äre* vom richtigen Tone abweichen, -ieren; fr *détonn-er* (-ation) dasf. *déton-ieren*, -ation.

[**extonāre**] herausdonnern, afr *estonner*, nfr *étonn-er* (-ant F, -ement) betäuben, in Staunen setzen, erschrecken; e *to astonish*, -ing adj, -ment, -er. fr *extonation* Auslauten eines Wortes.

intonāre ertönen lassen. „Inton-ieren“ (-ation) anstimmen; fr *entonn-er*, -eur, intonation; e *to intone* od. *to inton-ate*, -ation, -ator (Instr).

retonāre zurückschallen. fr *retonner* wieder donnern.

tondēre, totondi, tonsum scheren; it *tondere*; fr *tond-re* (-age, -eur) scheren, übertr. Geld abschwindeln, *tondu* (fam) Wösch, *tondaison* u. *tonte* Schafschur, *tondure* Schurabfall, *tondeuse* Schermaschine, *tondaille* Zeit der Schafschur (obs), *tondelle* Scherflocke; afr *tondiee*, nfr *tontisse* vom Scheren herrührend, s f Scherwolltapete.

tonsus geschoren; it *toso* geschoren, s Knabe, tosa Mädchen. [**tonsāre**] it *tosare* scheren. prov *tosela*, fr *touselle* grannenloser Weizen. e *to tōs-e* (-er) Wolle fremplein, *tōs-y* (-iness) getrempelet, wollig.

tonsiō, ōnis f Schur; it *tosone* m (viell. v. fr); fr *toison* f 1) Scherwolle, 2) Schafell mit der Wolle (— d'or goldenes Bleich F), 3) pop. reiches Haarwuchs; e *tōison* (toison d'or).

tonsūra, ae f Scheren, Haarschur. „Tonsur“ geschorene Blatte; fr *tonsure*, *tonsur-er* mit der Tonsur versehen, -ieren, *tonsuré* Tonsurträger; e *tōnsur-e* s u. v, -ed. fr *tonsure* Scheren des Rasens zc.

tonsor Haar-, Bartscherer, **tonsorius** Barbier; e *tōnsor*, *tonsorial*.

tonstrina, ae f Barbierstube; fr *tonstrine*.

tonsillis beschneidbar; e *tōnsile* (dial.).

bis + tondēre, it *bertonar* die Haare abschneiden, afr *bestondre*, *bertondre*, nfr *bertaude*, *bertouder* u. *bretauder* 1) e Pferd od. e Hund kurz stußen; 2) kastrieren (obs), *bertaud* Kastriat (obs). *bertaude* Tuch abstußen.

detondēre scheren, **detons-ō** -ion.

retondēre abscheren. fr *retondre* 1) wieder scheren, *retond-age*, -eur; 2) stußen, glatt abrichten (Arch).

fr *surtondre* abhaaren, scheren, dazu d. Verb. Subst. *surtonde*.

tonitrus f. tonāre.

tonsillae, arum f Mandeln am Halse, „Tonsillen“; fr *tonsill-es*, -aire, *tonsillite* Mandelentzündung; e *tōnsil* u. *tonsilla*, *tonsill-ar*, -ary, -itic, -itis. Pl. *tonsillo*.

tonsum f. tondēre.

***tōnus**, i m, gr L (*tónos*, St. ten, f. tonare), Spannung, Ton, Donner, Farbenton; „Ton“ L, mhd *tōn*, *dōn*, dazu *toenen*, *doenen* „tönen“; it *tono*; span *tono*, *tonadilla* lustiges Volkslied zwischen den Akten e. Schauspiels F; fr *ton*, *tonal* Ton-, *tonal-ité* u. -isation Klangfähigkeit, Toncharakter; e 1) *tōne* Ton zc., v *tönen*, *abtönen*, höher spannen, erhöhen, *tōnal*, *tōnality*, *tōned* tönend, abgetönt, gespannt, *tōner* Spannkraft verleihendes Mittel, *tōney* u. *tōn-y* (-iness) pop. u. amer. zum guten Ton gehörig, *tōnish*(ness) modisch, *tōnous* volltönend; 2) *tūne* (durch *ags dyne*, e *din* beeinflusst) Ton, v *stimmen*, *anstimmen*, *tūned* gestimmt, *tōnend*, *tūner* od. *tūnist* Anstimmender, *Stimmer* eines Instruments, *tūny* (fam) melodienreich. *to distūne* verstimmen (obs). *to entūne* anstimmen (obs).

fr *tonomètre* Tonmesser, *tonometer*; e *tonó-meter*, *tonómetry* u. a. Pl.

it *tritonò* dreitönig, s Dreiflang, übermäßige Quart, F u. Tritón(e); fr *triton* (obs); e *tritone*.

tōnicus (neu v. gr) zur Stärkung dienend, tonisch, **tōnicum** belebendes, die Spannkraft erhöhendes Mittel (Med); fr *tonique* adj u. s, *tonicité*; e *tōnic* adj u. s, *tonicity*, *to tōnicise* Spannkraft verleihen. fr *tonifi-er* (-ant, -cation) die Spannkraft erhöhen, -zieren.

it *tonica* Grundton, F; fr *tonique*; e *tōnic*.

tonōt-icus, a, um, gr L, die Spannkraft erhöhend, -isch (selten).

***tōparches**, ae, gr L (v. *tópos* Ort, Gegend u. *archō* bin der Erste), Landesbeherrscher, „Toparch“, **tōparch-ia**, ae f, gr L, Gebiet eines L., Provinz, -ie; fr *toparque*, *toparchie*; e *tōparch*, -y.

tōpia, ōrum, gr L, Landschaft, Landschaftsgärtnerei. **tōpiarius** Verzierung der Gärten betr., **tōpiaria**, ae f Kunstgärtnerei; fr *topiaire* adj u. s f; e *tōpia*, *tōpiarian* u. *tōpiary* adj.

tōpicus, a, um, gr L, 1) den Ort betr., 2) griech. auch: von einem Gemeinplatz (*tópos*) ausgehend; „topisch“ 1 u. 2, **tōpicum** n (neu) örtliches, äußerliches Heilmittel, **tōpica**, ōrum, gr L, Titel e. Wertes des Aristoteles über Gemeinplätze, Sammlung von Beweisstellen, **tōpice**, es f, gr L, Kunst, Beweisgründe aufzufinden, später auch: a) Pl.-stellung von Bibelstellen, b) Wortfolgelehre; „Topik“ in allen Bed.; fr *tr topique* adj, s m u. s f; e *tōpic* örtlich, s Gemeinplatz, örtliches Heilmittel, **tōpics** Topik, **tōpical** topisch.

tōpograph-ia, ae f, gr L (v. *gráphō* beschreibe), Ortsbeschreibung, -ie, -isch, -ieren; fr *topographie*, -ique, *topographe* Ortsbeschreiber, *topographe*; e *topography*, *topographic(al)*, *topographer*.

***tōpazus**, i f, gr L, e. Edelstein v. Topazo, c. Insel im Roten Meere, „Topas“; „Topazolith“, neu mit gr *lithos* Stein pl.-geleitet, topasfarbener Granat; fr *topaz-e* f, -olithe; e *tōpaz*, *topázolite*, *tōpazine* gelblich (30).

tōphus f. tōfus.

toreulum f. torquere.

***tōreuma**, ātis n, gr L (v. *toreuō* grabe ein, zu *teréō* bohre, verw. lat *terere*), Schnitzwerk F.

tōreumatōgraph-ia, ae f, gr L (v. *gráphō* beschreibe), Beschreibung der Schnitzwerke, -ie; fr -ie; e *tōreumatōgraphy*.

tōreutes, ae, gr L, Bildschnitzer, Eisiseur, „Torcut“, -isch, **tōreut-ice**, es f, gr L, Bildschnitzerei, Eislerkunst, -if; fr *toreut-ique* f -if, -icien; e *tōreūt-es*, -ie -isch, -ies -if.

tormentum f. torquere.

***tornus**, i m, gr L (verw. *toreuma*), Grabstichel, Dreheisen, Drehscheibe; mlat, gew. in der Form **turnus**, Drehung, Umlauf, kreisförmige Bewegung, Reihenfolge (in *turnō* im Kreise, in der Reihe, per *turnum* nach der Reihe); it *torno*, *intorno* ringsum; fr *tour* m Drechselbank, Drehrolle, Umlauf, Umkreis, Reihe, „Tour“ f, Schwentung, Rehr, Ronde, „Tour“ f, Reihe, Darstellungsweise, Kunststück, Streich zc. (*chacun à son tour* jeder der Reihe nach F, *tour à tour* wechselseitig F, *tour de cheveux* Haartour f, *tour de cartes* Kartentunfistück, *tour de forces* Kraftstück F, *tour de passe-passe* Taschenspielerstück F) *tourer* Mädchen, Rolle, *touriste* Bergnügungreisender, „Tourist“, *tourier* Klosterpförtner, *tourillon* Drehzapfen F, *tourer* Teig wiederholt umschlagen u. rollen. e 1) *tour* Reihe, Reihenfolge, *Tanztour*, *Haartour*, *tourist(-ie)* Tourist, *tourism* Reisen zum Vergnügen; 2) *turn* Drehbank, Drehung, Biegung, Wendung, Reihe, Wechsel, Reihe, Gang, Geschäftsgang (*Turnus*) zc.

tornäre dreheln, abrunden, gestalten, **tornator** Drehler, **tornatura** Dreheln. *it tornare*, *tornatura* e. altes Feldmaß F; *span tornar*, *tornad-o* u. -a heftiger Wirbelwind „Tornado“ (fr *tornad-o* m u. -e f; e *tornado*, *tornadie*), *tornadura* e. altes Feldmaß F; *afn torner*, *nfr tourner* dreheln, drehen, umdrehen, wenden, richten, übersetzen, hinumgehen zc., *tournant* Wendung, Straßenecke, Wendepfad zc., *tournante* Drehraute, *tournée* Rundreise F, *tourne* = *retourne* Trumpfblatt (Spiel), „Tourne“, *tournement* Umdrehung, Schwengung F, *tournage* Dreheln, *tourneur* Drehler, *tournerie* Drehlerarbeit, *tournoire* Drehbank, *tournoir* 1) das.; 2) Pappmühle, *tourneau* Bohrbogen (Techn), *tournure* Wendung, Anstrich, Zuschnitt, Körperhaltung F (— *d'esprit* geistige Richtung), *tournis* Drehbarkeit der Schafe, *tournisse* Zwischenständer (Arch), *tournette* Garnwinde zc., *tournau* aus *tourne* haut! Hallo!, Zuruf an den Hund; *tourne-bride* Herberge; *tourne-broche* Bratenwender F; *tournedos* e. Art Beefsteak F; *tournesol* Sonnenblume F; *tourne-vent* sich drehende Schornsteinklappe F u. a. Bf. e *tournette*, *tournüre* wie fr, *tournement*, v. *mlat tournamentum*, *Ringreiten*, *to tour* Reisen machen, *to turn* dreheln, drehen, wenden, umwandeln, wechseln zc., *turner* (-y) Drehler, *turnabout* (fam) Karussell, *turnkey* Schlüssel im Gefängnis, *turn-out* 1) Ausstaffierung, Fuß; 2) Arbeitseinstellung F, *turnover* Umwerfen zc., *turnpike* Schlagbaum, *turn-up* (fam) Aufrubr, *Turnult* u. a. Bf.

[**tornicäre**] *afn torneier*, *nfr tournoyer* freizen, wirbeln, *tournement* Wirbeln; *afn tornei*, *nfr tournoi* „Turnier“ L, *mhd turnei*, *tournoyeur* Teilnehmer an e. Turnier; e *tourney* s u. v. NB. „turnen“ L, erst *nhd*, v. fr *tourner* drehen, das Jahn für e. germ. Wort hielt; fr *faire de la gymnastique*; e *to praetise gymnastics*.

fr *tourniquet* Drehtreuz, Weghaspel; 2) Aderpresse F; e *tourniquet* (Chir).

fr *tournoier* Umschweife machen, *tournoie* Nagelgeschwür, *torgnole* 1) das.; 2) Ohrfeige.

fr *tourniller* sich im Kreise drehen, *tournille* Maschenhäkchen (Techn), *tourniller* herumkreifen, *tournass-er* (-age) auf der Drehscheibe bearbeiten, *tournassure* Drehschne, *tournassin* Drehscheiben des Töpfers; e *tournasin*.

fr *tournaire* Stiftdiener, der an der Reihe ist, Pfänden zu ernennen.

fr *atourner*, *afn atorner*, anordnen, schmücken (obs), *atourneur* = *coiffeur* (obs), *atour* weiblicher Schmuck, Staat F. e *to attörn* (-ment) übertragen (Jur), *attorney* (-ship) Rechtsbeistand, Bevollmächtigter F, *attorney-général* Kronanwalt F, *attorneyism* Verfahren eines Anwalts.

fr *autour* um herum.

fr *chantourner* s. *canthus*.

it contorno Umkreis, Umriß F; fr *contour* F, *contourn-er* 1) im Umriß zeichnen, -ieren; 2) verbiegen, verbiegen, *contourn-é* verdreht, -iert, *contournement* Verdrehung, *contournable* drehbar; e *contour* s u. v.

it contorni-ati Münzen mit erhöhtem Rande, -aten; fr *contorniate* adj u. s f; e *contorniate* adj u. s.

detornäre (selten) vom Wege abbringen; fr *détourn-er* (-ement, -e, -eur) auch heimlich entwenden, -ieren, *détour* Krümmung, Wendung, Ausrede F; e *detour*; *to deturn* (obs).

it storn-are ordnen, berichtigen, -ieren, *storno* Berichtigung einer Rechnung F.

it ristorn-are (-o) einen Posten durch Ab- oder Zuschreiben berichtigen, -ieren; fr *risto(u)rn-er*, -e f.

it intorno ringsum; *prov entorn*, *afn entur*, *nfr entour* m pl Umgebung F, *alentour*, aus à l'entour, ringsum, *alentours* m pl Umgegend F, *entour-er* (-ant, -age F, -able) umgeben, einfassen, -ieren; e *entourage* Umgebung einer Person. fr *entourner* herumwideln, *entournure* Armclaus-schnitt. e *inturned* einwärts gefehrt.

fr *pourtour* Umgang, Umfang.

it ritornare zurückkehren, *ritorno* Rückkehr, Abschreiben eines Postens im Hauptbuche F. *ritornello* Wiederkehr, Refrain, dreizeiliges Volkslied F, *Ritornell*; fr *ritornelle*; e *ritornell-o* u. -e.

fr *retour* Rückkehr (de — zurückgekehrt), Wiederkehr, zurückgeandte Ware F; d „retour“ adv zurück, *retourn-er* (-age, -ement) umkehren, umwenden, zurückschicken, -ieren, *retourne* Umschlagen einer Karte, „Retourné“, *retourneur* Wiederholer, *retournure* (Techn). e *retourn* s u. v, -ment, -er, -able, -ability.

torpère starr sein, gefühllos sein; e *tórpent* starr, s *niedererschlagendes Mittel*.

torpor, *öris* m Erstarrung, Stumpfsein F; fr *torpeur* f; e *tórpore*, *torporific*.

torpidus, a, um betäubt, gefühllos, „torpid-e“, -ität; fr *torpide*; e *tórpide* adj ebenso, s Frühjahrsbootwettbewerb, *tórpidity*, *tórpidity* u. *tórpitude*.

torpescere starr machen; fr *torpescier*; e *to torpefy* u. *to torpify*.

torpédo, *inis* f 1) Stumpfheit, Betäubtheit; 2) Zitterrochen; 3) jetzt Unterwassermine. fr *torpédo*, art *torpédique* Kunst, *Torpédo* anzubringen, „Torpedit“, *torpille*, v. *it torpilla*, 1) Zitterroche; 2) Seeperle = *torpédo*, *torpiller* mit T. besetzen, *torpilleur* Torpedoschiff. e *torpédo* 1) Zitterrochen, *torpédin-ous*, -oid; 2) Seezeme, *torpédoist* u. *torpédist* Torpeder, Torpedoschiff.

extorpescere erstarren. Diez leitet aus [*extorpidire*] fr *étourdir* (-issement) betäuben, *étourdi* unbesonnen F, *étourderie* Unbesonnenheit F ab, aber diese Ableitung ist ebenso ungewiß wie andere nach ihm aufgestellte. fr *estropier* s. *struppus* unter *strophä*.

obtorpescere erstarren, -ieren.

torquere, *torsi*, *tortum* drehen, verbiegen, soltern, martern, „torquieren“. 1) fr *torqu-er* (-eur) Tabak spinnen, Tabak aufrollen, -ieren, *torque* s. u. 2) *it torcere*, *afn torsre*, *nfr torde* (*tord-age*, -eur) drehen, winden, zwirnen, *torde* Tauring, *tordoir* Erzmühle, *tordion* od. *tourdion* Verdrehung; *tors* (Partizip v. *afn torsre*) gedreht, verdreht, schief, s Drehung, Zwirnung, *torse* Drehwerkzeug (Techn), *torser* Windungen um e. Säule machen, *torsement* Drehen, *torsade* gewundene Franse, Raupe an Epauletten zc., *torsadé* gewunden, *torsoir* Windestock des Gerbers; e *torsade* Raupe, *torsel* gewundene Säule zc. fr *torciner* Glas winden (Techn).

tortus, a, um gedreht, übertr. verfänglich; *it torto* eig. das Verdrehte, Unrecht; fr *tort* Unrecht, Schaden F (*faire tort à jem.* einen „Tort“ antun, à tort mit Unrecht F, à tort et à travers *kreuz* u. *quer* F); e *tort* Beleidigung, *tortious* fränkend.

torta, ae f u. *tortula*, ae f ein gewundenes Gebäck; *it torta* „Torte“ L, erst *nhd*; fr 1) *torte* lauges Roggenbrot (obs), *tourte* a) Fleischorte, b) dial. Schwarzbrot, *tourteau* Kluchen zc., dial. kleines Schwarzbrot, *tourtelet* e. blätterartiges Bad-

wert, tourtelette Törtchen, tourtillon kleiner Kuchen, tourtière a) Tortenform; b) Backofen, heißes Zimmer, tourterie Kuchenbäckerei (obs). 2) *tarte* Torte F, *tartelette* Törtchen, *tartine* Butterbrot F, übertr. langer Zeitungsartikel, *tartin-er* (-ier, -eux) e. langen Artikel schreiben; e *tart* Torte, *tärtlet* Törtchen. Wegen des auffälligen a hat Sch *tarte* von [taret] = *tracta*, f. *trahere*, abgeleitet.

fr *tortelle* Begeßel. *tortin* Teppich von gedrehter Wolle.

[*torticium*] fr *tortis* Strähne.

torsio od. *tortio* Marter, Plage; fr torsion Drehung, Windung, widernatürliche Verdrehung, „Torsion“. e *torsion*, -al. fr *tortionn-er* (-eur) einen Text zc. arg verdrehen.

tortionarius, mlat., zum Foltern dienend, s Folterknecht; afr *torcenier*, nfr *tortionnaire* adj u. s.

tortura, ae f 1) Krümmung, Verdrehung (— *facies* Gesichtsverzerrung, — *oris* Mundflemme); 2) Marter, Folter, „Tortur“; fr *torture* 1 u. 2, *tortur-er* foltern, e. Text gewaltig entstellen, -ieren; e *torture* Marter, v *martern*, quälen, *törtur-ing* od. -ous(ness) marternd, -er, -able.

tortor Marterer, Peiniger. *tortrix* (neu) Widerschlange (Zo); fr *tortrix*, *tortricins* (Gattung); e *tortricid* s u. adj.

[*tortorium*] fr *tortoir* Knebel.

tortu-ösus (-ösitas) gewunden, -ös; fr *tortueux*, -osité; e *tortu-ous*(ness), -öse, -ösity.

tortuus, mlat., gewunden; fr *tortu*, *tortuer* verbiegen. [*tortuca*] Schildkröte; prov. span *tortuga*; fr *tortue* f; e *tortoise* u. *turtle* (móck-turtle nachgemachte Schildkrötensuppe F, móck f. *muceare*), to *turtl-e* (-ing, -er) Schildkröten fangen.

tortilis, e fähig zu drehen, gedreht; fr *tortile* adj, *tortil* Vult (Herald); e *tortile*, *tortility*, *tórtil* (Herald). fr *tortill-er* (-ement) drehen, winden, schürfeln, Ausflüchte machen, *tortille* Schürfelci, *tortillage* konfusés Geschwäh, *tortill-e*, -ière od. *tortillère* Schlangenspfad, *tortilleuse* Intrigant, *tortillette* Dämchen, das sich affektiert dreht, *tortillard* krumm, *tortillis* gewundener Pierat, *tortillon* Haarwulst, kleiner Wischer zum Estompieren F; e *tortillon*. fr *tortillonner* = *tortiller* (obs). span *tortilla* runder Maiskuchen; e =.

fr *bitord*, aus *bis* u. *tortus*, zweidrähtiges Garn. *torticollis*, mlat., v. *collum*, schiefhalsig, s schiefer Hals F; fr *torticolis* adj u. s auch übertr. Dudmäuser; e *torticoll-is* s u. -ar adj (Med). fr *torcol* (Mf. *torcon*, *torcot*, *tereol*, *tercot*) aus *tordre* u. *col* Wendehals (Zo); e *wry-neck*.

tord-boyau, f. *botulus*, 1) Rattengift; 2) Schnaps. *tord-nez* = *torche-nez* f. unten.

torques, is m u. f Kette, Ringel, Guirlande, span *torce* Halsband; fr *torque* f Helmwulst (Herald); e *torque* 1) dasf., 2) Halsband (Gesch). *torquatus* mit e. Halskette versehen; e *torqu-ate* u. -ated (Gesch, Zo).

[*torca*] vulg.-lat. etwas Gewundenes, vgl. unten *torculum*; 1) fr *torque* auf e. Rolle aufgewickelter Draht, *torquet* Schlinge (donner le *torquet* à q. jem. e. Nase drehen), *torquette* Bündel zt.-gedrehter Tabakblätter zc., *torquetum* F od. *torqueton* e. astron. Werkzeug. 2) fr *torche* f (afr mehrschach *torse*) gedrehtes Stroh od. Holz, Fadel, Strohwisch, Bund, Rolle, *torchère*, chem. *torchière*, 1) Beschypfanne, 2) Kandelaber, *torcher* (dial. *torquer*) mit Stroh wellern, wischen, schuern, übertr. jem. einś anwischen, durchprügeln, *torchée* Tracht Prügel, *torchette* u. *torchon* Wischtuch (papier *torchon* grobgeförntes Papier z. Aquarellieren F), *torchon-*

ner abwischen, *torchis* Strohsehm; *torche-cul* Arschwisch, *torche-nez* Nasenflemme für Tiere F, *torche-pinceau* Pinselwischer u. a. Zi.; e *torch* Fadel, v wellern, *torchèr* Fadelträger, *torchère* Kandelaber, *torchón* (Malerci). *torculum*, i n Kelterpresse, „Torkel“ (dial.) L, ahd *torkula*, mhd *torkel*; it *torculo*, prov *trohls* Kelter. Ob fr *treuil* (chem. *trueil*, *treuil*) Haspelbaum, Braßpill, *treuille* Samen zc. auch v. *torculum* abzuleiten sind, ist zweifelhaft.

torcular, aris n Kelterpresse, jetzt 1) Zi.-fluß der Blutleiter im Gehirn (Anat); 2) Aderpresse (Chir) F; fr *torcular*, -ien; e *torcular*.

tormen, inis Pein, *tormina*, orum Leidschmerzen, Kolik F, *terminalis* Kolik- (sorbus — Eisbeerbaum, Bo), *torminosus* an Kolik leidend; fr *torminal* 1) Kolik; 2) = *tormigne* Eisbeerbaum, *tormineux*; e *tormin-a*, -al.

tormentilla (neu) Ruhwurzel (Bo); fr *tormentille*; e *tórméntil*.

tormentum Werkzeug z. Drehen, z. Schleiðern, z. Martern, Marter, Plage F, *tormentuosus* marternd. it *tormento* Schneesturm in d. Alpen F; fr *tourment* Marter, Pein, *tourmente* Gesturm, Sturm, Aufruhr, *tourmenteux* stürmisch, *tourmentin* Sturmvogel, Sturmsjegel, *tourment-er* (-ant, -eur) 1) martern, -ieren; 2) hin- u. her schleudern; e *tórméntum* Wurfmaschine, *tórmént* 1) Pein, Qual; 2) Sturm, to *tórmént*, -ing(ness), -ed, -er u. -or, -ation.

contorqu-ere verdrehen, -ieren; fr *contorà-re* (-ant) zerquetschen (Chir); e to *contórt* verdrehen, *contórtious* verdreht.

contortus verdreht, „kontort“; fr *contorté*, *contort-ées* Drehblüter, -en; e *contórted* verdreht, *contórtuplicate* gefräñelt, gewunden.

contortio Verdrehenheit der Rede. fr *contorsion* Verdrehung, Verrenkung (Med), *contortion* u. -sion. se *contorsionner* sich verzerren, die Augen verdrehen, (fam) sich drehen u. winden, *contorsile* sich verdrehend; e *contórt-ion*, -ive.

detorquere verdrehen, abwenden; „detorquieren“ auch spez. die Schuld abwälzen, „Detorsion“ Abwälzung, Verdrehung; e to *detórt* (detórtion bezw. detórsion) verdrehen (obs).

distorqu-ere verdrehen, verrenken, -ieren, *distortus* verzerrt, *distortio* Verzerrung; „Distorsion“ Verstauchung; fr *distordre*, *distors*, *distorsion*; e to *distórt*, *distórtive*, *distórt-ion*, -er, *distórtor* Drehmuskel.

extorqu-ere erpressen, -ieren, *extortor* Erpresser F; it *storcere*; fr *extorqu-er* (-eur) erpressen, *extors-ion* Erpressung, -ion, *extorsionnaire* adj; e to *extórt*, -er, *extórtion*, *extórtion-er*, -ist, -ary, *extórtionate* = *extórsive* erpressend; *extórti(ón)ous* (obs).

it *distorcere* = *deextorquere*; fr *détorquer* den Sinn e. Stelle verdrehen, *détordre* auseinanderdrehen, *détors* aufgedreht, *détortill(ón)er* aufdrehen, aufwickeln.

intorqu-ere nach innen umdrehen, -ieren, *intortus* gefräñelt, verdreht, *intortio* Kränfeln; fr *intortion* Drehung nach innen (Bo), *entorsé* verrenkt, entorse Verrenkung; *entórtill-er* (-ement, -age) einwickeln, verwickeln, verwirren, -ieren; e to *intórt* drehen (obs), *intórtion* od. *intórsion* Drehung, Windung.

fr *désentórtiller* entwirren; e to *dísentórtill* u. -ation (obs).

obtorqu-ere verdrehen, -ieren (— *collum* eig. jem. den Hals umdrehen, jem. mit Gewalt vor Ge-

nicht ziehen, obtortō collō gewaltsam F); e obtór-tion (obs).

retorqu-ère 1) zurückdrehen, zurückbiegen; 2) den Beweis auf den Gegner zurückschieben, -ieren; 1) fr *retorquer* (-able) den Beweis zurückschieben, re-torqueo s m, eig. ich schiebe zurückschieben, re-tors-ion (-if) Zurückschiebung; e to retórt (-er, -ive) zurückschieben, vergessen, retórsion od. retór-tion = retórt Wiedervergeltung. 2) fr *retord-re* (-age, -eur, -erie, -oir) noch einmal drehen, zwirnen, retors gedreht, gekünstelt, gewunden, verschlagen, s *Zwirnung, rétorsoir* Drehrad (Techn).

Aus **retortus** zurückgebogen entwiclen sich weiter 1) it *ritorta* Bindeweide; fr a) *riorte* ehem. dasl., jetzt Schlingstrauch, Schneeball, b) *rouette* Binde-weide; 2) span *retorta*, fr *retorte* (obs) Kolben-flasche, „Retorte“, jetzt cornue s. cornu; e *retórt*. fr *retorcher* wieder abwickeln; *retortiller* wieder zü-drehen, s. *Lex.*; *retorturer* wieder foltern.

torrère, torru, tostum dörren, rösten, fengen (verw. sind gr tarsós dürr, tarsia Darre, tersainō dörre, térsomai werde trocken; got thaúrsum trocken, ahd durri, mhd dürr, „dürr“, ahd dorrēn, mhd dorren „dorren“, dazu „dörren“ u. „Darre“; got thaurstei, ahd, mhd durst „Durst“, ags thyrst, e thirst. Vom germ tharjan stammt fr *tarir* versiegen); fr *touraille* Malzdarre u. touraillon trodene Malz-feime gehören jedenfalls hierher.

torrens, tis brennend, brausend, reizend, s Gieß-bach, Sturzbach; fr torrent, dazu die Adjektive torrentiel, -in, -ueux, torrentiser in e. Gießbach verwandeln; e *tórrer*, *torrént-ial*, -iality, *tórren-tine*.

torridus, a, um dürr, heiß, versengt; fr *torride* in zone —, *torridien*; e *tórrid*(ness) heiß, dürr, *torridity*.

torrefacère dürr machen, dörren, „Torrefak-tion“; fr *torréfier*, *torréfaction*, *torréfacteur* Kaffee-brenner (Maschine); e to *torre-* od. *torri-fy*, -fác-tion.

Aus **tostum** geröstet, heiß, entwickelte sich die Bedeutung eisend, sofort, früh, „vgl. brühwarm“; it *tostio* schnell, sofort; fr *tôt* früh, plus *tôt* früher, eher, *plutôt* vielmehr, *bientôt* bald, *tantôt* bald, heute noch, *sitôt* sobald, *aussitôt* alsbald, *tôt* ou *tard* früher oder später F.

[*tosta*] afr *toste*, me *toste*, ne *tōast* 1) geröstete Brotschnitte; 2) Trinkspruch, wobei urspr. e. *toast* in den freijenden Becher getan ward F, to *toast* (-ing, -er) 1) Brot rösten; 2) e. Gesundheit aus-bringen, „toasten“; fr *toast*, *taoste* u. *toste*, *tost-er*, -eur, -able.

tortum s. *torquère*.

tōrus, i m Wulst, Fleisch, Muskelwulst, gepolstertes Lager, Pfühl, Ehebett, jetzt auch Fruchtlager (Bo), **torōsus** muskulös, fleischig, „tor-ös“, -osität; fr *torre* m (Bo, Arch, Math, Techn), *torosité* Muskel-stärke, *toron* od. *touron*, v. it *torone*, Pfühl (Arch); *toral* erhöhter Grenzrain (obs); e *tōrus* (Arch, Zo, Anat), *tōre* (Arch, Math, Techn), *tōr-ous*, -ose, -osity, *tōroidal*.

tōrulus, i m Wulst; fr *torul-e* f (-eux) Wulst (Zo, Bo); e *tōrul-us* (Zo), -a (Bo), *tōrul-ous* u. -ose (Zo, Bo).

torv-us, a, um (-itas) schrecklich blickend, grimmig; fr *torve* scheel, *torviter* von der Seite sehen; e *tōrv-ous*, -e u. -ity (obs).

tōt so viel(e), **tōties** so oft, **tōtus** der so vielste, entg. quōtus; e *tōtient* „Totent“ u. *tōtitive* (Math) s. *Lex.*

S e m m e, Latein. Sprachmaterial.

tōtus, a, um, Genit. *tōtius*, Dativ *tōti* völlig, ganz, Plur. *tōti*, ae, a alle zusammen (in *tōtum* gänz-lich, ganz u. gar; in *tōtō* im ganzen; e =).

it *tutto*, a ganz (tutta la forza die ganze Kraft, Mus); pl *tutti* alle, alle Stimmen, s Gesang aller Stimmen, „Tutti“ n; fr u. e = (tutti frutti s. fructus. *tutti* quanti, von Frauen tutte quante, alle zusammen F; fr =).

span *todo*, todos alle, alle Stiche gewonnen (L'hombre) F.

fr *tout*, e, Plur. *tous*, *toutes*, adv *tout* (tout à fait gänzlich, tout à l'heure zugleich, tout de suite sofort, tout de bon gültig, tout de même ganz ebenso, tout comme chez nous ganz wie zu Hause, tout le monde jedermann, tout-ensemble das große Ganze (e =), sämtlich F), *toute-bonté* Allgüte, *toute-présence* Allgegenwart, *tout-puissant* allmächtig, *toute-puissance* Allmacht, *toute-science* Allwissenheit, vgl. *omni-*. *totcap* für jeden passende Perücke. *tout-beau* hübsch still F u. *tou(t)-coi*, v. *quietus*, still, kusch dich!, Zurufe an den Hund. *toutefois* jedoch, gleichwohl, *toujours* immer. *Tous-saint* f eig. fête de tous (les) saints, Allerheiligen-fest.

fr à *tout* auf alles, daher *atout* m Trumpf F. (NB. „atoutieren od. atuiieren“ fr *couper avec un atout*; e to trump). *en tout* kurz, alles zü-ge-nommen F. *partout* überall F (passe-partout s. *passare* unter *pandere*). *surtout* vor allen Dingen, besonders, s *Überzieher* F zc. (pomme en *surtout* Apfel in Blätterteig F); e *surtout* 1) Überzieher, jetzt meist überall; 2) Wallerhöhung.

tōtum das Ganze; fr *toton*, Abf. *tonton*, ein Drehwürfelspiel, bei dem auf den Buchstaben T = *tōtum* das Ganze gewonnen wird; e *tōtum*, meist *tē-tōtum*; *tōte* das Ganze; v zählen, rechnen, *tot* Summe, Posten, v summieren.

3j. *toti-*.

fr *total* gänzlich, völlig, vollständig, „total“, s Gesamtbetrag, *totalement* gänzlich F, *total-ité* Ge-samtheit, -ität. *totalis-er* (-ation) zü-zählen, zü-rechnen, *totalis-ateur* Wettapparat beim Rennen, -ator; e *tōtal*, *tōtality*, to *tōtal-ise*, -isation, -iser od. *isator*. *tētōtal* (von der stotternden Aussprache des oft gebrauchten Wortes *tōtal*) die gänzliche Ent-haltbarkeit von geistigen Getränken betreffend, *tēt-tōtal-ism* (-ist od. -er) strenge Mäßigkeit, *tētōtal-ist* od. -er, Abf. *tētōtiller*, Mäßigkeitsvereinsler.

***toxicum**, i n, gr L (v. *toxōn* Bogen z. Schießen), Pfeilgift, überh. Gift F, *toxicātus* vergiftet. fr *toxique* Gift, giftig, *toxicité*, *toxic-ation* Ver-giftung, -ation, *toxolog-ue* (-ie, -ique), v. gr. *logos* -kundiger, Giftkenner, „Toxolog“, -ie, -isch; e *tōxic* Gift, giftig, *tōx-ical* (-icity) giftig, to *tōxicate* (obs), *tōxicant* vergiftend, Gift, *toxication*, *tōxi-noid* giftähnlich, *toxōlog-ist*, -y, *toxological*; *tōxicated* u. *tōssicated*, mit toss vermisch, be-rauscht.

fr *intoxi-quer* (-cation) vergiften, -ation; e to *intōxic-ate* (-ated, -atedness, -ation, -able) fast nur in der Ved. berauschen, -ation.

trabs, is f od. *trābes*, is f Balken; afr *tref* Balken, nfr *trabe* 1) Balken (Anat); 2) Fahnenstange, *travée* Balken zc., *travette* kleiner Balken, *traveteau* dgl., *trabatel* Balken (obs), *travon* Quer-balken, *travaison* Gebälk, Hauptgesims; e *trāve* od. *trāvis* Querbalken (Arch).

trabālis balkenartig; e *trābal* (Anat).

fr *architrave*, mit gr *archi-* Haupt- zü-geleht, auf den Säulen ruhender Hauptbalken, „Architrav“; e *architrāve*.

[trabāre] prov *travar* hemmen; fr *entraver* (-ant) hemmen, *entrave* Hemmnis, Fessel, Spannfette der Pferde; port *travar* z-fügen, *travado* fest, stark, s heftiger Wind F; fr *travade* u. -ate f; e *travado*.

trabēcula, ae f kleiner Balken; fr *trabécule* (-aire) Schnurstrang (Anat); e *trabécul-a* (-ar, -arism, -ate, -ated) u. *trabecule* Bälkchen (Anat, Zo).

[trabāculare] mit Balken sperren, dadurch Mühe bereiten ist als Grdw. für fr *travailler* etc. aufgestellt, s. dagegen *trepaleum* unter *trēs*.

trābea, ae f Umwurf mit e. Purpurstreifen, Staatskleid der römischen Ritter, Konsuln u. Augusten F, *trabeatus* mit e. tr. bekleidet; fr *trabée*, *trabéation*; e *trābea*, *trābe-ated*, -ation.

***trachēlus**, i m, gr L, Hals (der Katapulte); fr *trachèle* f Einschnitt wie e. Hals, Kerbe, *trachélien* Hals-, *trachélisme* krankhafte Bz-ziehung der Halsmuskeln; *trachélium* (neu) Halskraut (Zo); fr *trachélie* f. e *trachélium* Säulenhals, *trachelate* halsförmig, *trachélian* Halskaiser. Bz. *trachelo-*, *tracheli-* Hals-.

***trāchia**, ae f, gr L, Luftröhre, *Trachia* u. *Trachia*; fr *trachée*, *traché-en* u. -al die Luftröhre betr., -al, *trachéite* Luftröhrentzündung; e *trachēa*, *trāche-an*, -al, -ary, -ate, *trācheitis* od. *trachitis*. Bz. *tracheo-*.

***trāchōmāticus**, a, um, gr L (v. *trachys* rauh), Rauheit heisend. **trāchōma** (neu v. gr. entsteht) rauher Augenausschlag, „Trachom“; fr *trachom-a* u. -e m; e *trachōm-a*, -atous.

tractum s. trahere.

trādēre s. dare.

tradūcere s. ducere.

tragacantha, **tragelaphus** s. tragus.

***trāgema**, ātis n, gr L (v. *trāgō*, *trōgō* knapper), Nbf. *drāgēa*, Nachtisch v. Nüssen, Datteln zc., jezt magenstärkendes Gemisch von Gewürzen u. Zucker, „Tragama“ u. „Tragca“; it *traggēa*; span *dragēa*; fr *dragée* 1) Zuckermanteln zc. F, 2) Milchfutter, 3) Schrot, Hagel zc., *dragier* u. *drageoir* F Konfektbüchse, *dragéifier* überzuckern; e *dragée* Zuckermehl, *dredge* Milchhorn, to *dredge* Braten mit Mehl bestreuen.

trāgula s. trahere.

***trāgus**, i m, gr L (eig. Boß) Boßgestank, jezt auch: vorderer Ohrknorpel, sogen. Ohrboß F; fr *tragus* od. *trague* m Ohrboß, *tragiens* Ohrboß-; e *trāgus* Ohrboß, *trāgal* adj.

trāgulus (neu) Zwerghirsch (Zo); e *trāgule*, *trāgul-ine* od. -oid adj.

tragacanth-um, i n od. -a, ae f, gr L (v. *akantha* Dorn), Nbf. *tra-* u. *dragantum* Boßdorn, *Trag(anth)*; fr *tragacanth* f (Zo), *adragant(he)* 1) Boßdorn, 2) Gummitraganth, *adragant(h)ine* Tragantstoff, *dragante* f (fam) Boßdorn; e *trāgae-anth*, Nbf. *drācanth*, ehem. *drāg(ac)ant*; *trag(ac)anthin* (Chem).

trāgēlāphus, i m, gr L, 1) Boßhirsch, e. fabelhaftes Tier; 2) Trinkgeschirr mit der Gestalt des Tr. in erhabener Arbeit, „Tragelaph“.

tragoedia, ae f, gr L (v. *ōdia* Gesang), eig. Boßgesang, Gesang der bodähnlich verkleideten Chorjänger bei Bacchusfesten; aus diesem Gesange entwickelte sich das griechische Trauerspiel, das den Namen beibehielt, „Tragödie“, **tragoedus**, i m, gr L, tragischer Schauspieler, „Tragöde“; fr *tragédie*, *tragéd-ien* (-ienne) od. -iant, e *Tragöde*, *Tragödin*, *tragédiser* Tragödien schreiben; e *trā-*

gedy, *tragédian* adj u. s. *tragédiénne*. **trāgēus**, a, um, gr L, der Tragödie angehörig, „tragisch“, s *Tragödiendichter*, „Tragiker“; fr *tragique* tragisch, s m 1) das Tragische, die Tragik, 2) Tragiker; e *trāgic* tragisch, *Tragit*, *trāgical* (ness) das Tragische. **trāgicōmoed-ia**, ae f, gr L (s. *cōmicus*), Mischgattung v. Trauer- u. Lustspiel, -ic; fr *tragicomédie*, *tragicom-ique* -isch; e *tragicóm-edy*, -ic(al).

trāgōpan, ānis m, gr L, Bartgeier, jezt Satyrhuhn; fr u. e =.

trāgōpōgōn, ōnis m, gr L (v. *pōgōn* Bart), Boßbart, e. Pflanze; fr =; e *gōat's beard*.

trähēre, traxi, tractum ziehen, schleppen; vulg. [trāgēre], vgl. unten *tragula*; it *traggere*; fr *traire* (aus)ziehen, melken, *trayage* Melken, *trayeur* melkend, *Melker*, *trayon* Biße, *traite* Partiz.-Subst. 1) = it *tratta* bezogener Wechsel, „Tratte“; 2) Ausfuhr, Handel; 3) Aus- od. Eingangszoll; 4) Strecke Weges; 5) Melken zc.; e *trēt*, v. afr *trete*, Gewichtvergütung von 40/100. NB. *trāde* Handel hat wohl to *tread* treten zum Ursprung, so daß die ursprüngliche Bedeutung „Pfad, Handelspfad“ gewesen wäre.

[trāgicāre] span *tragare* verschlingen, *tragala* eig. verschlinge sie!, Refrain im Freiheitsliede der Spanier F.

[trāgicāre] ist auch als Grdw. aufgestellt für die nachfolgende Wortgruppe, als deren Urquelle indes mit gleichem Recht das germ [trakkān], ndl *trecken*, mhd *trechen*, nhd „trecken“ gelten darf: it *straccare* (eig. zerren, quälen) abmatten; fr *traquer* Netze ziehen, umstellen, hegen, e. Treibjagd abhalten, „traquieren“, *traque* Treibjagd, *trac* Fährte (obs), *avoir le trac* od. *la traque* Furcht haben, *traqueur* Treiber bei d. Jagd, *traquet* Fangeisen, *traque-renard* od. *traquenard* Fuchsfalle, *détraquer* (-ement, -age, -ard) e. Pferd aus dem richtigen Gange bringen, übertr. verwirren, *tracan-er* (-oir) haspeln (obs), u. a. v. *trans + canna*, s. *trans*, *tracass-er* (-ier, -erie F) plagen, quälen, -ieren, *tracas* Wirrwar, Schererei; e 1) to *track* das Schiff aufwärtsziehen, *treibeln* (dazu *träckage*, *trækker*) von ndl *trekkan*; vgl. ndl *trekschuyt* Treibelsboot, *Träckshute*. 2) to *track* die Spur verfolgen, *track* Spur, Fährte, Bahn, Geleise (dazu *träckage* Schienenstrang, *trækker* Aufspürer, *träckman* Bahnwärter u. a.) v. fr *traquer*, *trac*, *traque*.

Auf *trekken* führte Dz auch it *treccare*, fr *tricher* (afr *tre-* u. *trichier*) betrügen b. Spiel, beschuppen, tricherie, *tricheur*, *trichard*, sowie *triquer* sortieren zc. zurück, vgl. Bem. unt. *triciari*.

trāgula, ae f 1) Wurfspeer; 2) Schleppnetz; it *draglia* Fährseil, fliegende Brücke; fr *traille* dasil, *traillon* kleines Fährseil, *traillet* Werkz. beim Fischfang, *trailler la ligne* mit der Angelschnur zucken, *draille* Klüverleiter (Schiff); e *trāil* Fährseil, Schleppe, Spur, Fährte, v. schleppen, ziehen, aufspüren, *trähler* ranfender Ausläufer e. Pflanze; ndl *treilen* e. Schiff am Schlepptau ziehen „treibeln“ L, erst nhd.

Von [trāgInum] Schleppwerkzeug: span *tragin* u. v *tragar*; prov *trahis* u. v *trahinar*, fr *train* Zug, Gang (der Welt), Lauf (der Dinge) Eisenbahnzug, Artilleriezug, Troß, „Train“ (*train-train* od. *trantran* Schlenbrian, *train-éclair* Blitzzug, *train-omnibus* Personenzug, *train-poste* Postzug zc.) *trainer* schleppen, hinter sich herziehen, in die Länge ziehen, „tränieren“, *trainant* schleppend,

traine Schleppen, Schlepptau zc., *trahine* e. Art Karren (obs), *trainée* Schleifen, Spur, Lauffeuer zc., *trainement* Kriechen, *trainéau* Schlitten, Schleppe zc., *trainage* Schlittensfahren, Schleppen, *traineur* Schlittensfahrer, Schleppler, Nachzügler F, Landstreicher, *trainard* Nachzügler F, *trainoir* Schlepplandholz (Tech), *trainelle* Schleppland, Halsfang, *trainass-e* (-er v) Streichnetz, *trainailler* sich hinschleppen. e to *train* ziehen, schleppen, anlocken, erziehen, üben, drillen, „trainieren“, *trainier* 1) Drillmeister; 2) Tierabrichter, „*Traineur*“!, *training* Abrichten F, *train* Zug, Schleppe.

NB. to *drain* (-age F, -er, -able) ablaufen lassen, ableiten, entwässern, -ieren, -age, *drain* Abfluß, Abzugskanal F (fr *drain*, *drain-er*, -age, -eur, -able) sind german. Ursprungs, ags *dreagnian*.

e to *detrain* Truppen ausladen, v. *train* Eisenbahnzug.

it *strascinare* schleppen, *strascinando* schleppend (Mus).

fr *entraîn-er* 1) fortreißen, hinreißen, bezaubern, -ieren, -ant, -ement; 2) Tiere abrichten, „*trainieren*“, -ement, -eur, *entraîn* Munterkeit, Hingebung an e. Sache F; e to *entraîn* 1) mit sich fortreißen, nach sich ziehen; 2) Truppen in e. Eisenbahnzug einladen, vgl. to *detrain*.

fr *retrainier* wieder hinschleppen.

[*trāgulum*] viel. Grdw. v. fr *travail* Garnhappel, *travouiller* hapseln.

fr *tréfiler* Draht ziehen u. Dst von *traire* u. *filer*, besser von *transfilare* s. *trans*.

trāma, ae f (n. a. zu *trameāre* = *transmeāre*) aufgezogener Faden, Aufschlag im Gewebe; fr *trame* Schußgarn, Einschlag, „*Trame*“, Faden, Gewebe, übertr. Komplott, *tram-er* 1) einschließen (Weberei), -age, -eur; 2) anzetteln, anspinnen, -ieren. *tramière* Tramscheide, e. Art Sarsche.

tracta, ae f Ruchentig, davon leitet Sch fr *tarte* ab, s. *torta* unt. *torquere*.

tractus, ūs m Zug, Landstrich, „*Trakt*“, Verlauf (*tractū temporis* im Verlaufe der Zeit); jetzt auch: katholischer Fastengesang zwischen Epistel u. Evangelium F; it *tratto* Zug; fr *trait* Zug, Geschöß, Pfeil, Strich, Gesichtszug, Charakterzug, Streich, Schmelnstück F, *tractus* (Liturgie) zc.; e *tractus* (Anat, Liturgie), *tract* Verlauf (in *tract of time*), Strecke, Fläche, religiöse Abhandlung, „*Traktat*“ s. *tractaire* (fr *tract* *Traktat*), *tractlet* *Traktätchen*; *trāt* Zug, Umriß, Charakterzug.

fr *traction* Ziehen, Zug; e *traction* (-al) Ziehen, Dehnen, Spannung.

fr *tracteur* Ziehzeuge (Chir), Zugmaschine; *tractrice* Zuglinie (Math), *traiteur* s. unten; e *tractör* Ziehender, *tractrix* (Math).

tractōrius, a, um ziehend, Zug; fr *tractoire* 1) das; 2) = *tractrice*, „*Traktoria*“ (Math); e *tractory* = *tractrix*.

tractitius, a, um gezogen; e *tractitious* einen Gegenstand behandelnd.

fr *tractif* ziehend (force *tractive* Zugkraft); e *tractive* (= force), *tract-ile* (-ility) fiedbar.

tract-äre (-atio, -ator) herumschleppen, sich beschäftigen mit, überdenken, behandeln, handhaben, unterhandeln, -ieren, „*tracten*“ L, ahd *trahōn*, mhd *trahen*, ags *trahian* erwägen, erdenken, streben; „*tract-ieren*“ (-ation, -ament) auch: bewirken; *tractatus*, ūs m 1) Behandlung, Unterhandlung, „*Traktat*“, pl *Traktaten*; 2) Abhandlung, Schrift, „*Traktat*“, *Traktätchen*; *tractāb-ilis* (-itas) behandelbar, lenksam, nachgiebig, -abel; *tractatōrium*, i n Beratungsjaal.

1) fr *tractation* Behandlung, Verhandlung, Abhandlung, *tractabilité* Lenksamkeit, *tractatif* verträglich; e to *tract* (-ation) behandeln, *tractate* kleine religiöse Abhandlung, *Traktätchen*, *tractator* *Traktätchenschreiber*, *tractable* (ness), *tractability*, *Tractarian* (-ism) Anhänger des Theologen Pusey, die ihre Ansichten durch *Traktätchen* verbreiteten, *Tractarian-er*, -ismus; fr *tractar-ien*, -ianisme.

2) it *trattare* behandeln, handeln, bewirten, *trattatore* Handelsmann, *trattato* Abhandlung, *trattore*, eig. zu *traggere*, Speisewirt, *trattoria* Speisehaus F, *tratta* s. oben. fr *traiter* behandeln, erörtern, jem. behandeln, titulieren, bewirten, *traitant* behandelnd z. B. *médecin* —, s. *Steuerpächter* F (obs), *traité* m Abhandlung F, Vertrag, *Traktat*, *traitement* Behandlung, Besoldung F, *Gastmahl* F, *Traktament*, *traiteur* 1) Speisewirt F; 2) Unterhändler, *traitoir* m od. *traitoire* f Scheibenkrücke der Wöltcher, *traitable* unangänglich F, *traitailler* immerfort unterhandeln; e *traiteür* Speisewirt, to *tréat* (-ment, -er) behandeln, bewirten, s. *Bewirtung*, *Hochgenuß*, *tréatise* Abhandlung, *tréatis-er* u. -or Verfasser einer Abhandlung (obs), *tréaty* Unterhandlung, Vertrag.

fr *maltrait-er* (-ement) mißhandeln, -ieren, *maltraktieren*; e to *maltréat* (-ment) und to *illtréat*, -ment.

[*tractiäre*] it 1) *trassare* Geld beziehen, e. Wechsel auf jem. ausstellen, „*trassieren*“ (fr *faire traite sur q.*; to *draw a bill*), „*Trassant*“ Wechselzieher, „*Trassat*“ derjenige, auf den e. Wechsel ausgestellt ist; 2) *tracciare* nachspüren, *traccia* Spur; fr *trac-er* (-ement, -eur) Linien ziehen, abstecken, vorzeichnen, aufzeichnen, bezeichnen, darstellen, -ieren, *tracé* m Riß, Absteckungslinie F, Vorzeichnung, Maßwerk (Arch), *trace* f Spur, Fährte F, Vorzeichnung, *tracoir* = *traceret* od. *tracélet* Vorzeichner (Werk), *tracequin* Streichmaß; e *trāce* v u. s, *trācing* s, *trācer*, *trācery* Maßwerk (Arch), *trāceable*, *trāceability*.

fr *retract-er* (-ement) einen zweiten Abriß machen, wieder schildern, -ieren; e to *retrāc-e*, -eable.

Viell. ist auf [*trecciäre* für *tractiäre*] zurückzuführen it *trecciare* flechten, *treccia* Flechte, afr *trecier*, nfr *tress-er* (-erie, -eur, -oir) flechten, *tresse* Flechte, „*Tresse*“ L, erst nhd, *tresson* Sackgarn (Fischerei), *tressure* chem. Flechten, jetzt *Fischernetz*, *tressule* f Stridmoos, *tresselette* kleine Flechte (obs), *retresser* wieder flechten; e *tress* v u. s, *tréssed* gelockt, *tréssy* lockig. (Diez legte gr *tricha* dreifach zu Grunde).

3) *abstrahère* entziehen, losmachen, „*Abstrahieren*“ jetzt 1) die Merkmale eines konkreten Einzeldinges in Gedanken von diesen Einzeldingen absondern und aus den ihnen gemeinsamen Merkmalen einen allgemeinen Begriff feststellen (Philos); 2) allgem. absehen von etwas; fr *abstraire*; e to *abstract*, *abstrahent*.

abstractus, spätlat, „*abstrakt*“ 1) rein begrifflich, ideell, entg. *concretus* („*abstrakte Zahlen*“ unbenannte Zahlen); 2) bloß theoretisch, rein wissenschaftlich, entg. angewandt, praktisch. *abstractum* n (neu) bloßer Begriff, Begriffsname, entg. *concretum*; fr *abstrait* adj u. s; e *abstract* (ness) adj u. s, *abstracted* (ness).

abstractio Entziehung; „*Abstraktion*“ jetzt 1) Tätigkeit des Abstrahierens; 2) Geistesabwesenheit; fr *abstraction*, *abstractionner* für sich behaupten, *abstract-if* (-ivité) 1) fähig zu abstrahieren

(Philos); 2) abgezogen (Chem) = destilliert. „Abstraktiv“ n Saffanzug; e abstraction, -al, -ist, abstractive(ness).

fr *abstracteur* 1) Verfasser e. Auszugs (obs); 2) der etwas v. e. Sache abzieht; e *abstractor* 1. **atrah-ère** an sich heranziehen, -ieren; fr *attirer* (-ayant) anlocken; e *to attract*, attrahent anziehend, s anziehender Körper.

attract-io, (-us, -üs, -ivus, -örus) Anziehung, -ion, -iv, -örisch; fr *attraction*, attractif (force attractive), attracteur adj, *attrait* Reiz, Lockung F; e *attract-ion*, -or od. -er, -ory, -ive(ness), atträctile anziehend, atträct-able (-ability) anziehbar, -ibel, -ibilität.

contrahère zsi-ziehen, versammeln, zustandebringen, e. Geschäft abschließen. „Kontrahieren“ 1) e. Vergleich schließen; fr *contracter*; e *to contract* („Kontrahenten“ Vertragsschließer; fr *contractants*, parties contractantes); e *contractants* (obs), *contractors* od. *contracting parties*; 2) über e. Duell verhandeln, e. Duell veranlassen, vgl. *bellum contrahere* einen Krieg veranlassen; fr *s'engager dans un duel*; e *to arrange a duel*, („Kontrahage“! Veranlassung e. Duells); 3) Schulden kontrahieren, vgl. *aes alienum contrahere*; fr *contracter des dettes*; e *to contract debts*. „Sich kontrahieren“ zsi-schrumpfen.

contrah-ens n, pl -entia, (neu) zsi-ziehendes Mittel (Med) F.

contractus, a, um zsi-gezogen, schmal, eng, jetzt: widernatürlich verkürzt, „kontrakt“ (Med); fr *contracte* zsi-gezogen (Gram), *contrait* kontrakt (Med); e *contracted*(ness).

contractus, üs m Vertrag, „Kontrakt“; fr *contrat*, *contractuel* kontraktlich; e *contract*, *contractual*.

contractio zsi-ziehung; fr *contract-ion* auch Verkürzung, Verzerrung, -ion; e *contraction*(al).

contractura Verjüngung der Säulen; fr *contract-ure* auch Muskelsteifheit, -ur, -urer; e *contractur-e* s u. v, -ed.

contractor Vertragsschließer; fr *contracteur* Arbeitsvermittler; e *contractor* 1) das; 2) Schließmuskel.

fr *contractation* Abschließung e. Vertrages, *contract-able* zsi-ziehbar, -ibel, -ibilität; e *contractible*, -ibility.

fr *contract-ile* (-ilité) zsi-ziehbar, verkürzbar, -il, -ilität; e *contract-ile*, -ility.

fr *contract-if* zsi-ziehung bewirkend, -iv; e *contractive*.

contract-äre (-atio) 1) betasten; 2) entwenden, stehlen, -ieren, -ation; e *contractation* (obs).

deträh-ère abziehen, herabsetzen, schmälern, -ieren. **detract-io** 1) Entziehung, bes. des Blutes; 2) Verkleinerung, -ion, *detractor* Verkleinerer F.

detract- u. **detract-äre** (-atio, -ator) verkleinern, verleumben, detraht-ieren, -ation; fr *detract-er* (-ation u. -ion, -eur adj u. s F) verleumben; e *to detract*, -ion, -or u. -er, -ory, -ive(ness). *to detrain* s. oben.

disträhère auseinanderziehen, zerteilen, einzeln verkaufen, zerstückeln zc.; fr *disträire* auch: zerstreuen, die Aufmerksamkeit ablenken, „disträhieren“; e *to distract*.

distractus, a, um zerstreut, von allen Seiten in Anspruch genommen; fr *disträit* zerstreut, un aufmerksam F; e *disträct* (obs), *disträcted*(ness) bestürzt, verwirrt.

distract-io Lostrennung, Ausverkauf, -ion (Jur). **distractor** Einzelverkäufer F (Jur); fr *distrac-*

tion 1) Trennung, Zerstückelung; 2) Unaufmerksamkeit, -ion; 3) Vergnügen; e *disträction* Berstretheit, Bestürzung, Verwirrung, *disträcter* Verwirrender.

fr *disträct-if* u. -ile auseinanderhaltend, abstehend; e *disträctive* verwirrend. *disträugt* (obs) = *disträcted*, *disträit* wie fr.

exträhère heraus-, hervorziehen, in die Länge ziehen, später: auswirken z. B. *citationem* od. *mandatum* e. Vorladung auswirken, „exträhieren“ (-ent), jetzt auch: e. Auszug aus e. Buche machen u. Gemisch ausscheiden, -ieren; **extractum**, i n (neu) Auszug der Säfte u. Kraftstoffe, „Extrakt“ m (Apoth), **extractus**, üs m (neu) Auszug aus Schriften, „Extrakt“ m, z. B. *extractus actorum* Auszug aus den Akten, „Extraktbuch“, Buch, das die Auszüge aus den Handlungsbüchern enthält; *it estratto* Auszug F. fr *extraire* 1) exträhieren; 2) Erz zu Tage fördern; *extrait* = *extractum* u. *extractus*, *extract-ion* Ausziehung, Herkunft, Abkunft, -ion, Erzgewinnung, *extracteur* u. *extrayeur* der Auszüge macht, *extract-if* ausziehend, -iv, s *Extraktivstoff*, *extractible*, e *to exträct*, *exträct*, *exträctio*, *exträctor* 1) Ausziehender; 2) Chirurg. Zange; 3) Trockenmaschine F, *exträctive* adj u. s, *exträct-ible* u. -able, *exträugt* (obs) = *exträcted*, *esträit* Auszug aus den Akten.

[**extractiäre**] it 1) *stracciare* zerreißen; 2) *strazzare* zerreißen, *strazza* Kladder, Ladenbuch „Strazze“; fr *brouillon*; e *mánual*. it (*e*)*strassa* Flockeide, Gstrasse; fr *extrasse*, (*e*)*strasse* u. *étrasse*; e *strass*.

inträhère herbeiziehen. afr *entraire*, nfr *entrair* chem. Pflaster, jetzt Spannriegel (Arch); *rentraire* (Partiz. *rentrair*) u. *rentray-er* (-age, -eur, -euse) Zeug stopfen, *rentraiture* Stopfnacht. e *to enträat* behandeln, unterhandeln, bitten, erlöchen, *enträatment* Behandlung, *enträaty* Unterhandlung, Besuch, (*enträat-ance*, -ure, -er, -able sind veraltet).

fr *entraîner* etc. s. oben.

obträh-äre (-atio, -ator) verleumben, -ieren, -ation, -ator; e *to obräct*, -ätion u. -ator (obs).

proträh-ère hervorziehen, in die Länge ziehen, -ieren. **protract-io** Verlängerung, -ion; 1) fr *protract-ion* Hervorziehen, -ion, *muscle protracteur* Hervorziehermuskel; e *to protract*, -ion, -er, *protractor* 1) Verzögerer, 2) Werkz. z. Herausziehen von Knochensplittern F; 3) Hervorziehermuskel; 4) Gradmesser (Geom) F zc. *protractile* ausstreckbar, dehnbar, *protractive* verzögernd. 2) fr *portraire* (obs) abzeichnen, *portrait* Abbild, Ebenbild, Schilderung F, *portrait-er* -ieren, *portrait-eur* F od. -iste Porträtmaler, -ist, *portraiture* (-iste) Porträtmalerei; e *portrair* s u. v, -ist, -ure, daneben *portray*, -al, -er.

reträh-ère zurückziehen, -ieren, später: sein Wort zurücknehmen, das Näherrecht od. Rückkaufsrecht ausüben („reträhieren“, *Retraherent*“ Jur); **retractus**, üs m Zurückziehen, später: Vorkaufsrecht, „Retrakt“; fr *retraire* (retrayant) reträhieren (Jur), *retrait* 1) Zurücknahme; 2) Vorkaufsrecht; *retraite*, Verb. Subst., Rückzug, Abzug F, Zapfenreich, Entlassung aus dem Amte, Zurückgezogenheit F (en *retraite* zurückgezogen, einjam F), *retraité* Pensionierter. e *reträat* s u. v, -ment, -er, -ed.

retract-io Zurückziehung, „Retraktion“ auch: zsi-schrumpfen, Verkürzung (Med); fr *retraction* (Med), *retract-ile* (-ilité) od. -ible zurück-, zsi-ziehbar, *retract-if* od. -eur zurück-, zsi-ziehend; e *to retract* (-ion, -ile, -ility, -ible, -ibility, -ive)

zurückziehen, *zi-ziehen*; verkürzen (Med); *retractor* zurückziehender Muskel F = *retrahent*.

retract-äre (-atio, -ator) 1) wieder behandeln; 2) zurückziehen, *i. Wort* zurücknehmen; 3) verweigern, *retract-ieren*, -ation. 1) fr *retract-er* (-ation, -able) sein Wort zurücknehmen, widerrufen; e to *retract-äre* (obs), *jeht* to *retract* (-ation, -able, -ability) *basl*. 2) *it ritrattare* zurückziehen, e. Rückwechsel ausstellen od. retraktieren, *ritratta* Rückwechsel F (fr *retraite*; e *redráft*).

fr *retracer* u. *retraîner* *i. oben*.

subtrahere (*subtractio*) heimlich entziehen, „*subtrahieren*“ e. Zahl von e. anderen abziehen, „*Subtrahent*“ od. „*Subtrahendus*“ od. „*Subtraktor*“ die abziehende Zahl; „*Subtraktion*“ Abziehung, „*subtraktiv*“ abziehbar. fr *soustraire* 1) unterschlagen; 2) entziehen; 3) abwendig machen; 4) *subtrahieren*. *soustraction* 1) Unterschlagung; 2) *Subtraktion*. *soustractif* *subtraktiv*. *soustrayeur* Unterschlagler. e *subtrahend* (Math), *to subtract* 1) wegnehmen; 2) *subtrahieren*. *subtraction* 1) Wegnahme; 2) *Borenthaltung* (Jur); 3) *Subtraktion*. *subtrácter* 1) *Wegnehmender*; 2) = *subtrahend*. *subtráctive* *subtraktiv*.

fr *sous-traiter* 1) e. *Untervertrag* schließen; 2) in *Unterpacht* nehmen, *sous-traité* 1) *Untervertrag*; 2) *Unterpacht*, *sous-traitant* *Unterfontrahent*, *Unterpächter*; e *subtrácty* *Nebenvertrag*.

träma *i. trahere*.

trämes *i. trans*.

tranquill-us (-itas) ruhig, „*tranquill*“, -ität; *it* *tranquill-o* u. -amente (Mus); fr *tranquill-e*, -ité; e *tranquill(ness)*, *tranquillity*.

tranquilläre beruhigen; fr *tranquillis-er*, -ant, *tranquilliseur* *Beruhigungsstuhl* für Irre; e to *tranquill-ise*, -isation, -iser.

trans, praep c ace, *jenseits*, *über*; *it tra* *zwischen*; fr *très* *adv* *übers* Maß, *sehr*.

trans-, vor s oft **tran-**, vor d, j, l, m, n oft **tra-** *jenseits*, *hinüber*, *hindurch*; fr *trans*, *tra-*, *tres-*, *tré-*; e *tans*, *tra-*, *tres-*; **Trans-** fr *trans*, e *trans* auch in sehr vielen Neubildungen, wie 1) „*Transanimation*“ *Seelenwanderung*, „*Transcolation*“ *Durchscheidung*, „*transcontinental*“ *Überland*, „*Transselementation*“ *Grundstoffverwandlung*, „*transmarin(isch)*“ *überseeisch*, „*transparent*“ *durchscheinend*, „*transpirieren*“ *ausschwitzen*, *ausbüsten*, „*Transjekt*“ *i. saepes*, „*Transsubstation*“ *i. stäre*, „*transjudieren*“ *durchschwigen*, *durchsichern*; fr u. e *dementsprechend*. 2) *transalpinisch*, *transandinisch*, *transatlantisch*, „*Transleithanien*“ die östreichischen Länder *jenseits* der *Leitha*, *transozeanisch*, „*transpadanisch*“ *jenseits* des *Po* (lat *Pādus*), „*transrhenanisch*“ *jenseits* des *Rheins* (lat *Rhēnus*), „*Transsylvanien*“ *Land jenseits* des *Waldes* (lat *silva*); fr u. e *dementsprechend*.

Im einzelnen sind zu merken:

fr *trésaller* (Nbf. *trézal*) *ler*, *trézaller*, *trésailler* von *trans* u. *aller* *rissig* werden, *trésallé*, *treza* *illé*, *tressaillé* *rissig*, *tressaillure* *Rissigkeit*.

trans + germ *bák* *Bauch*, [*trabucäre*] *über* den *Hausen* *stürzen*, *it* *traboccare* *hinabstürzen*, *prov* *trabucar*, fr *trébuch-er* (-ement, -age, -able) *stürzen*, *fallen*, *stolpern*, *trébuchant* *stolpernd*, *überwichtig*, *vollwichtig*, s *Ausschlag* beim *Wägen* F, *trébuchet* 1) = *trébucquet* *Wurfmachine* (obs); 2) *Fallbauer*, *Falle*; 3) *Goldwage* F. span *trabucar* *umwerfen*, *trabuco* 1) *Wurfmachine*, „*Tribo*“ (obs), 2) *Stützgewehr*; 3) *Name* e. *Zigarrenformats* F, *trabucario* mit dem *Stützgewehr* be-

waffueter *Schmuggler* F; fr *trabuco* 1) *Stützmaschine*; 2) *Zigarre*, *trabucaire* *Schmuggler*; e *trébuchet* *Wurfmachine*.

trans + *canna* in der *Bed. Spule*, fr *tracan-er* (-oir) *abhaspeln*, vgl. jedoch *traquer* unter *trahere*. fr *trafic*, *traffiquer* *i. facere*.

trans + [*filäre*] fr *tréfil-er* (-eur, -ier, -erie) *Draht ziehen*, *tréfilier* u. *tréfilier* *Ringelpanzermacher*; n. a. von *traire* u. *fil*, *i. trahere*.

trans + *fundus* afr *tresfonz*, nfr *tréfonds* (eig. *Boden* unter dem *Boden*, *Unterboden*) *Grund* und *Boden*, *tréfond* *Eigentumsrecht*, *tréfoncier* *Grundherr*.

fr *transir*, *transi* u. *transe* *i. ire*.

fr *trajet* u. „*Trajekt*“ *i. jacere*.

fr *tréjet-er* (-age) *umfüllen* v. *tré* = *trans* u. *jeter* *i. unter jacere*.

fr *tramaill* *i. trémail* unter *macula*.

fr *trémouss-er* (-ement) *lebhaft hin- u. herbewegen*, *trémoussoir* *Schaukelstuhl* von *trans* u. *mōtus* oder von *tre-* u. *mousser* *schäumen?*

it *tramontana* *i. mons*.

fr *trépasser*, *trépas* *i. passus* unter *pandere*.

trans + *pungere* afr *trespointre* *durchstechen*, nfr *trépointe* f u. *trépoint* *Rahstutter*, *Rand* (*Schuhmacheri*), *trépointeur* *Randarbeiter*.

fr *tressailler* u. *tressauter* *i. unter salire*.

trans + ahd *stulla* *Stunde*, *it* *trastullo* u. *trastulia* *Zeitvertreib*, span *tertulia*, *st. terstulia*, *trestulia*, *zwanglose Abendgesellschaft*; fr *tertulia*.

fr *traverser* *i. versare* unter *vertère*.

NB. *it* *travertino* *i. Tibur*.

fr *travestir* *i. vestis*.

[**transvoläre**] *hinüberfliegen*, *it* *travolare*, *fr* *travoler* *sich davonmachen*. Davon nach einigen nfr *tröler*, früher *troller*, 1) *umherlaufen*, 2) *jem. mit sich herum schleppen*, *tröle* *Kolportage*, *trolle* *Loskoppeln* der *Hunde*, aber besser von „*trollen*“, mhd *trollen* in *kurzen Schritten* *laufen abzuleiten*. fr *trévire* *schroten* (*Schiff*), *trévire* *Schrottau* v. *vire* *i. vibrare*.

transstrum, i n *Querbalken*; e *transom*.

transtillum, i n *kleiner Querbalken*; afr *trestel*, nfr *tréteau* *Gerüst*; e *tréstle* od. *tréssel*.

trämes, itis m, von *trameäre* = *transmeäre*, *Querweg*, *Seitenweg*. *Viell.* ist damit ahd *daram*, mhd *darm* „*Darm*“ *verwandt*, *i. Kl*.

mlat **trämen** *Balken*, „*Tramen*“ od. „*Tram*“ (*Arch*, *Weberlei*) L, mhd *drām(e)* m, „*Trambahn*“ eig. *Bohlenweg*, *Knüppelweg*; e *tram* *Balken*, *Schiene* v auf *Schienen* *fortbewegen* u., *trämmer* *Fördermann* (*Bergb*), *trámroad* od. *trámway* *Weg* mit *hölzernen Schienen* (*Bergb*), *Pferdebahn*, *Straßenbahn* F, *verkürzt tram* F, *trám-car* *Förderwagen* (*Bergb*), *Straßenbahnwagen*; fr *tramway*, *tram-omnibus*, *tram* (e L).

***trápētum**, i n od. *trapes*, -ctis m, gr L, *Olivenfeller*; span *trapiche* 1) *Zudermühle*; 2) *Erzschwerk* F.

***trápēzius**, a, um, gr L (v. *trápeza* *Tisch*), *Tisch*, *tischförmig*. **trápēzium** (neu) *tischförmiges Viereck* (Math), „*Trapez*“ *jeht* auch: *Schwebereck*; fr *trapéze* f, *trápēzien*, *trápēzoide* *trápēzähnlich*, s m „*Trapezoid*“ n (Math), *trapez-oidal* -oidisch, *trápēziste* *Trapezkünstler*; e *trápēz-ium* od. -e, -ian, *trápēz-oid*, -oidal, *trápēzist*. *Si* *trapezo-*, *trapezi-*.

***traumät-icus**, a, um, gr L (v. *traíma* *Wunde*), *Wunden-*, *Wunden* *heilend*, -isch, **traumaticum** (neu) *Wundmittel*; fr *traumatique* *adj* u. s, *trau-*

matic-ine c. Guttaperchalösung, -in; traumatisme (gr) Wundtrampf; e traumát-ic adj u. s, -icine, traumatism.

trémère, ui zittern, fürchten (fr craindre nicht von tremère, sondern wahrsch. felt. Herkunft).

tremendus schrecklich; it tremando u. tremulando zitternd (Mus); e tremendous(ness) schrecklich.

tremefacere erzittern machen; fr trémefaction Zittern; e tremefaction.

tremor, oris m Zittern, Schrecken; it tremore; fr trémour (obs); e tremor. it tremoroso zitternd.

tremulus, a, um zitternd; it tremulo 1) Zittern; 2) Beberzug an der Orgel; fr trémuline f c. Laubmoosgattung; e trémulous(ness) zitternd.

it tremolare zittern (Mus), „tremul-“ od. tremol-ieren, -ation, tremolante 1) = tremulo Beberzug, „Tremulanti“; 2) Zittergold F; fr trémulation Muskelzittern, trembl-er (-ant, -ance, -ement) zittern, tremblé Schlangenschnur (Buchdr), trembleur Zitterer, Quäfer, Hasenfuß zc., tremble 1) Zitterpappel (populus tremula Bo); 2) Zitterrochen = trémoise (dial). trembl-ette od. -in Zittergras, tremblot-er (-ant, -ement 1) zittern, schauern; 2) tremolieren. e trémulant 1) zitternd, 2) Tremulant (Orgel), trémulation Beben; to trembl-e (-ing, -ement, -er) zittern, beben.

tremella (neu) Gallertpilz (Bo); fr trémell-e (-aire, -eux) dasj., trémell-ine Stoff des Pilzes, -in; e trémell-a, -oid.

NB. it trampolo Stelze, trampellino Springbank, „Trampollin“ od. „Tremplin“, fr tremplin nicht von tremulus, sondern von mhd trampeln, „trampeln“ (zu got trimpan treten), vgl. e to tramp, to trample.

Wahrsch. erklärt sich it tramoggia Mülhtrichter „ein in steter zitternder Bewegung befindliches Gefäß“ aus tremere + modius, fr trémie dasj., trémillon Trichterbaum (Mühle). Andere leiten trémie, früher trémuie, von trimodia Maß von 3 Scheffel ab.

*trépanum, i n (mlat), gr L (trýpanon) Bohrer, Schädelbohrer (Chir), „Trepán“; fr trépan, trépan-er (-ation, -ateur od. -eur) die Schädelbohrung vornehmen, trépan-ieren, -ation; e trépan s u. v, -ation, trépanner.

trépídus unruhig, ängstlich, intrépídus unerschrocken; fr intrépíd-e, -ité; e trépid, trepidity, intrép-id, -idity.

trépid-äre (-atio) beben, zagen, -ieren, -ation, fr trépid-er, -ant, -ation, -ateur adj; e trépid-ation.

trés m u. f, tria n drei (urverw. skr tri, gr tréis, ahd, mhd dri drei, ags threo, e thrée); it tre drei; trio 1) Gesamtheit von Dreien; 2) dreistimmiges Tonstück (fr u. e =), triole Dreinote im Werte von zwei Noten (fr triolet; e triolest); fr trois, trois-quarts od. trois-carres, verkürzt tro(s)-cart, v. trois carres, f. quadräre, ein dreieckiger Gegenstand, 1) Bauchstecher „Trokar“ (Chir); 2) dreieckige Feile; e trócar, tróchar (Chir). trois-mâts m sing Dreimaster. trois-sept, trésept u. trésette, it tre setti, 3 Sieben, c. Kartenspiel, „Tresett“ od. „Trisett“; e tresépt, treséte. trois-six Branntwein von 36 Grad.

fr triolet Ringelgedicht, dessen erster Vers sich nach dem 3. u. 6. wiederholt, „Triolett“; e triolet.

fr trillion m 1000 Milliarden; „Trillion“; e trillion.

triarii römische Soldaten, die das dritte Glied hinter den hastati u. principes bildeten, „Triarier“; fr triaires; e triarians.

tréens, entis m der dritte Teil eines 12teiligen Ganzen, z. B. $\frac{1}{3}$ Aß, $\frac{1}{3}$ monatliche Procente; fr trien; e triens.

3i. lat tri-, fr tri-, tris-, tre-. fr trisaieul f. avus; trisannuel, v. annus, dreijährig. triangulus f. angulus. NB. fr tribord od. stribord Steuerbord ist scandin. Herkunft, dan styrbord. triceps f. caput.

tríciniūm, i n, v. canere, Dreigesang, jezt dreistimmiges Tonstück für Blasinstrumente F.

[tricolor] f. color. tricornis f. cornu. tridens f. dens. triduum f. dies. triennium f. annus. fr trifacial f. facies unter fax. trifidus f. findere. fr triflore f. flos. trifolium f. folium. [triforium] f. foris. triformis f. forma. „Trifurcation“ f. furca. triga aus trijuga f. jungere. trigeminus f. geminus. trilaterus f. latus. trilinguis f. lingua. „trilitteral“ f. litera unter linere. trillix, fr treillis f. licium, vgl. fr treillis unter trichila. „Trilobit“ f. lobus. fr triloculaire f. locus. [trimaculum] fr trémal f. macula.

fr trémois (Nbf. traimois, tramois) 1) Sommerweizen, der in drei Monaten treibt, v. [trimensen] trés mensés; 2) Mischform.

trimestris f. mensis. trinocetium f. nox. trinundinum f. novem. fr triungulé f. unculus.

tripális, e dreipfährig. trepalium (Ducange) c. aus 3 Pfählen bestehendes Wattergerüst, prov trebalhs, trabalhs, fr travail 1) Notstall; 2) Gemmis, Mühe, Anstrengung, Arbeit F (— forcé Zwangsarbeit), travail-er (afr trevaillier) sich abmühen, arbeiten, -ieren, travailleur Arbeiter, Schanzgräber; it travaglio; span trabajo Arbeit; e travail (obs) Arbeit, Placerei, v sich abquälen, trável Reize, v reisen, travélling Reisen, tráveller 1) Arbeiter (obs); 2) Reisender, trávelous anstrengend (obs).

tripartitus f. pars. tripes, fr trépiéd, f. pes.

triplex, icis, zu plicare, od. triplus, a, um dreifach, triplum das Dreifache F (in triplo in dreifacher Abschrift); afr trèble dreifach, nfr triple adj u. s, triple alliance Dreibund F (e =). triple-mesure od. mesure à trois temps dreiteiliges Tonmaß, Tripeltakt (e triplex u. triple-time), tripl-er (-ant, -ement) verdreifachen, -ieren, tripleur Baumwoll-Spinnmaschine, triplet 1) Doppelpaß (Würfel), 2) Drillingsfenster (Arch), triplerer den Faden dreifach legen, tripl-ite -it (Min), tripli-cité Dreifachheit, Dreifaltigkeit, -ität, triplíce f Dreibund. e triple adj u. v od. tréble adj u. v, triplet 1) Vereinigung v. 3 Dingen od. Personen; 2) Dreireim; 3) Mikroskop od. Lupe mit 3 Linsen, „Triplet“; triplite (Min), triplicity.

triplic-äre verdreifachen, -ieren; e to triplícate. triplíc-atio 1) Verdreifachung, -ation; fr triplication; e triplicación; 2) Erwiderung auf die Duplit, dritte Klageschrift, „Triplif“; fr triplication (obs), triplique, tripliquer die Tripfit einreichen, triplizieren; e triplicación. triplicátum (neu) dritte Ausfertigung, „Triplifit“ n; fr =; e triplicate.

3i. triplici- u. tripli-.

tripudiare f. pes. it trirégno dreifache Krone des Papstes F; fr trirégne m. trirémis f. rēmus. fr trisection f. secare. trisulcus f. sulcus. it tritono f. tonus. e trífune (trínunity) dreieinig aus trés + unus. „trivalent“ dreiwertig f. valere; fr trivalent; e trivalent. fr trivalve f. valva. trívium f. via unter vehere.

triumvir, i Mitglied einer Kommission von 3 Männern F, triumvir-ális =al, triumvir-átus,

ūs m Amt derselben, -at; fr triumvir, -al, -ate; e triumvir, -al, -ate.

Die mit tri- z. gelegten griechischen Lehnwörter j. in der alphabetischen Reihenfolge.

triquētrus, a, um dreieckig, davon n. Storm it *trinchetto* dreieckiges Focksegel; fr *triquet*, trinquette, trinquetin; e *trinket* (obs).

tertius, a, um der Dritte (tertium comparationis Ähnlichkeitspunkt zwischen 2 verglichenen Gegenständen. tertium non datur es giebt kein Drittes, ein Drittes ist nicht möglich. tertius gaudet der Dritte freut sich beim Streite zweier anderer). tertio adv drittes; (fr =); it *terzo*, a, *terza* die „Terzie od. Terz“. fr *tiers*, -erce in bestimmten Verbindungen, z. B. *tiers*(-)arbitre dritter Schiedsmann, Obmann, *tiers-argent* Legierung v. $\frac{2}{3}$ Aluminium u. $\frac{1}{3}$ Silber (e =), *tiers-état* dritter Stand F (e =), *tierce-foi* od. *tierce-main* dritter Besitzer eines Lehens, *tierce*(-)opposition Einspruch eines Dritten, *tiers-point* Durchschnittpunkt e. gleichseitigen Dreiecks (are en — Spitzbogen, Arch), *tiers-porteur* zweiter Indossant e. Wechslers, en lieu *tiers* am dritten Orte, *rime tierce* Terzine, *fièvre tierce* dreitägiges Fieber; *tiers* s dritter Mann, dritter Teil, *tierce* f dritte Person, dritte Sorte der span. Wolle, „Terz“ (Mus, Kartenspiel, Facht), zweite kanonische Stunde in der dritten Tagesstunde „Tertie“, sechzigster Teil einer Sekunde „Tertie“, Superrevision (Buchdr), in allen anderen Fällen troisième; e third dritter, *tertium quid* e. zu 2 anderen gehöriges Drittes, *terce* Drittel, Terz (Mus, Kartenspiel, Facht), Tertie (Rel), *terce-point* = fr *tiers-point*; *terce* häufig für *tierce*.

fr *tiēran* aus *tiers* an drittes Jahr (Jagd), s dreijähriger Eber.

it *terza-rima* od. *terzina* dreizeilige Strophe in fünffüßigen Jamben, „Terzine“; fr *terza-rima*, *tierce-rime*, *rime tierce*, *tercet* u. *tiercet*; e *terza-rima*, *tercet*, *tiēcet*.

fr *tercine* dritte Eihaut; e *tereine*. fr *tiercine* Drittelziegel.

it *terzetto* 1) Tonstück für 3 Stimmen, „Terzett“; fr *terzetto* u. *trio* (de chant); e *terzetto* u. *trio*.

tertiarius ein Drittel enthaltend, s Drittel; fr *tertiaire* 1) einer dritten Ordnung, Reihe od. Zeit angehörend, „tertiär“; e *tertiary*; 2) = *tiertiēre*, *tierciaire* u. *tiercaire* Franziskaner dritter Klasse, „Tertiärer“; e *tertiary*.

span *tercio* od. *tercero* dritter, *tercera* dritte Sorte F, *tercerone* Abstammung von e. Europäer u. einer Mulattin, „Terzerone“; fr *terceron* das., e fehlt ein besonderer Ausdruck.

fr *tercer-on* od. -et Nebenrippe im Gewölbe; e *terceron*. fr *tiērc-* od. *tercerot* dritter Mann am Galeerenruder.

[**tertiālis**] „Tertial“ n ein Drittelsjahr; e *tertiālis* dritte Reihe der Schulterfedern (Zo).

tertianus zum Dritten gehörig, s Soldat der dritten Legion; „Tertianer“ 1) das.; 2) Schüler der „Tertie“ od. dritten Klasse; fr (élève de) *troisième*; e *third-form boy*; 3) = Terziarier. **tertiana** (febris) dreitägiges Fieber, Tertianfieber; fr *fièvre tierce*, *tertianaire* d. Tertianfieber betr.; e *tertian* (fever). fr *tiērcain* Drittelsmaß, Faß, *tiērcōn* das.

[**tertiolus**] it *terzuolo* Männchen vom Sperber, Falken zc., das angeblich um e. Drittel kleiner ist als das Weibchen; afr *tiērcuel*, nfr *tiērcelēt*; e *tiērcel(et)*, früher auch *tiērcel(et)*.

it *terzeruolo* (eig. kleiner Falke) e. kleine Schußwaffe, „Terzerol“; fr *pistolet de poche*; e *pocket-pistol*. fr *tiērcerol* Riefband (Schiff).

terti-äre (-atio) etwas dreimal tun. fr *tiērc-er* (-ement, -age, -eur) um ein Drittel steigern, dreifach überbieten, *tiērcē* dreiteilig, *tercer* u. *terser* zum dritten Male umpflügen, *terset* Haue (Ackerb); e *to tertiate* zum dritten Male pflügen. fr *tertiade* od. *terciade* adj von der dritten Sorte.

fr *entierc-er* (-ement) in die Verwahrung eines Dritten geben (Jur).

trinus, a, um dreifach, dreifaltig, **trinum** das Dreifache F, **trinitas** Dreizahl, Dreieinigkeits, „Trinität“ („Trinitätisfest“ der erste Sonntag nach Pfingsten, „Sonntage nach Trinitatis“ = Sonntag post trinitatis festum); „Trinitarier“ Bekenner der Dreieinigkeits, e. Mönchsorden. fr *trin*, e 1) Gedritt- (aspect trin Gedrittschein, Astr); 2) dreipersonlich, *trinité*, *trinit-aire* -arier, *trinaire* dreiteilig, *trinalité* Dreieinigkeits; e *trine* 1) Gedritt-, s Gedrittschein; 2) dreifaltig, *trinity*, *trinityhood*, *Trinitarian*, *trinary* u. *trinal* dreifach.

[**trincāre**] dreifach zerlegen ist als Grundwort von prov *trincar* zerfchneiden, dazu *trinuada*, span *trincar* zerfchneiden, it *trinciare*, afr *trinchier*, *trancher* aufgestellt, während andere an der Herleitung aus [trincāre], vulgär für *truncāre*, festhalten. fr *tranch-er* (-ement) zerfchneiden, abschneiden, kurz beenden, -ieren (NB. „tranchieren“ [„Trancheur“] e. Braten zerlegen, fr *découp-er*, -eur; e *to carv-e*, -er), *tranchant* schneidend, scharf F, s Schärfe, Schneide, *tranchée* Graben, Laufgraben F, *tranche* Schärfe, Schneide, *tranchaison* Leibschnitten, *trancheur* Aufschlitzer der Stochfische, ehem. auch Schanzgräber, *tranchoir* Hackebrett, *tranchis* Abschnitt (Techn), *tranchet* Schustermesser, *tranchetil* (Nbf. transefil), v. *trancher* u. fil Faden, Fadenschneider (Werkz), *tranche-file* (Nbf. transefile), v. *trancher* u. file Reihe, Kapitälchen (Buchb), dazu *tranchefiler*, *tranche-lard*, v. *trancher* u. lard Speck, Speckmesser. u. a. Bf.; e *trench* schneiden, s Graben, *tréchant(ness)* scharf, *tréchance*, *trancher* Anrichtetiisch, Laufgraben.

fr *contretranchée* Gegenlaufgraben F; e *cōunter-trench*.

e *to intrénc* (-ment, -er) verschanzen. fr *retranch-er* (-ement F) 1) abhauen, beschneiden, ausmerzen, ausschließen; 2) verschanzen, -ieren; e *to retrénc* (-ment) wie fr.

Auf [trincāre] führt Kö auch span *trenzar* flechten, *trenza* Flechte zurück; auf letzterem scheint nhd *trens* zu beruhen, von dem „Trense“ erst nhd entlehnt ist.

ter dreimal; fr *ter* 1) in „numéro 1 ter“ (2ter, 1ter etc.) Hausnummer 1e, entsprechend „numéro 1 semel“ = 1a, 1bis = 1b; 2) dreimal zu wiederholen (Mus); e *ter* (Mus). *ter centum* dreimal hundert; e *tercénten-ary* 300 jährig; s 300 jähriger Gedenktag, -arian 300 jährig.

ternus, a, um, gew. *terni*, ae, a, je drei; it *terno*, pl *terni*, je drei, s Dreitreffer, „Terne“ f; fr *terne* m, *terné* dreizählig; e *tern* dreifach, s Terne, *ternate* dreizählig. Bf. *terni*-, *terno*-.

ternarius aus dreien bestehend; e *ternary* das., s die Zahl drei, *ternal* dreizählig.

ternio, ōnis die Zahl 3; e *ternion* 3 Doppelblätter (Buchdr).

fr *tritérné* dreifach, dreizählig, „tritérn“; e *tritérnate*.

trēdecim dreizehn; it *trēdici* (— Communi die 13 deutschen Gemeinden bei Verona); fr *treize* 13, *treizain* ehem. e. Münze = 13 Heller, *treizaine* Anzahl von 13, z. B. 13 Karten, 13 Garben, *tréseau* Haufen v. 13 Garben.

[**trēdecimus**] dreizehnter, für *tertius decimus*, fr *treizième*, *trēdecimal* dreizehnflächig.

trīginta 30, it *trenta*; fr *trente* (*trente-et-un* u. *trente-et-quarante* Glücksspiel mit Karten F), *trentain* Zahl von 30 Seelenmessen, *trentaine* Anzahl von 30; *trentenaire*, nach Analogie v. *tricenarius*, 30-jährig. e *trēntal* od. *trīgintal* Anzahl von 30 Seelenmessen.

trīgésimo adv dreißigstens; fr =. e *trīgésimo-secūdo* = *thirty two-mō* Zweihunddreißigstel-format.

trīcenn-ium (-ālis) aus *trīginta* u. *anni*, Zeit von 30 Jahren, F, -al; fr *trīcennal*; e *trīcennial*.

trēcenti, ae, a 300, **trēcentésimus** 300ter, **trēcentésimō** adv 300ten; fr =.

it *trecento* die italienische Kunst u. Literatur des Jahrhunderts 1300—1399; fr *trēcentiste* Künstler, Literat dieses Jahrhunderts; e *trēcent-o*, -ist.

treuga, mlat, Waffenstillstand, Ruhe, Bürgerschaft, von got *triggwa* Vertrag, ahd *triuwa*, mhd *triuwe*, „Treu“, me *treowes*, *trewes*, ne *truce*; it *tregua*; fr *trève* Waffenstillstand, Ruhe, Raft, (frei! Paz! beim Haschenspiel).

Trēviri, örüm keltische Völkerschaft zwischen Rhein u. Maas, deren Hauptstadt *Angusta Trēvirōrum* „Trier“ war; fr *Trèves*; e *Trèves*.

***trīas**, ādis f, gr L, Zahl von Dreien, „Triade“ (— *harmonica* Dreiklang); fr *triad-e* (-ique) Dreizahl, Dreieinigkeit, dreizeilige Strophe (— *harmonique*); e *triad*, *triadic*, *triadist* Verfasser dreizeiliger Strophen. „Trias“ geologische Formation der 3 Hauptgruppen: bunter Sandstein, Muschelkalk u. Keuper, vgl. *Dyās*; fr *trias*, *triasique*; e *trias*, *triassic*.

***trības**, ādis f, gr L (v. *trībō* reibe) mit anderen Frauen Unzucht treibendes Weib, „Tribade“; fr *tribad-e*, -erie, -isme.

tri- in lat *tri*. s. *trēs*.

trī- in gr *tri*. (v. *treis* drei), drei, dreifach, z. B. **trībūlus**, i m, v. *tribolos* zu St. ball werfe, 1) dreieckige Fußangel; 2) Bocksdorn, e. Pflanze, wegen der Ähnlichkeit ihrer Wurzeln mit Fußangeln; fr *tribule* f.

tribrāchys, ŷos m, v. *brachŷ* kurz, Bersfuß --- F; fr *tribraque* m; e *tribrack*.

trichordis, e, v. *chōrdē* Saite, dreisaitig; „Trichord“ (gr) dreisaitige Laute; fr *trichorde* adj u. s m; e *trichord* adj u. s.

trīclinium s. *clinē*.

trīcolum, i n, gr L, v. *kōlon* Stieb, dreigliedrige Periode; „Trifolon“ auch Gedicht von dreierlei Versart.

trīeris, e, gr L, v. St. ar füge, dreirudrig, **trīeris**, is f Dreiruderer, „Triere“, **trīerarchus**, v. *archō* hin der Erste, Kapitän e. Dreiruderers, „Trierarch“, **trīerarch-ia**, ae f, gr L, Amt desselben, -ie; fr *trière* f, *trīerar-que*, -chie; e *trierarch*, -y.

trīētēris, īdis f, v. *ētōs* Jahr, Zeit von 3 Jahren, e. alle drei Jahre gefeiertes Fest F, pl *Trieterien*; **trīētēr-īcus**, gr L, dreijährlich, -isch; fr *triétéride*; e *trietéric(al)*.

trīgāmus, a, um, v. St. gam heirate, dreimal verheiratet, **trīgām-ia**, ae f, gr L, dreifache Ehe, -ie; fr *trigam-e*, -ie; e *trigam-ous*, -y, -ist.

trīgālyphus, i m, v. *glŷptō* schnitzte, Dreischlig (Arch), „Triglyph(e)“; fr *triglyphe* m; e *triglyph*, *trīgālyphic(al)*.

trīgōnus, a, um, v. *gōnia* Winkel, dreieckig, **trīgōnium**, i n, gr L, Dreieck, „Trigon“, **trīgōn-īcus**, gr L, dreieckig, -isch, **trīgōn-ālis** dasel., -al; „Trigonometrie“ (gr) Dreiecksmessung, Dreieckslehre; fr *trigone* dreieckig, s m Dreieck, Gedrittschein, *trigon* e. Ballspiel, wobei die Spielenden im Dreieck stehen, *trigon-al*, -é, *trigonométrie*; e *trigon* Dreieck, Gedrittschein, Ballspiel u., *trigon-al* u. -ous, *trigonó-metry*, -*metric(al)*.

trīmēter od. **trīmētrus**, i m, v. *mētron* Maß, Vers aus 3 Füßen bei daktylischem Versmaß, sonst Vers aus 3 Doppelfüßen, „Trimeter“; fr *trimètre* m; e *trimeter*, *trīmetric(al)*.

trībōlūs, i m, Münze von 3 Obolen F; e *tribolar(y)* drei Heller wert (obs).

trīptōtum, i n, v. St. *ptō* falle, Wort mit nur drei Kasusendungen F; fr *triptote* adj; e *triptōte* s.

trīpus, ōdis m, v. *pūs*, *podōs* Fuß, Dreifuß, F u. „Tripode“ m; e *tripod*, *trīpodic*.

trīpōdiūs, a, um, gr L, aus drei Füßen bestehend, „Tripodie“ (gr) Vers aus 3 Füßen; e *tripody*.

trīspastos, i f, v. *spāō* ziehe, dreifacher Flaschenzug, *Tripast(ou)*; fr *trispaste* m; e *trispast*, *trīspastōn*.

trīsmegistus s. *Hermes*.

trīsŷllābus, a, um, v. *ŷllabē* Silbe, dreisilbig, *trīsŷllabīsch*, **trīsŷllābūm**, i n ein dreisilbiges Wort; fr *trīsŷllabe* s m, *trīsŷllabique* adj; e *trīsŷllable* s, -*ābic(al)* adj.

tribū-ēre, ui, ātum zuteilen, zuschreiben, schenken, -ieren.

tribūtūm, i n Abgabe, Steuer, Beitrag, „Tribut“ m, **tribūtāriūs**, steuerpflichtig, -ar; fr *tribut*, *tributaire* adj u. s, *tributif*; e *tribūte* s u. v, *tributar-y* (-iness).

tri. **attribu-ēre** zuschreiben, beilegen, -ieren; fr *attribu-er*, -able; e to *attribu-ē*, -able.

attribūtūm, i n was als Eigenschaft oder nähere Bestimmung einer Person od. Sache beigelegt ist, später: Eigenschaft, Merkmal, Kennzeichen, „Attribut“ n, fr *attribut*; e *attribūte*.

attribūt-ivus (mlat) beilegend, zuerkennend, eigenschaftlich, -iv, **attribūt-ivum** Beifügungswort, Beiwort, -iv n; fr *attributif* adj u. s; e *attributive* adj u. s.

attribūtio 1) Anweisung einer Schuld; 2) Neben-umstand; fr *attribut-ion* Verleihung von Rechten, Kompetenz, -ion; e *attribūtio*.

contribu-ēre zŷ-beitragen, beisteuern, -ieren; fr *contribuer*, *contribu-ant* Beisteuernder, Steuerzahler, -ent; *contribu-able* steuerpflichtig. **contribūtio** Beitrag; fr *contribut-ion* Beitrag, Kriegssteuer, Brandschätzung, -ion, *contributoire* zur Kriegssteuer gehörig, *contributaire* beitragend, *contribut-if* zur Steuer gehörig, beisteuernd, -iv. e to *contrib-ūte*, -*ūtio(al)*, *contribut-or*, -ory od. -ary, -ive, -able.

distribu-ēre verteilen, logisch einteilen, ordnen, „distribu-ieren“ (-ent s) austeilen, **distribūt-io** Verteilung, Einteilung in Klassen, Anordnung, später auch: Auflösung eines Begriffs in mehrere ähnliche, -ion, **distribūtōr** Aussteiler F, **distribūt-ivus** verteilend, einteilend, -iv (*numeri distribūt-ivi* einteilende Zahlwörter); fr *distribu-er*, -able, -*tion*, -*teur*, -*trice*, -*tif*; e to *distrib-ūte*, -*ūtio(al)*, *distribut-or* od. -er, -ary, -ive adj u. s, -able.

retribu-äre wieder zuteilen, vergelten, -ieren, **retribüt-io (-or)** Vergeltung, -ion; fr **retribu-er** (-tion) belohnen, bestrafen, honorieren, rétributeur Lohnspender; e to retrib-ute zurückerstatten, vergelten, dazu retribütio, retribüt-or od. -er, -ory, -ary, -ive.

tribuläre, tribulum f. terere.

tribulus f. tri- gr L.

tribunus f. tribus.

tribus, üs m, wahrsch. zu trēs, politische Volksabteilung im alten Rom, urspr. einer der drei alten Volksstämme Ramnes, Tities, Luceres, später auch: Volksstamm, Bunft F; fr tribu f 1) Tribus; 2) Volksstamm, tribal in Stämmen wohnend; e tribe, trib-al (-ality, -alism) auch tribual u. tribular adj.

contribulis vom selben Stamm; e contribual.

tribütim tribusweise F.

tribünus, i m Vorsteher eines Tribus, Vorsteher des Volkes in posit., relig. u. militär. Beziehung, „Tribun“ (= militum Kriegsoberster, = plebis Volkstribun), **tribünatus**, üs m Amt eines Tribunen, **tribünic-ius** zu den Tr. gehörig, -isch; fr tribun, tribun-at, -itien, -itif; e tribüne(ship), tribun-ate, -ary, -icial, -ician.

tribüna, ae f (mlat) Rednerbühne, Galerie, Emporstische, Tribüne; fr tribune; e tribüne.

tribünal, älis n St. des Tribunen, Richterstuhl, später: Gerichtshof, „Tribunal“; fr tribunal, tribun-iste od. -ier Berichterstatter über Gerichtsverhandlungen; e tribünal.

tribütum f. tribuere.

tricae, ärum f 1) Poffen, Vappalien, dummes Zeug; 2) Verwidelungen, Verdricklichkeiten, Ränke.

trica (neu) verworrenes Haar, Weichselzopf.

tricari Winkelzüge machen, Schwierigkeiten bereiten; it **tricare**; prov **trigar** zögern; fr **trigaud** Zintenmacher F, **trigaud-er** (-erie F) Zinten machen, -ieren. Storm führt auch it **treccare** betrügen, prov **trichar**, fr **trich-er** (-eur, -erie) im Spiele betrügen u. **triqu-er** (-eur) Lumpen auslesen, -ammeln, auf **tricari** bezw. [**triccäre**] zurück, Diez dagegen auf **d** **trekkan**, f. [**tragicäre**] unter **trahere**; fr **détrich-er** (-eur) Wolle sortieren.

extric-äre herauswideln, losmachen; -ieren; e to **extric-äre**, -ate adj, -ation, -able(ness). NB. fr **estriquer** verstreichen (Techn), **étriquer** abfützen u. étricher abreiben (Techn) beruhen auf **d** „streichen“, bezw. „stricken“.

intricäre verwideln, in Verlegenheit bringen, -ieren; it **intricare** schwierig machen, **intrigare** verwirren; fr **intrication** Verwidlung, **intrig-uer** 1) beunruhigen; 2) Ränke schmieden, -ieren, **intrigue** Kunstgriff, Truggewebe, Liebeshandel F, pl Umtriebe, Ränke, „Intrigen“, **intrig-ant** adj u. s -ant, -eur Ränkeschmied, **intrigaill-er** (-eur, -erie) fam, intrigieren, **intrigoterie** kleine Kniffe; e 1) to **intric-äre** (-ate adj, -ateness, -acy) verwideln, verwirren (**intric-able** u. -ation obs). 2) **intrigue** s u. v, **intrigu-ing**, -cr, -ist, -ery, **intrig-ant**, -ante.

***trichiasis**, is f, gr L (v. thrix, trichós Haar), Einwärtsachsen der Augenwimpern F; fr **trichias-is** u. -e; e **trichiasis**.

trichinus, a, um, gr L, haardünn. **trichina spirälis** (neu) Haarwurm, „Trichine“ (Zo). fr **trichine**, **trichin-é** od. -eux mit Trichinen behaftet, -ös, **trichin-al** u. -aire adj, **trichin-ose** (-osique) Trichinenkrankheit, -ose; e **trichina**, **trichinosis**, **trichinosis** od. **trichinosis** Tr.-krankheit, **Trichiniasis**, to **trichinise** mit Trichinen anstecken.

§ e m m e, Latein. Sprachmateriel.

trichila, ae u. **triclēa**, ae f Sommerlaube; prov **trilha** Weinlaube, Geländer, fr **treille** Wein-geländer F, **treillon** kleines Geländer, **treillis** Gitter, **treillisser** vergittern, gitterartig zeichnen; **treilleur** Gittermacher, **treillage** Gitterwerk, **treilag-er** (-eur, -iste) umgittern; auch **trigale** Bollhäuschen scheint hierher zu gehören. e **tréllis** Gitter, v vergittern, **treille** 1) Gitter (Herald); 2) gitterartiger Grund (Spitzenkloppelei), **treillage** (obs), **trail** Laubwerk (Arch).

triga f. jungere.

(de)trimentum f. terere.

tripudiäre f. pēs.

***tripticus**, a, um, gr L (v. tribō reibe), einge-ricben, triptisch.

trist-is (-itas) traurig, trist; it **tristo**, **tristizia** u. **tristezza**; fr **triste**, **tristesse**; e **trist**, **tristy** u. **tristéss** (obs). **Tristia**, n pl, Name einer Sammlung von Elegieen des Dvid „Tristien“; fr **Tristes** m. fr **attrister** betrüben; e to **attrist**.

constrist-äre (-atio) betrüben; fr **constrist-er**, -ant, -ation; e to **constrist** od. to **constrist-äre** u. -ation (obs).

tritium f. terere.

tritum f. terere.

***triumphus**, i m (Nbf. **trimpus**), gr L (thriambos), eig. Festlied u. Festzug zu Ehren des Bacchus, lat. Siegeszug, feierlicher Einzug e. siegreichen Feldherrn in Rom, „Triumph“ fr **triomphe** 1) Siegeszug; 2) glänzender Erfolg, glänzende Leistung; 3) = **atout**, f. **tötus**, triumphierende Karte, mit der man die übrigen sticht, „Trumpf“ L, erst nhd; e **triumph** Triumph, **trump** Trumpf, v (über-)trumpfen.

triumphälis den Triumph betr.; fr **triumphal** (arc — Triumphbogen); e **triumphal** (— arch). **triumph-äre** (-ator, -atorius) e. Triumph halten, siegen, jauchzen, frohlocken, triumphieren, Triumphator; fr **trionph-er**, -ant, -ateur; e to **triumph**, -er, triumphant.

Auf [**trimpäre**, **trumpäre**] ft. triumphäre „jauchzen, Siegesjubil anstimmen, Triumphmusik erschallen lassen“ beruht folgende Wortfamilie:

ahd **trumba**, **trumpa** Posaune, mhd **trumbe**, **trumme** a) Posaune, b) Trommel, spätmhd **trum** (b)el „Trommel“; e **drum** Trommel, v **trummeln**, **drumm-ing**, -er. it **trombare** trompeten, **tromba** a) e. Art Trompete; b) Wirbelwind, **trombone** Posaune F. fr 1) **trompe** Jagdhorn, Maultrommel, Rüssel, vorgelegtes Gewölbe F, Gebläse (Techn), **trompillon** kleines Trompetengewölbe, **trompette** f „Trompete“ L, mhd **trumbet**, **trumet**; **trompette** m od. **trompette** Trompete, **trompeter** „trompeten“, bei Trompetenschall bekannt machen, übertr. Geheimnisse ausposaunen. In ähnlicher Weise mag sich aus **trompe** **trumper** in der Bedeutung jem. ausposaunen, dem Geppöt preisgeben, foppen, betrügen entwickelt haben, **trompeur** betrügerisch, Betrüger, **tromperie** Betrügerei; **détromp-er** (-ement) ent-täuschen, -ieren. e **trump** 1) Trompete (obs); 2) dial. Maultrommel; 3) Rüssel; **trumpet** Trompete, v **trompeten**, ausposaunen, **trumpet-ing**, -er, to **trump** betrügen (obs), to **trump up** hervor-suchen, erdichten, **trumpery** 1) s. a) Betrug (obs); b) Quarf, Trüffelram; 2) adj, a) trügerisch, b) wertlos, c) lumpig, erbärmlich. fr 2) **trombe** a) e. Art Trompete, „Trombe“ (e **tromba**), b) Windhoje, „Trombe“ (e **witer-spout**); c) Gebläse, Vorrich-tung zum Lüften, „Trombe“; in letzter Bed. auch **trompe** „Trompe“ (e **trompe**); **trombon-e** (-iste) Posaune F (e **trómbon-e**, -ist).

trivialis, trivium s. via unt. vehere.

*tróchus, i m, gr L (tróchos Rad), Spielrad, Spielreiß, jetzt Kreiselröhre (Zo); fr troque m, trochite f 1) verstein. Kreiselröhre; 2) Räderstein (Geol), „Trochit“, trochoide rad-, rollenförmig, s f Radlinie, „Trochoide“; e tróchē Arzneitafelchen, tróchal radförmig, tróchoid radförmig, s 1) Radlinie; 2) Kreiselröhre, tróchoidal adj, tróchite Räderstein; truck Rollrad, Rollwagen, Güterwagen F, v mit einem Truck befördern, truckage; truckle kleine Rolle, v rollen; fr truck od. truc Rollwagen (e L).

fr trochilithe m, v. gr lithos Stein, verstein. Kreiselröhre, Trochilit.

tróchiscus, i m, gr L, eig. Rädchen, Arzneiplättchen, Trochist; fr trochisque m; e tróchisk.

tróchlea, ae f, gr L, Rolle am Flaschenzug, jetzt Rolle im Oberarmknöchel F; fr trochlee (Anat); trochlaire rollenförmig, trochleateur Rollmuskel des Auges; e tróchlea (Anat), tróchlear rollenförmig, Rollmuskel des Auges, tróchleary.

tróchaeus, i m, gr L (v. tróchos Lauf) eig. Läufer, Versfuß -, tróchäeus, a, um, gr L, aus Trochäen bestehend, trochäisch; fr troch-ée, -aïque; e tróchēe, tróchāic(al).

tróchilus, i m, gr L 1) Laufvogel, Zaunförmig, jetzt Kolibri (Zo); 2) Hohlkehle zwischen den tori am Fuß der ionischen Säule F; fr trochile f 1 u. 2, trochil-ées od. -ides Kolibrivogel; e tróchilus 1) Hohlkehle; 2) Kolibri, Zaunförmig, tróchil Kropfbildwächter (Vogel), trochilidinae Kolibri-, trochilic freijend, trochilic Lehre von den Kreisbewegungen. 3) trocho- Lauf-.

*Tróglodytae, arum m, gr L (v. tróglē Höhle u. dyomai gehe hinein), Höhlenbewohner, Name e. äthiopischen Volksstammes, tróglodytes (neu) Zaunförmig (Zo), tróglodyt-icus, gr L, -isch; fr Troglodyt-e, -ique; troglodyte m (Zo); e tróglodyte in Höhlen wohnend, Höhlenbewohner, Zaunförmig, tróglodytical, tróglodytism.

Tróia, Trója, ae od. Trós, ois f, gr L, die Stadt Troja; fr Troie; e Troý.

poreus Trójanus gefüllter Schweinebraten, mit Anspielung auf das mit Kriegern gespickte Pferd vor Troja, davon vermutlich it troja Muttererchwein; fr truite.

*trópa, ae f, gr L (v. trépo wende) Sonnenwende, Solstitium, trópicus, a, um, gr L, zur Wendung der Sonne gehörig (circuli tropici Wendekreise). „Tropen“ die zwischen den Wendekreisen gelegenen Länder, „tropisch“ den Tropen angehörend. fr tropique m Wendekreis, pl Tropen, tropical tropisch; e trópic, trópics, trópic(al).

fr intertrop-ical zwischen den Wendekreisen liegend, wachsend ic, -isch; e intertrópic(al).

fr sub- od. sous-tropical den Tropen nahe, subtropisch; e subtrópic(al).

trópus, i m, gr L, eig. Wendung, bildlicher Ausdruck, „Tropus“ m od. „Trope“ f, trópicus, gr L, bildlich, „tropisch“, trópológ-ia, ae f, gr L, Lehre von den bildlichen Ausdrücken, -ie, -icus, gr L, -isch. fr trope m, tropical, tropolog-ic, -ique; e trópe, trópic(al), trópológ-y, trópológic(al), to trópológic(e) umdeuten.

trópaeus, a, um, gr L, umkehrend, v. Winde; fr tropée f in Landwind umkehrender Seewind.

trópaum, i n, gr L (v. trópaio das Wenden d. i. die Flucht der Feinde, den Sieg verleihend), Denkmal, wo die Feinde sich zur Flucht gewandt

haben, Siegeszeichen, „Tropäe“; it trofeo; fr trophée m „Trophäe“ f; e tróphy.

trúa, ae f Rühröffel (idg W. twer auch in gr torynē Rühröffel, ahd dwiril, mhd twir(e)l „Quirl“; ags thwiril, e twirl s. Kl).

trulla, vulg. truella, ae f, Mauerfelle; fr trulle od. trullot(te) Mestelle 3. Fischfang, truella (-ette) Mauerfelle, trueller mit Mörten bewerfen; e trówel s u. v.

trulliss-äre (-atio) mit Mörten bewerfen; fr trullisation; e trullisation.

trull-ium od. -eum, i n Becken; davon viell. fr truil Ölmühle.

trucidäre s. trux.

*tracta, ae f, gr L (tróktēs, Forelle; it trota; fr truite, dial. troute, truitelle kleine Forelle, truite getupft; e trout Forelle, v 3. fangen, tróity reich an Forellen, trout-let od. -ling kleine 3.

truculentus s. trux.

trüdere, si, sum stoßen, drängen (urverw. sind wahrsc. got us-thriutan, ahd irdriezen, mhd erdriezen überdruf erregen; mhd urdruz, verdrie3 „Verdruf“, davon „verdrießen“); fr trusion Stoßbewegung des Herzens, Trusion; e trásion.

3) abstrüd-äre megstoßen, verstopfen, -ieren, abstrusus, a, um verstopft, unerforscht; fr abstrus schwer verständlich, verworren, „abstrus“, abstruser schwer verständlich machen; e abstruse(ness), abstrusity. abstrus-io Verstopfen; e abstrusion Ausstoßung.

destrüd-äre (destrasio) hinabstoßen, -ieren, destrásorium (neu) e. chirurg. Instrument zum Hinabstoßen im Schlunde F; e to destrude, destrasion, destrásor Herabdrücker (Muskel).

extrüd-äre heransstoßen, -ieren, Extrusion; e to extrude, extrás-ion, -ory.

se intrüd-äre sich eindringen, -ieren; fr intrus eingebrungen, Eindringling, intrus-ion Eindringen in e. Amt, -ion, intrus-if sich eindringend, -iv; e to intrüd-e, -ing adj, -er, intrúse nach innen auslaufend (Zo), intrusion(al) Aufdrängen, intrúside(ness) sich eindringend.

obtrüd-äre jem. etwas aufdrängen, -ieren; obtrús-io Aufdrängen, -ion; e to obrüd-e, -er, obrúasion, obrúside(ness) zudringlich, -iv.

protrüdere fortstoßen, hervorbringen; fr protrus vorgebrängt, protrusion hervorbringen; e to protrude, protrús-ion, -ive, -ible, -ile.

retrüdere fortstoßen; e to retrude, retrúasion.

truella s. trua.

truncus, Abf. troncus, i m Stumpf, Kumpf, mlat Almosenstod F; fr tronc Baumstamm, Stamm- linie, Stammvater, Almosenstod, troneconique, aus trone u. conique, wie ein abgestumpfter Kegell; e trunk Stamm, Block, Schaft, Kumpf, Koffer, Schlammgraben, trúnkal od. trúnecal Kumpf.

truncus, a, um verstümmelt, vulg. [truncus]; afr trons, tronce, tronçon Stumpf, nfr 1) tronce od. tronche Block, Klotz, tronchet Hackel, tronchon Schwertsich; e trunch kurzer Pfahl (obs), trúncheon Stumpf, Schaft, Marschallstab, Knüttel, v durchprügeln, trúncheoned mit Stäben versehen. fr 2) trogne f geföppter Baum, trognon a) Strunk, b) Krongehäuse; e trúnion Zapfen. NB. fr trogne Vollmondsgezicht ist felt. Ursprung.

trunculus, i m kleiner Stumpf; fr troncule m (Anat).

trunc-äre (-atio) abhauen, beschneiden; afr tronchier, nfr tronqu-er (-ement) verstümmeln, -ieren, troncature Abstumpfung (Win); e to trunc-

ate, -ate adj, -ation, to *trunc* chem. verstümmeln, jetzt ausschlämmen, vgl. oben trunk Schlammgraben, to *trunc-e* (-ing s), v. afr. *tranchier*, prüfeln (mit Knütteln). NB. fr. *trancher* f. [*trincare*] unter *très*.

de trunc-äre (-atio) abhauen, stutzen, -ation; e to *de trunc-äte*, -ation.

fr. *tronçonner* köpfen, niedrig abhauen.

ob trunc-äre (-atio) niederhacken, niedermeßeln, verstümmeln, -ieren, -ation; e to *ob trunc-äte*, -ate adj, -ation, -ator.

trūsum f. *trūdēre*.

trux, *trūcis* wild, grimmig, drohend.

trucid-äre (-atio, -ator), von *trux* u. *caedere*, niedermeßeln; fr. *trucidere*; e *trucidation* (obs).

trucul-entus (-entia) finster in den Mienen, grimmig, roh; fr. *trucul-ent*, -ence; e *trucul-ent*, -ence.

tū, *tūi*, *tūi*, *tē* du, deiner, dir, dich (urverw. gr. *sý*, *tý*, got. *thū*, ahd. mhd. *dū* „du“; ags. *thu*, e. *thou*); fr. *tu*, *toi*, *te*; *tuto-yer* (-iement, -yeur) duzen.

tu autem (miserere Domine) du aber Herr erbarme Dich, Schluß eines am Ende einer Mahlzzeit gesprochenen Gebets; fr. *tu autem* m. (fam) Hauptpunkt.

e. *tūism* Lehre, daß jeder Gedanke an e. zweite Person gerichtet ist, „*Tūismus*“.

tūus, a, um dein; afr. *toon*, *toen*, *tien*, nfr. *ton*, *ta*, pl. *tes*; le *tien*, la *tienne*.

tūba, ae f. Röhre, Kriegsposaune F. *tubicen*, *inis* v. *canēre*, Zuckbläser; fr. *tubicine* (Gesch.). e. *tūbicine* Trompeter, *tūbical*, to *tūbicinate* Trompeten blasen.

tūbus, i m. Röhre, jetzt auch 1) Fernrohr; 2) Gang, Kanal (Anat., Math); fr. *tube* m, *tubacē* röhrenförmig, *tub-er* (-age) Röhren einlegen; e. *tūbe* s. u. v. *tūb-al*, -ar, -ate adj, -age.

3) *tubi*, *tubo*.

Mit *tubus* sind vielf. urverw. ahd. *zubar*, mhd. *zuber* „Zuber“, nhd. „*Töber*“, me. *tubbe*, ne. *tub*, nhd. „*Tuben*“.

tūbulus, i m. kleine Röhre F. *tubulatus* mit Röhren versehen, *tubulatio* Aushöhlen zu e. Röhre; fr. *tubule* m. Röhrenchen, *tubul-é*, -eux, *tubulare* Röhrenverbindung, Röhreneinfaß, *tubulaire* röhrenförmig, s. f. Röhrenpolyp, *tubularie*, *tubul-ite* verstein. Röhrenpolyp, -it; e. *tūbul-us* u. -e, *tūbul-ous*, -ose, to *tūbul-ate*, -ate, -ation, *tūbulure* wie fr. *tūbulat-ure* verschleißbarer Hals einer Retorte, -ur, *tūbul-ar* (-arity) röhrenförmig, *tūbularian* Röhrenpolyp u. a. 3) *tubuli*.

tūber f. *tūmēre*.

tubus f. *tuba*.

tudes, *tudicula* f. *tundēre*.

tuēri, *tuētus* sum, selten *tūtus* sum, schauen, sorgen, schützen.

tūtus, a, um sicher, *tutor*, *ōris* Beschützer, Vormund F, *tutrix*, *icis* Vormünderin, *tūtōrius* vormundschäftlich, *tūtōrium* (neu) Bestätigung einer Vormundschaft (Jur); fr. *tuteur*, *tutrice*, *tutorial*; e. *tutor* Vormund, Aufseher, Hofmeister, Hauslehrer F, *tutor-ship*, -age, -ism, *tutrix* od. *tūtoress* Vormünderin, Hüterin, Hofmeisterin, *tūtōrial*, to *tūtōrise*.

tuītio, *ōnis* f. Beschützung; fr. *tuition* (obs); e. *tuition* (-al od. -ary) Erziehung, Unterricht, Schulgeld.

tūtela, ae f. Schutz, Vormundschaft, „*Tutél*“, *tūtél-āris* vormundschäftlich, -ar(isch); fr. *tutelle*, *tutelaire*; e. *tūtele* (obs), *tutelage*, *tutelar(y)*.

tūtāre schützen; davon n. Dz. fr. *tuer*, eig. „das Feuer zudecken, das Lebenslicht auslöschen“, töten, tuant, tuage, tueur Mörder, tuerie Blutbad, tue-chien Herbstzeitlose, tue-loup gelber Eisenhut, tue-mouche Fliegenchwamm, à tue-tête aus allen Kräften, tue-vent Windschirm u. a. 3) NB. *tudieu* (*tubieu*) pogwetter! ist e. Verkürzung von *vertu dieu*, *vertubleu*. *tūtamentum* Schutzmittel F; e. *tūtament* (obs).

intuēri genau betrachten, *intuitus*, *ūs* m. Hinschauen, Betrachtung F (*primō* *intuitū* beim ersten Blick); fr. *intuit-ion* Anschauung, unmittelbare Erkenntnis, -ion, *intuit-if* anschauend, anschaulich, -iv, *intuitiv-isme* e. neue Malerschule, -ismus, *intuitiste* unmittelbar. e. *intuit(e)*, *intuition*, -al, -alism; *intuition-ism* (-ist) Lehre, daß die in der Seele vorhandenen Urteile durch Intuition zum Bewußtsein kommen, -ismus, *intuitive*, *intuitiv-ism* (-ist) Lehre, daß moralische Grundsätze durch Intuition gewonnen werden.

protūt-ēla stellvertretende Vormundschaft, -el.

fr. *protuteur* Nebenvormund, „Protutor“.

tūfa, ae f. Helmbüschel. Folgende von einigen auf *tūfa* zurückgeführte Wortgruppe hat wahrsch. ahd. zopf „Bopf“, germ. [*tuppha*], ags. e. top Ende, Gipfel, Scheitel, Kreisel, zur Quelle; fr. *touffe* Haarbüschel, *touffer* büschlig wachsen, *touffu* büschlig; afr. top Schopf, *toupe* Haarwulst, *toupet* 1) Schopf, Stirnhaar, Schopferide F, 2) übertr. Dreistigkeit, 3) Haubenmeiße, *toupette* Schopfmooß, *toupillon*, Demin. von *toupe*, Büschelchen; e. *toupét* od. *toupeé* Stirnhaar, Perücke mit Schopf, *toupét* od. *tópet* Haubenmeiße. NB. fr. *toupie* Kreisel (*toupier*, wofür meist *toupiller*, sich wie e. Kreisel drehen) stammt v. e. top, zu nhd. dop, ahd. topfo, mhd. topf Topf.

-*tuitio* f. *tuēri*.

tum, *tunc* damals.

(con)*tumax* f. *temnēre*.

**tumba*, ae f, gr. L, Grabhügel, Grab, „*Tumba*“; fr. *tombe* Grabstein, Grab, Gruft, *tombeau* Grabhügel, Grab, *tombelle* Grabhügel (selten), *tombal* Grab; e. *tomb* Grab, v. begraben, *tombie* die Gräber betr. (selten).

fr. *entomber* jemandes Grab einschließen. e. to *entomb* (-ment) begraben, to *disentomb* aus dem Grabe nehmen.

(con)*tumēlia* f. *temnēre*.

tūmēre geschwollen sein, strohen (urverw. ahd. *dūmo*, mhd. *dūme* „Daumen“, eig. der starke Finger, ags. *thuma*; e. *thumb*).

tūmor, *ōris* m. Geschwulst F; fr. *tumeur*; e. *tūmour*, -ed.

tumid-us (-itas) geschwollen, strohend, „*tumid*, *tumidität*“; fr. *tumide*; e. *tūmid* (ness), *tumidity*.

tūmulus, i m. Erdhaufen, Grabhügel, *tumulōsus* voll Grabhügel; fr. *tumul-us* (-aire) Grabhügel; e. *tūmul-us*, -ōse, -ous, -ōsity, -ar. *tumulāre* begraben; e. to *tūmulate*.

NB. it. *tombolare* fallen, *tombola* Stützrad F (fr. u. e. =); fr. *tomber* fallen, (fam) niederwerfen, *tombeur* Umwerfer (Ringens), übertr. Herunterreißer, *tombage* Umwerfen (Ringens), *tombereau*, ehem. *tomberel*, *kipptarren*, *tomberelle* Fangnetz für Rebhühner, *tombelier*, st. *tomberelier*, Kärrner werden besser v. germ. St. *tum(b)* in ahd. *tūmōn*, *tūmalōn*, mhd. *tūmen*, *tūmeln* tummeln, taumeln, ags. *tumbian*, e. to *tumble* abgleiten als von *tumulus*.

tumesc-ēre schwellen, -ieren, -ent, -enz; fr. *tumesc-ent*, -ence; e. *tumesc-ent*, -ence.

detumesc-ere aufhören zu schwellen, -ieren, „Detumescenz“ Abnahme einer Geschwulst; fr *détumesc-ent, -ence*; e *detumescence* (obs).

extumesc-ere aufschwellen, -ieren. „Extumescenz“ Geschwulst (eines Knochens); fr *extumescence*; e *extumescence*.

intumesc-ere aufschwellen, -ieren, -enz; fr *intumescence*; e *to intumesc-e, -ent, -ence, -ency*.

tumefacere aufschwellen lassen, „Tumefaktion“; fr *tuméfier, tuméfaction*; e *to tume-fy, -ficient, -fáction*.

tüber, *éris* n Geschwulst, Höcker, Beule, Morchel; fr *tubercés* od. *tubercées* trüffelartige Pilze, *truffe* f, st. *tufre*, Nbf. *truffe* „Trüffel“ L, erst nhd, truffler mit Trüffeln füllen, truffler Trüffeln, truffliere Trüffelboden, trufflard Liebhaber v. Trüffeln. Bf. truffli- Trüffel. e *tüber* Knoten, Geschwulst, Knolle (Bo), (fam) Kartoffel; *truffle* Trüffel, truffled mit Trüffeln angemacht. Wahrjch. stammt von *tüber* auch *it truffa* Windbeutel, Boffe, truffare jem. foppen, wovon fr *truff-er* (-eur, -erie) betrügen (fam), truffé dumm. *it truffaldino* Boffenreißer F; fr *Truffaldin*.

terrae tuber *it tartufo, tartufolo* Trüffel; fr *tartouffle* (dial.) 1) Trüffel; 2) „Kartoffel“, anfänglich „Tartuffel“, verkürzt „Tuffel“ L, vgl. span *cotufa* Kartoffel (e *potáto* v. *it* bezw. span *patata*, port *batata*, urspr. e. amerikanisches Wort; fr *pomme de terre* „Erdapfel“ i. *pömm*); fr *tartuffite* Trüffelstein (Min). Mit *it tartufo* steht auch der Name des Heuchlers in *Molières* Lustspiel *Tartuf(f)e* in Verbindung, wovon *tartufe* Heuchler, *tartuf-ier* (-erie) heucheln; e *Tartuff-e, -ish, -ism* u. *Tartuff-e, -ish, -ism*.

tüber-ösus bucklig, knollig, -ös, -osität, **tüber-ösa** (neu) knollige Herbsthyazinthe; fr *tuber-eux, -osité, -euse* f, *tubéroide* f *Bajertrüffel*; e *tuber-ous(ness), -ose* adj u. s, -osity.

Bf. *tuberi*.

tüberculum, i n kleiner Höcker, „Tuberkel“ f (Med), „Tubertulin“ e. v. Prof. Koch erfundenes Mittel (Lymph) gegen die Lungenkrankheit; fr *tubercle* m (selten), *tubercul-e, -é, tubercul-eux* lungenkrank, -ös, *tubercul-ose* Lungenkrankheit, -ose, *tuberculis-er* (-ation) tuberkulös machen; e *tübercl-e* (-ed) u. *tübercule, tubercul-in, -ous, -öse, -ösis, -oid, -ar, to tubercul(ar)-ise, -isátion*. Bf. *tuberculi*.

Bf. **extüber-äre** (-átio) aufschwellen, -anz, -ation; e *to extüber-áte* (-ant, -ance, -átion) aufschwellen (obs).

protüberäre als Auswuchs hervortreten, „Protuberanz“ Auswuchs, Herausstreten, spez. Herausstreten glühender Lichtmassen über den Rand der Sonnenscheibe; fr *protuber-ant, -ance, -antiel*; e *to protüber-áte, -ant, -ance, -átion*.

tumultus, *üs* m Gärung, Lärm, Verwirrung, „Tumult“; fr *tumulte*; e *tumult*.

tumultuösus geräuschvoll, unruhig, **tumultu-arius** eisend, ungeordnet; „tumultuarijch“ unruhig, aufrührerijch; fr *tumultu-eux, -aire*; e *tumultu-ous(ness), -ary, -ariness*.

tumultu-ari (-átio) lärmern, Unruhe machen, -ieren, „Tumultuant“ Aufrührer; fr *tumultuer*; e *to tumultu-áte* (obs), -átion.

tundere, *tütüdi, túsüm* stoßen (idg W. *tud, taud* in got *stautan*, ahd *stōzan*, mhd *stōzen* „stoßen“).

tüdes, *is* f Hammer; **tudicüla**, *ae* f Stoß-, Stampmaschine, um Oliven zu quetschen, **tudieu-**

läre umrühren; fr *tonille* Schippe zum Umrühren, *tonill-er* (-age, -oir) umrühren, durch Defantieren reinigen.

contund-ere (*contus-io* =ion) zerquetschen, -ieren (Med); fr *contond-re, -ant, contusion, contusionner, contusif*; e *to contüs-e, -ion, -ive*; *to contünd* (obs).

obtund-ere durch Schlagen stumpf machen, bildl. abstumpfen, -ieren. **obtundens** n (neu) abstumpfendes Mittel (Med); fr **obtondant** adj; e *to obtünd, -ent* adj u. s, obtündity (Med).

obtusus, a, um stumpf, stumpfsinnig, „obtus“; fr *obtus* adj u. s *dasß.*, *obtusé* stumpf (Bo); e *obtus-e(ness), -ity*.

obtus-io Stumpfsheit der Sinne, -ion; fr *obtus-ion*; e *obtusíon* (obs).

Bf. *obtus(i)-, ð. B. obtusi-angul-us*, a, um stumpfwinkelig, -är; fr *obtusang-le* od. -ulé adj, e *obtusé-angled* od. *obtusé-angular*.

pertundere durchstoßen, durchlöchern, **pertusus**, a, um durchlöchert; fr *pertus* (Bo); e *pertüs-ed-ate, -ion*.

pertüs-aria (neu) Lochschicht; fr *pertusaire* f. [*pertüs-iäre*] *it pertugiare* durchbohren, afr *perchier, percier* *dasß.*, nfr *perc-er* (-ement, -eur) durchbohren, durchbrechen, durchdringen, durchschauen *cc.*, *perçant* bohrend, durchdringend, scharfsinnig, *percée* Durchgang, Durchbau, Loch, *perce* Bohrer, ebenso *perceet, percette* u. *percerette, perce-neige* Schneeglöckchen u. viele a. Bf.; e *to pierce, piere-ing* adj u. s, -er, -eable, *piereel* Zapfbohrer.

fr *reperc-er* (-eur) wieder durchbohren.

fr *transpercer* durchbohren; e *to transpiere*.

it pertugio, Verb-Subst. zu *pertugiare*, Loch; afr, nfr *pertuis* Loch, Öffnung, Abzugskanal, *per-tuiser* durchbohren (obs), *per-tuise* wurmförmig, *per-tuisage* Zapfengeld. *Malpertuis* i. *malus* II B. *mille-pertuis* Johanniskraut.

retund-ere zurückstoßen, -ieren; e *to retünd. retusus* abgestumpft; fr *retüs* cingedrückt (Bo); e *retüse*.

Auf [*retüs-äre*] „zurückprallen, e. Seitenweg einschlagen, listig handeln“ mag fr *ruser* listig sein, *ruse* verjüchert, *ruseur* Ränkeschmied, *ruse* List (e *rüse* Kriegslift) eher zurückzuführen sein als auf *refüs-äre* od. *recüs-äre*.

tunica, *ae* f auf dem Leibe getragenes Gewand, über dem die röm. Bürger die toga, die Frauen die palla od. stola trugen; später trug man eine *tunica interior* u. darüber eine obere, die bei den Senatoren mit dem *latus clavus* u. bei den Rittern mit dem *angustus clavus* geschmückt war, während die armen Leute nur eine Toga hatten, daher *tunicatus* *populus* das arme Volk, *tunica* heißt außerdem Hülle, Haut F; fr *tunique* 1) Tunika; 2) Unterkleid der Bischöfe, der Mönche; 3) Waffenschiff; 4) offener Damen-Dorrock; 5) Häutchen (Bo); *tuniqu-é* u. -eux häutig; *tuniciers* Manteltiere, Seescheiden; e *tunic, tunic-ate, -ated, tunicaries* (Bo).

tunicula, *ae* f, später *tunicella*, kleine Toga, Unterkleid der Geistlichen F; fr *tunicelle*; e *tunicle*.

Aus *tunic-äre* mit der *T.* bekleiden geht ahd *tunihhön*, mhd *tünchen*, „tünchen“ mit Kalk bekleiden zurück, vgl. *it* *intonicare* tünchen.

tunna, *mltt, felt. L, Tonnc*, ahd *tunna*, mhd *tunne*, ags *tunne*, e *tun*; fr *tonne* Tonne, *tonnage* Tonnengehalt, Tonnengeld (e *tonnage*), *tonnite* Tonnenschnecke (Geol); *it tonnello* Tonne, *faß*,

fr *tonneau* dasj., *tonnelet* Fäßchen, *tonnelier* Böttcher, *tonnelage* Böttcherei, *tonnellerie* Böttcherei, *tonnelle* 1) Tonnenwölbe, 2) Sommerlaube, 3) Tonnenweg, *tonnel-er* (-eur) mit dem Tonnenweg fangen, *tonnelade* Tonnen-Brustwehr, *tonnellon* Fallbrücke.

it *tunnel(e)* „Tunnel“ L v. e, erst nhd; fr *tunnel* v. e *tunnel*.

turba, ae f *Schar*, *Haufen* (verw. gr *tyrbē* *Schar*, viell. auch ahd, mhd *dorf* „Dorf“, ags *thorp*, e *thorp* nur in Eigennamen. Von germ *thorp* urjpr. Menge, Versammlung leitet *Storm* it *tropo* zu viel, fr *trop* ab; da im mlat *troppum* *Herde*, *Schar* vorkommt, wird es erlaubt sein, trotz lautlicher Bedenken auch fr *troupe* f *Schar*, *Truppe* (e *troop*), *troupeau* *Herde* auf das germ Wort zurückzuführen; schwieriger würde wegen des Bedeutungswandels die Herleitung v. it *trovare* finden, fr *trouver* aus germ *thorp* od. auch lat *turba* sein). fr *turbe* Menge (sehr selten), *tourbe* *Haufen*, *Schwamm*.

turbidus unruhig, stürmisch; e *turbid(ness)*, *turbidity*.

turb-äre (-atio, -ator) verwirren, stören, -ieren, -ation, -ator; fr *turbatif* (selten).

turbula, ae f *Volkshausen*. **turbul-entus** (-entia) stürmisch, verwirrt.

turbulentäre verwirren, wahrjch. auch [*turbuläre*] verwirren; fr 1) *turbul-er*, -ent, -ence; e *turbul-ent*, -ence. fr 2) *troubl-er* (-ant, -ement, -eur), afr *tourbler*, stören, trüben, verwirren, durchkreuzen, -ieren, *trouble* m 1) Verwirrung, Unruhe, „Trübel“ L, erst nhd; 2) trübe, unklar; e *trouble* v u. s, *troubl-ed*, -er, *troublois*, *troublesome*.

turbellaria (neu) Strudelmwürmer; e *turbellarians*.

turbo, inis m *Wirbel*, *Wirbelwind*, *Kreisel*, *Spindel* zc., **turbineus** kreiselförmig, **turbin-atus** (-atio) kreiselförmig zugespitzt. fr *turbo* *Kreiselschnecke*, *turbine* *Kreiseltad*, *Turbine*, *turbin-é* u. -aire u. *turbiculé* kreiselförmig, *turbinaeées* *Kreiselschnecken*, *turbin-ite* verfeinerte *Kreiselschnecke*, -it, *turbot* (mit auffälliger Endung) kreiselförmiger *Fisch*, *Steinbutte* F, *turbotin* kleine *Steinbutte*, *turbotière* *Buttenspanne*. **turbinella** (neu) *Walzenschnecke*; fr *turbinelle*. e *turbine* *Turbine*, to *turbin-ate* -ate, -ation) kreiselförmig machen, *turbin-al*, -oid kreiselförmig, *turbot* *Steinbutt*; *turbinelloid* adj (30). 3i. *turbini*.

turbella, ae f *Menschengewüßl*. fr *tourbillon*, früher *torbeillon*, *Wirbelwind*, *Strudel*, *tourbillonneux* voll *Wirbeln*, -aire *wirbelnd*, *tourbillonn-er* (-é, -ant, -ement) *wirbeln*, *strudeln*; e *tourbillion* *Feuerbad* F, *turbillion* *Wirbelwind*, meist *tornado*.

3i. **conturb-äre** (-atio) verwirren, -ieren, -ation. **disturb-äre** (-atio) in Unordnung bringen, stören, vereiteln, -ieren, -ation; fr *force désturbatrice* *störende Kraft*; e to *disturb*, -ance, -er, (*disturb-ant* u. -ation obs).

fr *entourber* (fam) in Unordnung bringen; e to *inturbidate* verwirren.

obturb-äre (-atio) stören; „obturb-ieren“ (-ation) die *Verdauung* stören, *verstopfen*.

perturb-äre (-atus, -atio, -ator, -ativus) verwirren, bestürzt machen, -ieren, -iert, -ation; fr *perturb-er*, -ation, -ateur s u. adj; e to *perturb* (-er) u. to *perturb-ate*, -ant, -ance, -ate, -ation(al), -ator, -atory, -ative, -able, -ability.

imperturb-abilis ungestört, unerschütterlich, =abel, =abilität; fr *imperturb-able*, -abilité; e im-

perturb-able, -ability. **imperturbatio** *Ungefügtheit*; e *imperturbation* (obs).

returbäre wieder stören; fr *retroubler* wieder *beunruhigen*.

turdus, i m u. **turda**, ae f 1) *Drossel*; fr *tourd* u. *turde* m, *turdidées* *Drosseln*, gew. *tourde* f, *tourdelle*; *gris-tourdille* (v. span *tordillo*) *drosselgrau*; e *turdus* (*turdine*, *turdoïd*) *Drossel* (30), gew. *thrush*.

turdus 2) *Meerdroßel*, e. *Fisch*; fr *tourd* *Klippfisch*; e *clipp-fish*.

turba mlat *Dorf* von germ [*turba*], ahd *zurba* *Rajen*, ags, e *turf*. nhd „Dorf“ erst seit dem 16. Jahrh. v. nhd *torf*, ndl *turf*. fr *tourbe*, *turbarier* od. *tourbier* *torfhaltig*; *tourbeux* *torfreich*, *tourb-er* (-age) *Dorf* *stechen*, *tourberie* *Recht*, *Dorf* *zu* *stechen* (e *turbary*), *tourbette* *Dorfmoos*.

turgere, *tursi* *strohen*, „*turgent*“; e *turgent*.

turgidus, a, um *geschwollen*; fr *turgide*, *turgidule* etwas *aufgeschwollen*; e *turgid(ness)*, *turgidity*.

turgese-äre *aufschwellen*, -ent, -enz; fr *turgese-ent*, -ence; e to *turgese-e*, -ent, -ence.

inturgese-äre *aufschwellen*, -enz; e -ence (obs). **obturgese-äre** *dasj.*, -ieren.

turio, onis m *Sproß*; fr *turion*; e *turio*. 3i. *turioni*.

turnäre s. *tornus*.

turp-is (-itudo) *schändlich*, *häßlich* (*persona turpis* *berückigte Person*); fr *turp-e*, -itude; e *turpitude*. fr *turpidé* *verlobert*.

turpificatus *entstellt*; e to *turpify* *verunglimpfen* (obs).

***turris**, is f, gr L (*týrrhis*), „*Turm*“ wahrjch. L mhd *turn* u. *turm*, nhd *Turm*, *Törn*, ags *tur*, me *tour*, ne *tower* (*Tower* *festes Schloß* in *London*); it *torre*; fr *tour*, *tourelle*, früher auch *tournelle*, *Türmchen*, *tourelé* mit *Türmen* versehen, *tourelage* *Umgeben* mit *Türmen*; afr *tourrette* *Türmchen*, davon e *turret* = *towerlet*.

turritus mit *Türmen* versehen; e *turrited* u. *turrited*.

turricula, ae f *Türmchen*; fr *turricul(ac)é* *turmtegeelförmig*; e *turriculated*.

turritis (neu) *Turmtraut* (30); fr *turrite*, *turrette* od. *tourette*; e *tower-crest*.

turritella (neu) *Turmschnecke* (30); fr *turritelle*; e *tower-shell*, *turritelloid* adj.

fr *turritil(h)e* f, v. gr *lithos* *Stein*, *Turmstein*, „*Turritil(h)*“; e *turritile* (*Wien*).

turtur, uris m u. **turturilla**, ae f „*Turteltaube*“ L, ahd *turtultaba*, mhd *turteltäbe*; it *tortor-a*, -ella; fr *tourtre* (obs), jetzt *tourtereau*, *tourterelle*, *tourterelette*; e *turtle*, v wie *Turteltauben* *spielen*.

***tus** od. **thūs**, uris n, gr L (*thýos* *zu* *thýo* *opfer*, vgl. *thymus*), *Weihrauch*; fr *encens* u. e *incense* s. *candere*.

t(h)urarius von *Weihrauch*; fr *thuraire*.

t(h)uribulum, i n *Weihrauchfaß* F; fr *thuribulum*, -aire; e *thurible*.

t(h)urifer, a, um *Weihrauch* *opfernd*, **t(h)uriferarius**, mlat, *Rauchfaßträger*; fr *thurifère* W. *erzeugend*, *thuriféraire* s *Rauchfaßträger*, *übertr.* *Weihrauchstreuer*, *Schmeichler*. e *thuriferous* W. *erzeugend*.

t(h)urificator *Weihrauchopferer*, **thurificati** *Christen*, die z. *Zeit* der *Berfolgung* den *Göttern* *opfer*ten, *Thurificaten*; e *thurification*, *thurificates* s.

tussis, is f (zu tundere stoßen) Husten; it *tosse*; prov tos, fr *toux*; (e cough).

tussire husten; it *tossire*; prov tossir, fr *toussir* (obs), jetzt *touss-er*, -eur, -erie, *toussailler* u. *toussot-er* (-ant) husteln; (e to cough).

tussicula, ae f kleiner Husten; fr *tussicul-e*, -ation (Med). *tussicularis* den Husten betr.; e *tussicular*.

tussilago, inis f Hustenfisch F; fr *tussilag-e*, -inées; e *tussilago*, gen. *colt's foot*.

tusum f. tundere.

tutare, tutela, tutor, tutus f. tueri.

tutubare schreiben, v. d. Nachteule; fr *tutuber*.

tutulus, i m e. Art Toupet; fr *tutu* (fam) spitzer Hut.

tutus f. tu.

**tympānum*, i n, gr L (v. *τύπτο* schlage), 1) Handpauke; 2) Tellerrad, Schöpfrad; 3) dreieckiges Siebelfeld (Arch); 4) neulat, Trommelfell F.

1) it *timpano*; fr *tympanon* a) Handpauke; b) Hackbrett; *tympān* 2, 3, 4; e *tympāno* 1, *tympānum* 2, 3, 4.

2) it *timbro* (st. *timbno*, *timbano*) Klangfarbe; fr *timbre* m a) Handtrommel (obs); b) Hammerglocke; c) Klang derselben, Metallklang, Klangfarbe F; d) Schildhelm, Wappenzeichen, Abzeichen einer Person, das an verschiedenen Gegenständen angebracht wurde; daher e) Abzeichen der Verwaltung, Stempel der Behörden, Poststempel, *timbre* (de) poste Briefmarke, *timbro*-postal Briefmarken-, *timbr-er* (-age, -eur) stampeln, *timbré* metallisch klingend. e *timber* Helmschmuck (Herald), *timbre* Klangfarbe.

fr *timbrophile* Briefmarkensammler, *timbrolog-ie* (-iste) Briefmarkenfunde; e *timbrólogy*.

NB. 1) fr *timbale* Pauke zc., *timbalier* Paukenschläger ist e. Veränderung v. *tabale*, *tabala* Negertrommel u. hat arab *thabal* zur Quelle; e *timbal*.

2) Die früher aus *tympanon* hergeleiteten Wörter afr *tabor*, nfr *tabour* (obs) Trommel, *tabourin* 1) Trommel (obs); 2) Schornsteinflappe, *tabouret* trommelartiger Sitz und die nasalisierten Formen: it *tamburo*, *tamburino*; fr *tambour* m 1) Trommel; 2) Trommelschläger F (nnd „*Tambauer*“); 3) Trommelfell; 4) trommelartiger Bauteil (Arch) zc., *tambour-major* Regimentstrommler F, *tambourin* längliche Trommel, „*Tamburin*“, *tambourin-er* (-age, -eur) trommeln sowie e *tabor*, *taborin*, *táboret*, *támbour* s u. v, *tambourine* werden neuerdings in ansprechender Weise auf einen schallnachahmenden germ Stamm *tab*, *tap* zurückgeführt, der auch fr *tape*, *taper*, *tapon*, *tapoter* u. a. zu Grunde liegt.

tympānizāre, gr L, die Pauke schlagen; fr *tympāniser* q. jem. in Verruß bringen; e *to* *tympānise* trommeln (obs).

tympān-ista, ae, gr L, Paukenschläger, -ist; e *tympānist*.

tympān-ites, ae m, gr L, Trommelwasserjucht, Blähjucht, -itis f; fr *tympānite* f od. *tympānisme* m; e *tympān-y* u. -itis.

tympān-(it)icus, a, um, gr L, an Tympanitis leidend, -itisch; fr *tympānique* Trommelfell-, Trommel-; e *tympānic* Trommelfell-, Trommel-, *tympānic* trommelsüchtig.

fr *tympānal* Trommelfell-; e *tympānal*.

**typhus*, i m, gr L (v. *τύφῶ* räuchere, dampfe), Qualm, Dampf, Stolz, Dünkel; jetzt: mit Betäubung verbundenen Fieber, Nervenfieber F; fr *typhus*, *typhoide* od. *typh-eux* typhusartig, -ös, *typh-ique* Typhus-, -isch; e *typhus*, *typh-ous*, -oid(al); it *tufo*, *tuffo* Dunst.

[*extufāre*] it *stufare* schmoren, brühen, „stoven“ L, nnd v. ndl *stoven*; fr 1) *étuv-er* (-ement) dämpfen, stoven, bähren, *étuvée* Gestovtes (Kochf); 2) *étouff-er* (-ant F, -ement F, -age, -eur) (durch Qualm) ersticken, -ieren, *étouffoir* Dämpfer (Mus), Kohlendämpfer; *étouffée* Gestovtes, *étouffade* od. *estouffade* Stoven, gestovtes Fleisch; e *estouffade*.

Auf mlāt *stufa*, *stuba* Badestube, Verb.-Subst. zu *extufāre*, beruhen: it *stufa*; span *estufa*, prov *estuba*, *stuve*, afr *estube*, nfr *étuve* Badestube, Trockenschrank zc.; ahd *stuba*, mhd *stube* heizbares Zimmer, „*Stube*“ L; ags *stofa* Bad, e *stove* Kochofen, Feuerfiese = „*Stößen*“ nnd, v. ndl *stooft*. e *stew* 1) Badezimmer (obs); 2) Schmortopf, v *schmoren* v. afr *estuve*.

typhon, onis m, gr L, Wirbelwind F; „*Teifun*“ jpcz. W. in den ostasiatischen Gewässern; fr *typhon*; e *typhon* u. *typhōn*, *typhonic* od. *typhōnish* adj.

**typus*, i m, gr L (v. *τύπτο* schlage) gr Schlag, Gepräge, Abdruck, Bild, Gestalt; lat a) Bild in der Gipswand, b) regelmäßige Wiederkehr einer Krankheit, jetzt a) Musterbild, Gesamtvorstellung von e. Sache mit ihren wesentlichen Eigenschaften, Urbild, b) gegossener Buchstabe, Letter, „*Typus*, pl *Typen*“; *typiens*, a, um, gr L, regelmäßig wiederkehrend; „*typisch*“ urbildlich, vorbildlich, von stehender Form, als Norm geltend; fr *type* m, *typique* od. *typéal*, *typ-er* (-é) mit einem bestimmten Typus bezeichnen, *typiser* od. *typifier* ein Vorbild aus etwas machen; e *type*, *typic-al*(ness), -ality, *to* *typi-fy*, -fier, -fication, *typist* Maschinenschreiber. 3) *typo-* f. gr. Verz.

**tyrannus*, i m, gr L, Herrscher, Gebieter, Fürst, Gewaltherrscher, Despot, „*Tyrann*“, *tyrann-icus*, gr L, -isch, *tyrannis*, idis f, gr L, Gewaltherrschaft, Tyrannis, Tyrannie; fr *tyran*, *tyrann-ie*, -ique, *tyranneau* kleiner Tyrann, *tyrannis-er* mit Zwang beherrschen, -ieren; e *tyrant*, *tyranny*, *tyrannic(al)* od. *tyrannous*, *to* *tyrann-ise*, -iser.

tyrannicid-a, ae m, v. *caedere*, Tyrannenmörder F, -ium, i n Tyrannenmord F; fr *tyrannicide* beides; e *tyrannicid-e* (-al) beides u. a. 3f.

**tyriānthīnus*, a, um, gr L, purpurviolett; fr *tyriant(h)in*.

**Tyrtaeus*, gr L, e. athenischer Dichter im 7. Jahrh. v. Chr., Verfasser von Kriegsfiedern, „*tyrtäisch*“ begeistert; fr *Tyrt-ée*, -en, *tyrtée* begeisterter Sänger des Krieges; e *Tyrtāe-us*, -an.